Instructions for use

WASHING MACHINE

GB

GB English,1

FR Français,13

ES Español,25

TR Türkçe,37

PT Portugus,49

IWE 81282

Contents

INDESIT

Installation

GB

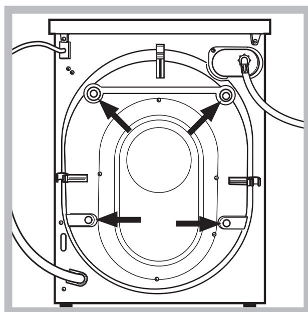
! This instruction manual should be kept in a safe place for future reference. If the washing machine is sold, transferred or moved, make sure that the instruction manual remains with the machine so that the new owner is able to familiarise himself/herself with its operation and features.

! Read these instructions carefully: they contain vital information relating to the safe installation and operation of the appliance.

Unpacking and levelling

Unpacking

1. Remove the washing machine from its packaging.
2. Make sure that the washing machine has not been damaged during the transportation process. If it has been damaged, contact the retailer and do not proceed any further with the installation process.



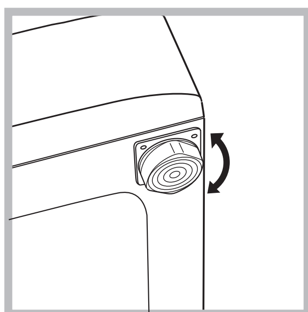
3. Remove the 4 protective screws (used during transportation) and the rubber washer with the corresponding spacer, located on the rear part of the appliance (*see figure*).

4. Close off the holes using the plastic plugs provided.
5. Keep all the parts in a safe place: you will need them again if the washing machine needs to be moved to another location.

! Packaging materials should not be used as toys for children.

Levelling

1. Install the washing machine on a flat sturdy floor, without resting it up against walls, furniture cabinets or anything else.

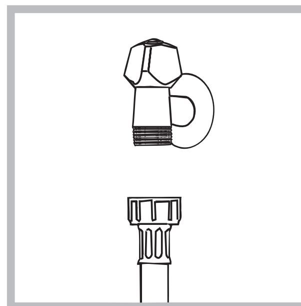


2. If the floor is not perfectly level, compensate for any unevenness by tightening or loosening the adjustable front feet (*see figure*); the angle of inclination, measured in relation to the worktop, must not exceed 2°.

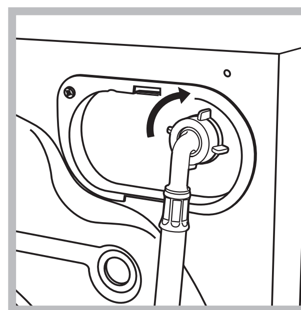
Levelling the machine correctly will provide it with stability, help to avoid vibrations and excessive noise and prevent it from shifting while it is operating. If it is placed on carpet or a rug, adjust the feet in such a way as to allow a sufficient ventilation space underneath the washing machine.

Connecting the electricity and water supplies

Connecting the water inlet hose



1. Connect the supply pipe by screwing it to a cold water tab using a ¾ gas threaded connection *(see figure).*
Before performing the connection, allow the water to run freely until it is perfectly clear.



2. Connect the inlet hose to the washing machine by screwing it onto the corresponding water inlet of the appliance, which is situated on the top right-hand side of the rear part of the appliance *(see figure)*.

3. Make sure that the hose is not folded over or bent.

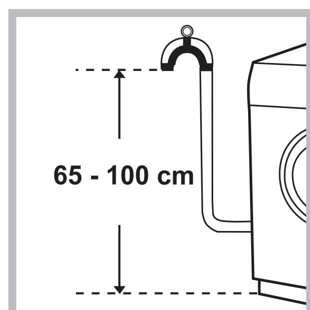
! The water pressure at the tap must fall within the values indicated in the Technical details table *(see next page).*

! If the inlet hose is not long enough, contact a specialised shop or an authorised technician.

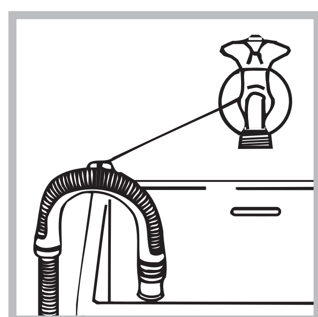
! Never use second-hand hoses.

! Use the ones supplied with the machine.

Connecting the drain hose



Connect the drain hose, without bending it, to a drainage duct or a wall drain located at a height between 65 and 100 cm from the floor;



alternatively, rest it on the side of a washbasin or bathtub, fastening the duct supplied to the tap (*see figure*). The free end of the hose should not be underwater.

! We advise against the use of hose extensions; if it is absolutely necessary, the extension must have the same diameter as the original hose and must not exceed 150 cm in length.

Electrical connections

Before plugging the appliance into the electricity socket, make sure that:

- the socket is earthed and complies with all applicable laws;
- the socket is able to withstand the maximum power load of the appliance as indicated in the Technical data table *(see opposite);*
- the power supply voltage falls within the values indicated in the Technical data table *(see opposite);*
- the socket is compatible with the plug of the washing machine. If this is not the case, replace the socket or the plug.

! The washing machine must not be installed outdoors, even in covered areas. It is extremely dangerous to leave the appliance exposed to rain, storms and other weather conditions.

! When the washing machine has been installed, the electricity socket must be within easy reach.

! Do not use extension cords or multiple sockets.

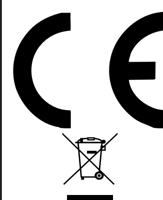
! The cable should not be bent or compressed.

! The power supply cable must only be replaced by authorised technicians.

Warning! The company shall not be held responsible in the event that these regulations are not respected.

The first wash cycle

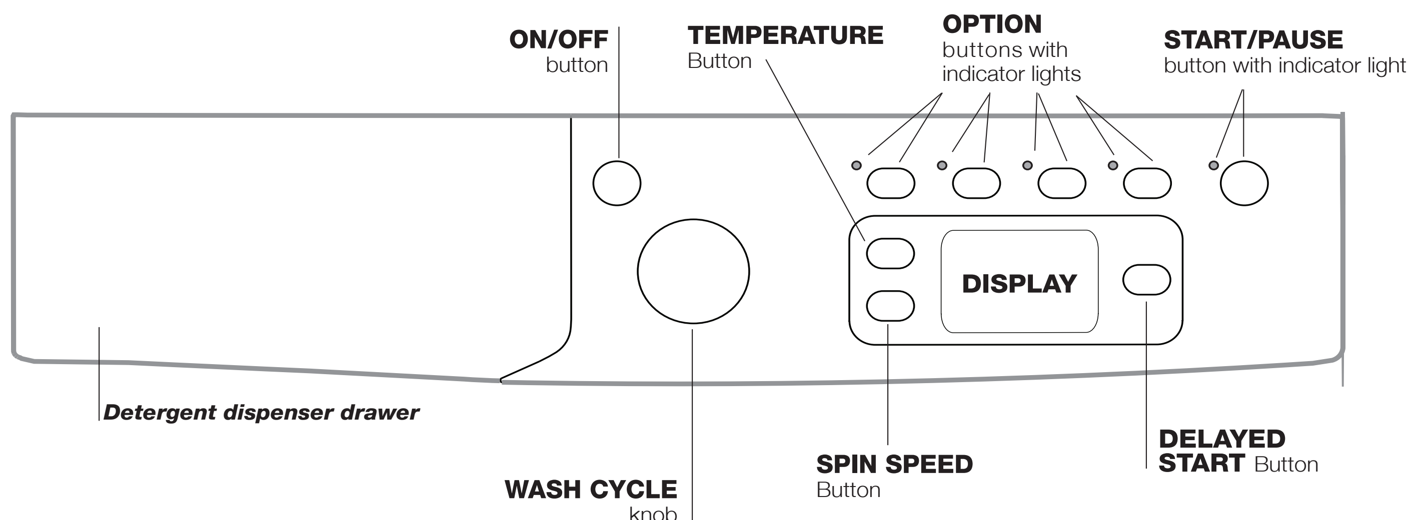
Once the appliance has been installed, and before you use it for the first time, run a wash cycle with detergent and no laundry, using the wash cycle **2**.

Technical data	
Model	IWE 81282
Dimensions	width 59.5 cm height 85 cm depth 60 cm
Capacity	from 1 to 8 kg
Electrical connections	please refer to the technical data plate fixed to the machine
Water connection	maximum pressure 1 MPa (10 bar) minimum pressure 0.05 MPa (0.5 bar) drum capacity 62 litres
Spin speed	up to 1200 rotations per minute
Test wash cycles in accordance with directives 1061/2010 and 1015/2010.	Programme 2: Cotton standard 60°; Programme 3: Cotton standard 40°.
	This appliance conforms to the following EC Directives: - 2004/108/CE (Electromagnetic Compatibility) - 2012/19/EU - 2006/95/EC (Low Voltage)

Description of the washing machine

GB

Control panel



Detergent dispenser drawer: used to dispense detergents and washing additives (*see "Detergents and laundry"*).

ON/OFF button ⏻**:** press this briefly to switch the machine on or off. The START/PAUSE indicator light, which flashes slowly in a green colour shows that the machine is switched on. To switch off the washing machine during the wash cycle, press and hold the button for approximately 2 seconds; if the button is pressed briefly or accidentally the machine will not switch off. If the machine is switched off during a wash cycle, this wash cycle will be cancelled.

WASH CYCLE knob**:** used to set the desired wash cycle *(see "Table of wash cycles").*

OPTION buttons with indicator light**:** used to select the available options. The indicator light corresponding to the selected option will remain lit.

SPIN button **:** press to reduce or completely exclude the spin cycle - the value is indicated on the display.

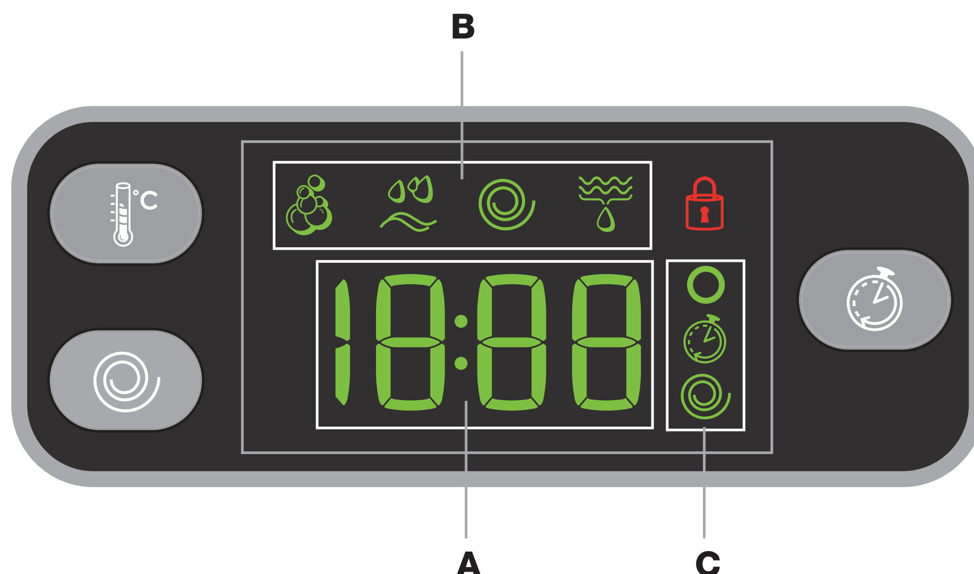
TEMPERATURE button **:** press to decrease or completely exclude the temperature: the value will be shown on the display.

DELAYED START button **:** press to set a delayed start time for the selected wash cycle. The delay time will be shown on the display.

START/PAUSE button with indicator light: when the green indicator light flashes slowly, press the button to start a wash cycle. Once the cycle has begun the indicator light will remain lit in a fixed manner. To pause the wash cycle, press the button again; the indicator light will flash in an orange colour. If the symbol is not illuminated, the door may be opened. To start the wash cycle from the point at which it was interrupted, press the button again.

Standby mode
This washing machine, in compliance with new energy saving regulations, is fitted with an automatic standby system which is enabled after about 30 minutes if no activity is detected. Press the ON-OFF button briefly and wait for the machine to start up again.
Consumption in off-mode: 0,5 W
Consumption in Left-on: 8 W

Display



The display is useful when programming the machine and provides a great deal of information.

The duration of the available programmes and the remaining time of a running cycle appear in section **A**; if the DELAY START option has been set, the countdown to the start of the selected programme will appear. Pressing the relative button, the machine automatically displays the maximum temperature and spin speed values set for the selected cycle, or the most recently-used settings if they are compatible with the selected cycle.

The “programme phases” relative to the selected programme and the “programme phase” of the running programme appear in section **B**:

Wash
Rinse
Spin
Drain

The icons corresponding to “temperature” , “Programmed start” and “spin” appear in section **C** from top to bottom:
If the symbol lights up, the display will visualise the set “temperature” value.
When a “delayed start” has been set, the symbol lights up.
If the symbol lights up, the display will visualise the set “spin” value.

Door locked symbol

The lit symbol indicates that the door is locked. To prevent any damage, wait until the symbol turns off before opening the door.
To open the door while a cycle is in progress, press the START/PAUSE button; if the DOOR LOCKED symbol is switched off the door may be opened.

Running a wash cycle

GB

1. **SWITCH THE MACHINE ON.** Press the ⏻ button; the START/PAUSE indicator light will flash slowly in a green colour.

2. **LOAD THE LAUNDRY.** Open the porthole door. Load the laundry, making sure you do not exceed the maximum load value indicated in the table of programmes on the following page.

3. **MEASURE OUT THE DETERGENT.** Pull out the detergent dispenser drawer and pour the detergent into the relevant compartments as described in *"Detergents and laundry"*.

4. **CLOSE THE DOOR.**

5. **SELECT THE WASH CYCLE.** Set the WASH CYCLE knob to the desired programme; a temperature and spin speed is set for each wash cycle; these may be adjusted. The duration of the cycle will appear on the display.

6. **CUSTOMISE THE WASH CYCLE.** Use the relevant buttons:

 **Modifying the temperature and/or spin speed.** The machine automatically displays the maximum temperature and spin speed values set for the selected cycle, or the most recently-used settings if they are compatible with the selected cycle. The temperature can be decreased by pressing the button, until the cold wash "OFF" setting is reached. The spin speed may be progressively reduced by pressing the button, until it is completely excluded (the "OFF" setting). If these buttons are pressed again, the maximum values are restored.
! Exception: if the **2** programme is selected, the temperature can be increased up to a value of 90°C.

 **Setting a delayed start.**
To set a delayed start for the selected programme, press the corresponding button repeatedly until the required delay period has been reached. When this option is enabled, the symbol lights up on the display. To remove the delayed start option press the button until the text "OFF" appears on the display.

Modifying the cycle settings.

- Press the button to enable the option; the indicator light corresponding to the button will switch on.
- Press the button again to disable the option; the indicator light will switch off.

! If the selected option is not compatible with the programmed wash cycle, the indicator light will flash and the option will not be activated.

! If the selected option is not compatible with another option which has been selected previously, the indicator light corresponding to the first option selected will flash and only the second option will be activated; the indicator light corresponding to the enabled option will remain lit.

! The options may affect the recommended load value and/or the duration of the cycle.

7. **START THE PROGRAMME.** Press the START/PAUSE button. The corresponding indicator light will become green, remaining lit in a fixed manner, and the door will be locked (the DOOR LOCKED symbol will be on). To change a wash cycle while it is in progress, **pause the washing machine** using the START/PAUSE button (the START/PAUSE indicator light will flash slowly in an orange colour); then select the desired cycle and press the START/PAUSE button again.
To open the door while a cycle is in progress, press the START/PAUSE button; if the DOOR LOCKED symbol is switched off the door may be opened. Press the START/PAUSE button again to restart the wash cycle from the point at which it was interrupted.

8. **THE END OF THE WASH CYCLE.** This will be indicated by the text "**END**" on the display; when the DOOR LOCKED symbol switches off the door may be opened. Open the door, unload the laundry and switch off the machine.

! If you wish to cancel a cycle which has already begun, press and hold the ⏻ button. The cycle will be stopped and the machine will switch off.

Wash cycles and options

INDESIT

Table of wash cycles

Wash cycles	Description of the wash cycle	Max. temp. (°C)	Max. speed (rpm)	Detergents			Max. load (kg)	Residual dampness %	Energy consum-ption kWh	Total water lt	Cycle duration
				Pre-wash	Wash	Fabric softener					
	Daily										
1	**Cotton + Prewash:** extremely soiled whites.	90°	1200	●	●	●	8	53	2,72	95	190’
2	**Cotton Standard 60° (1):** heavily soiled whites and resistant colours.	60° (Max. 90°)	1200	-	●	●	8	53	1,20	55	215’
3	**Cotton Standard 40° (2):** lightly soiled whites and delicate colours.	40°	1200	-	●	●	8	53	0,87	81	185’
4	**Synthetics:** heavily soiled resistant colours.	60°	800	-	●	●	4	46	1,03	60	110’
4	**Synthetics (3):** lightly soiled resistant colours.	40°	800	-	●	●	4	46	0,56	60	95’
5	**Mix Colored:** lightly soiled whites and delicate colours.	40°	1200	-	●	●	8	53	0,79	61	95’
	20° Zone										
6	**Cotton Standard 20°:** lightly soiled whites and delicate colours.	20°	1200	-	●	●	8	-	-	-	175’
7	**Mix Light**	20°	800	-	●	●	8	-	-	-	120’
8	**20’ Refresh**	20°	800	-	●	●	1,5	-	-	-	20’
	Special										
9	**Silk/Curtains:** for garments in silk and viscose, lingerie.	30°	0	-	●	●	2	-	-	-	65’
10	**Wool:** for wool, cashmere, etc.	40°	800	-	●	●	2	-	-	-	90’
11	**Jeans**	40°	800	-	●	●	4	-	-	-	75’
	Sport										
12	**Sport Intensive**	30°	600	-	●	●	4	-	-	-	85’
13	**Sport Light**	30°	600	-	●	●	4	-	-	-	60’
14	**Special Shoes**	30°	600	-	●	●	Max. 2 pairs	-	-	-	60’
	Partial wash cycles										
	Rinse	-	1200	-	-	●	8	-	-	-	36’
	Spin + Drain	-	1200	-	-	-	8	-	-	-	16’

The length of cycle shown on the display or in this booklet is an estimation only and is calculated assuming standard working conditions. The actual duration can vary according to factors such as water temperature and pressure, the amount of detergent used, the amount and type of load inserted, load balancing and any wash options selected.

1) Test wash cycle in compliance with directive 1061/2010: set wash cycle 2 with a temperature of 60°C.
This cycle is designed for cotton loads with a normal soil level and is the most efficient in terms of both electricity and water consumption; it should be used for garments which can be washed at 60°C. The actual washing temperature may differ from the indicated value.
2) Test wash cycle in compliance with directive 1061/2010: set wash cycle 3 with a temperature of 40°C.
This cycle is designed for cotton loads with a normal soil level and is the most efficient in terms of both electricity and water consumption; it should be used for garments which can be washed at 40°C. The actual washing temperature may differ from the indicated value.

For all Test Institutes:
2) Long wash cycle for cottons: set wash cycle 3 with a temperature of 40°C.
3) Synthetic program along: set wash cycle 4 with a temperature of 40°C.

Wash options

EcoTime

Selecting this option enables you to suitably adjust drum rotation, temperature and water to a reduced load of lightly soiled cotton and synthetic fabrics (refer to the *“Programme table”*). “EcoTime” enables you to wash in less time thereby saving water and electricity. We suggest using a liquid detergent suitably measured out to the load quantity.
! It cannot be used with the 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, , programmes.

Energy Saver

The Energy Saver function saves energy by not heating the water used to wash your laundry - an advantage both to the environment and to your energy bill. Instead, intensified wash action and water optimisation ensure great wash results in the same average time of a standard cycle.
For the best washing results we recommend the usage of a liquid detergent.
! It cannot be used with the 1, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, , programmes.

Extra Rinse

By selecting this option, the efficiency of the rinse is increased and optimal detergent removal is guaranteed. It is particularly useful for sensitive skin.
! It cannot be used in conjunction with the 8, programmes.

Easy Iron

By selecting this function, the wash and spin cycles will be modified in order to reduce the formation of creases. At the end of the cycle the washing machine will perform slow rotations of the drum; the indicator lights for the EASY IRON and START/PAUSE options will flash (the first one green, the second orange). To end the cycle, press the START/PAUSE button or the EASY IRON button. For the 9 wash cycle, the machine will end the cycle while the laundry is soaking and the EASY IRON and START/PAUSE indicator lights will flash. To drain the water so that the laundry may be removed, press the START/PAUSE button or the EASY IRON button.
! It cannot be used in conjunction with the 8, 10, 12, 13, 14, , programmes.

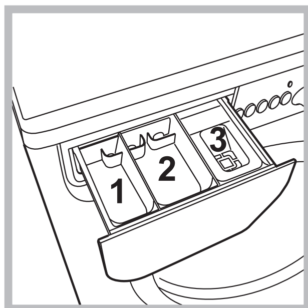
Detergents and laundry

GB

Detergent dispenser drawer

Good washing results also depend on the correct dose of detergent: adding too much detergent will not necessarily result in a more efficient wash, and may in fact cause build up on the inside of your appliance and contribute to environmental pollution.

! Do not use hand washing detergents because these create too much foam.
! Use powder detergent for white cotton garments, for pre-washing, and for washing at temperatures over 60°C.
! Follow the instructions given on the detergent packaging.



Open the detergent dispenser drawer and pour in the detergent or washing additive, as follows.

compartment 1: Pre-wash detergent (powder)
compartment 2: Detergent for the wash cycle (powder or liquid)
Liquid detergent should only be poured in immediately prior to the start of the wash cycle.
compartment 3: Additives (fabric softeners, etc.)
The fabric softener should not overflow the grid.

Preparing the laundry

• Divide the laundry according to:
  - the type of fabric/the symbol on the label
  - the colours: separate coloured garments from whites.
• Empty all garment pockets and check the buttons.
• Do not exceed the values listed in the *"Table of wash cycles"*, which refer to the weight of the laundry when dry.

How much does your laundry weigh?
1 sheet 400-500 g
1 pillow case 150-200 g
1 tablecloth 400-500 g
1 bathrobe 900-1200 g
1 towel 150-250 g

Special wash cycles

Silk: use special wash cycle **9** to wash all silk garments. We recommend the use of special detergent which has been designed to wash delicate clothes.
Curtains: fold curtains and place them in a pillow case or mesh bag. Use wash cycle **9**.
Wool: all wool garments can be washed using programme **10**, even those carrying the "hand-wash only" label. For best results, use special detergents and do not exceed 2 kg of laundry.
Jeans: Turn garments inside-out before washing and use a liquid detergent. Use programme **11**.
Sport Intensive (programma **12**): is for washing heavily soiled sports clothing fabrics (tracksuits, shorts, etc.); for best results, we recommend not exceeding the maximum load indicated in the *"Programme table"*.
Sport Light (programma **13**): is for washing lightly soiled sports clothing fabrics (tracksuits, shorts, etc.); for best results, we recommend not exceeding the maximum load indicated in the *"Programme table".* We recommend using a liquid detergent and dosage suitable for a half-load.
Special Shoes (programma **14**): is for washing sports shoes; for best results, do not wash more than 2 pairs simultaneously.

The 20° wash cycles (20° Zone) offer effective washing performance at low temperatures, reducing electricity usage and expenditure while benefitting the environment. The 20° wash cycles meet all requirements:
Cotton Standard 20° (programme **6**) ideal for lightly soiled cotton loads. The effective performance levels achieved at cold temperatures, which are comparable to washing at 40°, are guaranteed by a mechanical action which operates at varying speed, with repeated and frequent peaks.
Mix Light (programme **7**) ideal for mixed loads (cotton and synthetics) with a normal soil level. The effective performance levels achieved at cold temperatures are guaranteed by a mechanical action which operates at varying speed, across set average intervals.
20' Refresh (programme **8**) ideal for refreshing and washing lightly soiled garments in a few minutes. It lasts just 20 minutes and therefore saves both time and energy. It can be used to wash different types of fabrics together (except for wool and silk), with a maximum load of 1.5 kg.

Load balancing system

Before every spin cycle, to avoid excessive vibrations and to distribute the load in a uniform manner, the drum rotates continuously at a speed which is slightly greater than the washing rotation speed. If, after several attempts, the load is not balanced correctly, the machine spins at a reduced spin speed. If the load is excessively unbalanced, the washing machine performs the distribution process instead of spinning. To encourage improved load distribution and balance, we recommend small and large garments are mixed in the load.

Precautions and tips

INDESIT

GB

! This washing machine was designed and constructed in accordance with international safety regulations. The following information is provided for safety reasons and must therefore be read carefully.

General safety

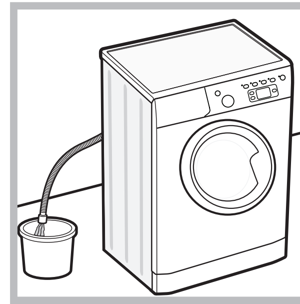
- This appliance was designed for domestic use only.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not touch the machine when barefoot or with wet or damp hands or feet.
- Do not pull on the power supply cable when unplugging the appliance from the electricity socket. Hold the plug and pull.
- Do not open the detergent dispenser drawer while the machine is in operation.
- Do not touch the drained water as it may reach extremely high temperatures.
- Never force the porthole door. This could damage the safety lock mechanism designed to prevent accidental opening.
- If the appliance breaks down, do not under any circumstances access the internal mechanisms in an attempt to repair it yourself.
- Always keep children well away from the appliance while it is operating.
- The door can become quite hot during the wash cycle.
- If the appliance has to be moved, work in a group of two or three people and handle it with the utmost care. Never try to do this alone, because the appliance is very heavy.
- Before loading laundry into the washing machine, make sure the drum is empty.

Disposal

- Disposing of the packaging materials: observe local regulations so that the packaging may be re-used.
- The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment, requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

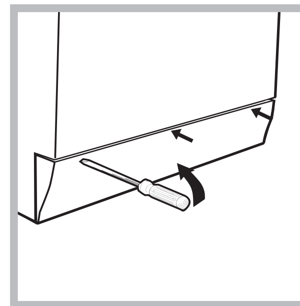
Opening the porthole door manually

In the event that it is not possible to open the porthole door due to a powercut, and if you wish to remove the laundry, proceed as follows:

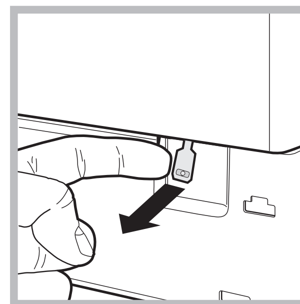


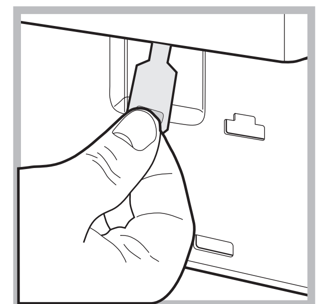
1. remove the plug from the electrical socket.

2. make sure the water level inside the machine is lower than the door opening; if it is not, remove excess water using the drain hose, collecting it in a bucket as indicated in the *figure*.



3. using a screwdriver, remove the cover panel on the lower front part of the washing machine (*see figure*).





4. pull outwards using the tab as indicated in the figure, until the plastic tie-rod is freed from its stop position; pull downwards and open the door at the same time.

5. reposition the panel, making sure the hooks are securely in place before you push it onto the appliance.

Care and maintenance

GB

Cutting off the water and electricity supplies

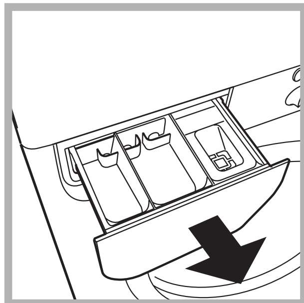
- Turn off the water tap after every wash cycle. This will limit wear on the hydraulic system inside the washing machine and help to prevent leaks.

- Unplug the washing machine when cleaning it and during all maintenance work.

Cleaning the washing machine

The outer parts and rubber components of the appliance can be cleaned using a soft cloth soaked in lukewarm soapy water. Do not use solvents or abrasives.

Cleaning the detergent dispenser drawer



Remove the dispenser by raising it and pulling it out (*see figure*).
Wash it under running water; this operation should be repeated frequently.

Caring for the door and drum of your appliance

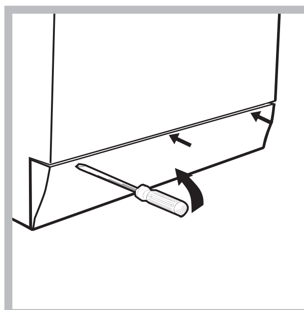
- Always leave the porthole door ajar in order to prevent unpleasant odours from forming.

Cleaning the pump

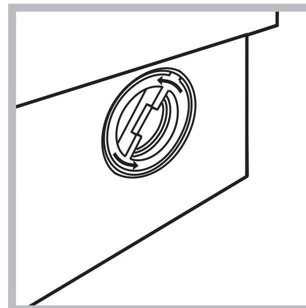
The washing machine is fitted with a self-cleaning pump which does not require any maintenance. Sometimes, small items (such as coins or buttons) may fall into the pre-chamber which protects the pump, situated in its bottom part.

! Make sure the wash cycle has finished and unplug the appliance.

To access the pre-chamber:



1. using a screwdriver, remove the cover panel on the lower front part of the washing machine (*see figure*);



2. unscrew the lid by rotating it anti-clockwise (*see figure*): a little water may trickle out. This is perfectly normal;

3. clean the inside thoroughly;
4. screw the lid back on;
5. reposition the panel, making sure the hooks are securely in place before you push it onto the appliance.

Checking the water inlet hose

Check the inlet hose at least once a year. If there are any cracks, it should be replaced immediately: during the wash cycles, water pressure is very strong and a cracked hose could easily split open.

! Never use second-hand hoses.

Troubleshooting

INDESIT

GB

Your washing machine could fail to work. Before contacting the Technical Assistance Centre (*see "Assistance"*), make sure that the problem cannot be solved easily using the following list.

Problem:	Possible causes / Solutions:
The washing machine does not switch on.	• The appliance is not plugged into the socket fully, or is not making contact. • There is no power in the house.
The wash cycle does not start.	• The washing machine door is not closed properly. • The ON/OFF button has not been pressed. • The START/PAUSE button has not been pressed. • The water tap has not been opened. • A delayed start has been set..
The washing machine does not take in water ("H2O" will flash on the display).	• The water inlet hose is not connected to the tap. • The hose is bent. • The water tap has not been opened. • There is no water supply in the house. • The pressure is too low. • The START/PAUSE button has not been pressed.
The washing machine continuously takes in and drains water.	• The drain hose is not fitted at a height between 65 and 100 cm from the floor (*see "Installation"*). • The free end of the hose is under water (*see "Installation"*). • The wall drainage system is not fitted with a breather pipe. If the problem persists even after these checks, turn off the water tap, switch the appliance off and contact the Assistance Service. If the dwelling is on one of the upper floors of a building, there may be problems relating to water drainage, causing the washing machine to fill with water and drain continuously. Special anti-draining valves are available in shops and help to avoid this inconvenience.
The washing machine does not drain or spin.	• The wash cycle does not include draining: some wash cycles require the drain phase to be started manually. • The "Easy iron" option has been activated: To complete the wash cycle, press the START/PAUSE button (*see "Wash cycles and options"*). • The drain hose is bent (*see "Installation"*). • The drainage duct is clogged.
The washing machine vibrates a lot during the spin cycle.	• The drum was not unlocked correctly during installation (*see "Installation"*). • The washing machine is not level (*see "Installation"*). • The washing machine is trapped between cabinets and walls (*see "Installation"*).
The washing machine leaks.	• The water inlet hose is not screwed on properly (*see "Installation"*). • The detergent dispenser drawer is blocked (for cleaning instructions, *see "Care and maintenance"*). • The drain hose is not fixed properly (*see "Installation"*).
The "option" indicator lights and the "start/pause" indicator light flash and an error code appears on the display (e.g.: F-01, F-..).	• Switch off the machine and unplug it, wait for approximately 1 minute and then switch it back on again. If the problem persists, contact the Technical Assistance Service.
There is too much foam.	• The detergent is not suitable for machine washing (it should display the text "for washing machines" or "hand and machine wash", or the like). • Too much detergent was used.

Service

GB

Before calling for Assistance:
- Check whether you can solve the problem alone (see *"Troubleshooting"*);
- Restart the programme to check whether the problem has been solved;
- If this is not the case, contact an authorised Technical Assistance Centre using the telephone number provided on the guarantee certificate.

! Always request the assistance of authorised technicians.

Have the following information to hand:
- the type of problem;
- the appliance model (Mod.);
- the serial number (S/N).

This information can be found on the data plate applied to the rear of the washing machine, and can also be found on the front of the appliance by opening the door.

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 1061/2010

Brand	INDESIT
Model	IWE 81282 B C ECO EU
Rated capacity in kg of cotton	8.0
Energy efficiency class on a scale from A+++ (low consumption) to G (high consumption)	A++
Energy consumption per year in kWh [1]	220.0
Energy consumption of the standard 60 °C cotton programme at full load in kWh [2]	1.201
Energy consumption of the standard 60 °C cotton programme at partial load in kWh [2]	0.822
Energy consumption of the standard 40 °C cotton programme at partial load in kWh [2]	0.741
Power consumption of the off-mode in W	0.5
Power consumption of the left-on mode in W	8.0
Water consumption per year in litres [3]	11594
Spin-drying efficacy class on a scale from G (minimum efficacy) to A (maximum efficacy)	B
Maximum spin speed attained [4]	1200
Remaining moisture content [5]	53%
Programme time of the "standard 60 °C cotton" at full load in minutes	215
Programme time of the "standard 60 °C cotton" at partial load in minutes	155
Programme time of the "standard 40°C cotton" at partial load in minutes	145
Duration of the left-on mode in minutes	30
Noise in dB(A) re 1 pW washing [6]	50
Noise in dB(A) re 1 pW spinning [6]	78

[1] The "standard 60°C cotton" at full load and partial load and the "standard 40°C cotton" at partial load are the standard washing programmes to which the information in the label and the fiche relates. Standard 60°C cotton and standard 40°C cotton are suitable to clean normally soiled cotton laundry and are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption. Partial load is half the rated load.

[2] Based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

[3] Based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

[4] For the standard 60 °C at full and partial load or the 40°C at partial whichever is lower.

[5] Attained for 60 °C cotton at full and partial load or the 40°C at partial whichever is higher.

[6] Based on washing and spinning phases for the standard 60°C cotton programme at full load.

Mode d’emploi

LAVE-LINGE

FR

FR

Français

IWE 81282

Sommaire

INDESIT

Installation

FR

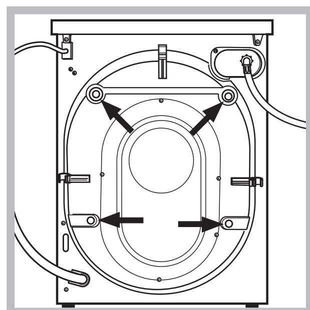
! Conserver ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter à tout moment. En cas de vente, de cession ou de déménagement, veiller à ce qu'il suive toujours le lave-linge pour que son nouveau propriétaire soit informé sur son mode de fonctionnement et puisse profiter des conseils correspondants.

! Lire attentivement les instructions: elles fournissent des conseils importants sur l'installation, l'utilisation et la sécurité de l'appareil.

Déballage et mise à niveau

Déballage

1. Déballer le lave-linge.
2. Contrôler que le lave-linge n'a pas été endommagé pendant le transport. S'il est abîmé, ne pas le raccorder et contacter le vendeur.



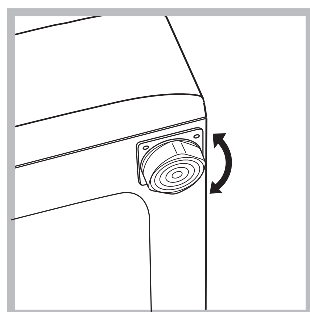
3. Enlever les **4** vis de protection servant au transport, le caoutchouc et la cale, placés dans la partie arrière (*voir figure*).

4. Boucher les trous à l'aide des bouchons plastique fournis.
5. Conserver toutes ces pièces: il faudra les remonter en cas de transport du lave-linge.

! Les pièces d'emballage ne sont pas des jouets pour enfants.

Mise à niveau

1. Installer le lave-linge sur un sol plat et rigide, sans l'appuyer contre des murs, des meubles ou autre.

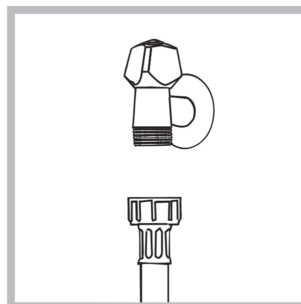


2. Si le sol n'est pas parfaitement horizontal, visser ou dévisser les pieds de réglage avant *(voir figure)* pour niveler l'appareil; son angle d'inclinaison, mesuré sur le plan de travail, ne doit pas dépasser 2°.

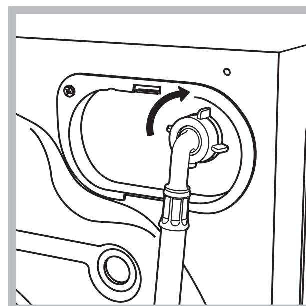
Une bonne mise à niveau garantit la stabilité de l'appareil et évite qu'il y ait des vibrations, du bruit et des déplacements en cours de fonctionnement. Si la machine est posée sur de la moquette ou un tapis, régler les pieds de manière à ce qu'il y ait suffisamment d'espace pour assurer une bonne ventilation.

Raccordements eau et électricité

Raccordement du tuyau d'arrivée de l'eau



1. Reliez le tuyau d'alimentation en le vissant à un robinet d'eau froide à embout fileté 3/4 gaz *(voir figure).* Faire couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit limpide et sans impuretés avant de raccorder.



2. Raccorder le tuyau d'arrivée de l'eau au lave-linge en le vissant à la prise d'eau prévue, dans la partie arrière en haut à droite *(voir figure)*.

3. Attention à ce que le tuyau ne soit pas plié ou écrasé.

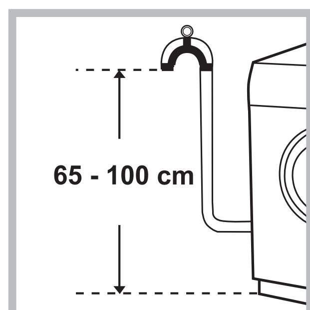
! La pression de l'eau doit être comprise entre les valeurs indiquées dans le tableau des Caractéristiques techniques *(voir page ci-contre).*

! Si la longueur du tuyau d'alimentation ne suffit pas, s'adresser à un magasin spécialisé ou à un technicien agréé.

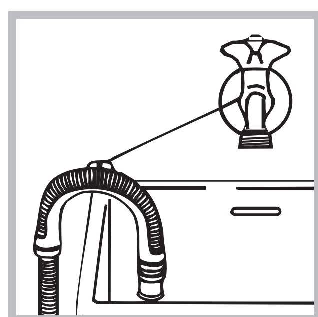
! N'utiliser que des tuyaux neufs.

! Utiliser ceux qui sont fournis avec l'appareil.

Raccordement du tuyau de vidange



Raccorder le tuyau d'évacuation, sans le plier, à un conduit d'évacuation ou à une évacuation murale placés à une distance du sol comprise entre 65 et 100 cm;



ou bien l'accrocher à un évier ou à une baignoire, dans ce cas, fixer le support en plastique fourni avec l'appareil au robinet (*voir figure*). L'extrémité libre du tuyau d'évacuation ne doit pas être plongée dans l'eau.

! L'utilisation d'un tuyau de rallonge est absolument déconseillée mais si on ne peut faire autrement, il faut absolument qu'il ait le même diamètre que le tuyau original et sa longueur ne doit pas dépasser 150 cm.

Branchement électrique

Avant de brancher la fiche dans la prise de courant, s'assurer que:

- la prise est bien reliée à la terre et est conforme aux réglementations en vigueur;
- la prise est bien apte à supporter la puissance maximale de l'appareil indiquée dans le tableau des Caractéristiques techniques *(voir ci-contre);*
- la tension d'alimentation est bien comprise entre les valeurs figurant dans le tableau des Caractéristiques techniques (*voir ci-contre*);
- la prise est bien compatible avec la fiche du lave-linge. Autrement, remplacer la prise ou la fiche.

! Le lave-linge ne doit pas être installé dehors, même à l'abri, car il est très dangereux de le laisser exposé à la pluie et aux orages.

! Après installation du lave-linge, la prise de courant doit être facilement accessible.

! N'utiliser ni rallonges ni prises multiples.

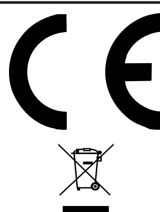
! Le câble ne doit être ni plié ni trop écrasé.

! Le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par des techniciens agréés.

Attention! Nous déclinons toute responsabilité en cas de non-respect des normes énumérées ci-dessus.

Premier cycle de lavage

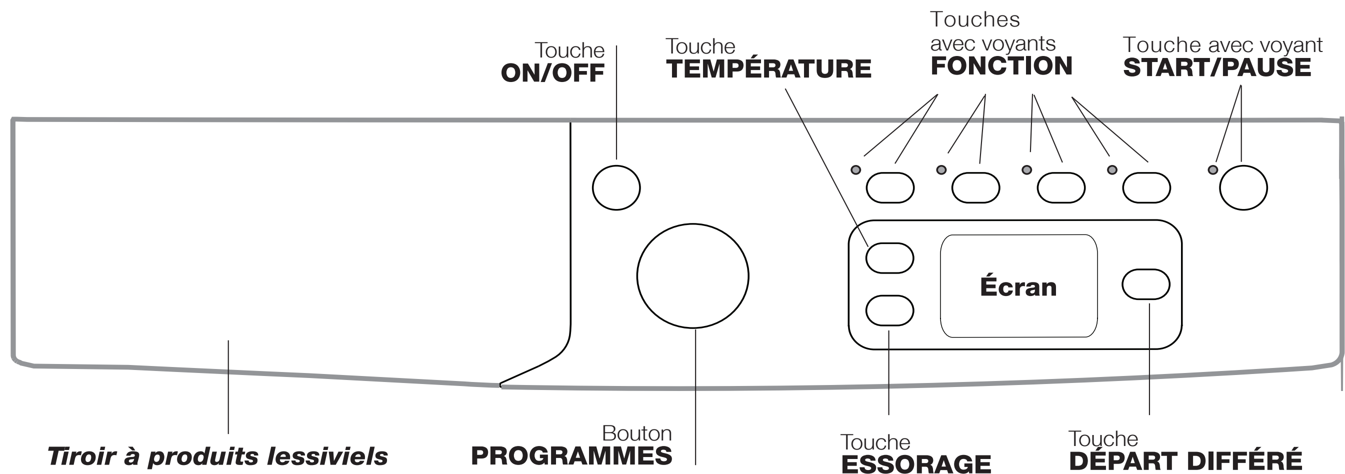
Avant la première mise en service de l'appareil, effectuer un cycle de lavage avec un produit lessiviel mais sans linge et sélectionner le programme **2**.

Caractéristiques techniques	
Modèle	IWE 81282
Dimensions	largeur 59,5 cm hauteur 85 cm profondeur 60 cm
Capacité	de 1 à 8 kg
Raccordements électriques	Voir la plaque signalétique appliquée sur la machine
Raccordements hydrauliques	pression maximale 1 MPa (10 bar) pression minimale 0,05 MPa (0,5 bar) capacité du tambour 62 litres
Vitesse d'essorage	jusqu'à 1200 tours minute
Programmes de contrôle selon les directives 1061/2010 et 1015/2010	Programme 2: Coton standard 60°C. Programme 3: Coton standard 40°C.
	Cet appareil est conforme aux Directives Communautaires suivantes: - 2004/108/CE (Compatibilité électromagnétique) - 2012/19/EU - 2006/95/CE (Basse Tension)

Description du lave-linge

FR

Bandeau de commandes



Tiroir à produits lessiviels: pour charger les produits lessiviels et les additifs (*voir "Produits lessiviels et linge").*

Tasto **ON/OFF** ⏻**:** appuyer brièvement sur la touche pour allumer ou éteindre l'appareil. Le voyant vert START/PAUSE clignotant lentement indique que la machine est allumée. Pour éteindre le lave-linge en cours de lavage, appuyer sur la touche pendant au moins 2 secondes de suite ; une pression brève ou accidentelle n'entraîne pas l'arrêt de l'appareil. L'arrêt de l'appareil pendant un lavage annule le lavage en cours.

Bouton **PROGRAMMES:** pour sélectionner le programme désiré *(voir "Tableau des programmes").*

Touches avec voyants **FONCTION:** pour sélectionner les fonctions disponibles. Le voyant correspondant à la fonction sélectionnée restera allumé.

Touche **ESSORAGE** **:** appuyer sur cette touche pour diminuer la vitesse de l'essorage ou pour le supprimer complètement - la valeur correspondante s'affiche à l'écran.

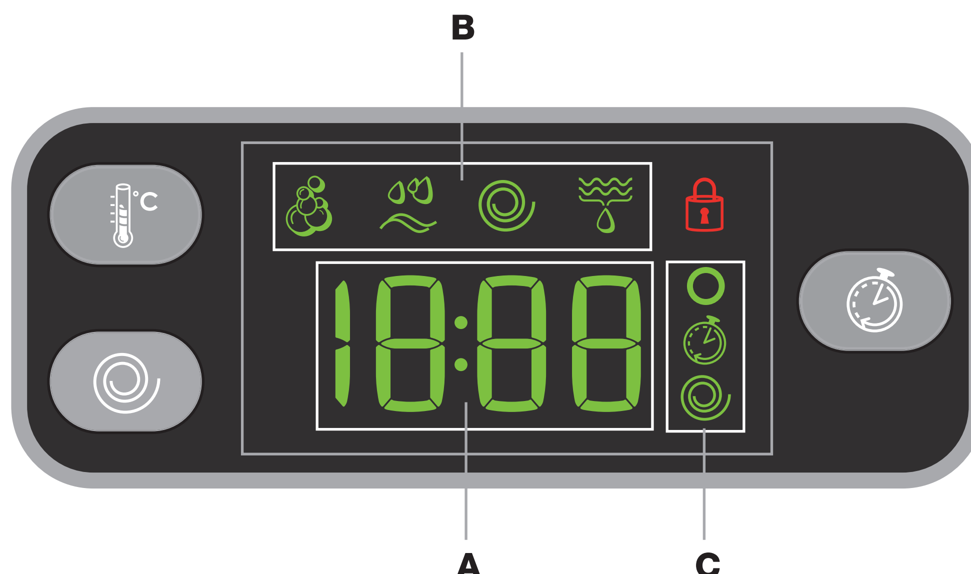
Touche **TEMPERATURE** **:** appuyer sur cette touche pour diminuer la température ou pour le supprimer complètement - la valeur correspondante s'affiche à l'écran.

Touche **DÉPART DIFFÉRÉ** **:** appuyer sur cette touche pour sélectionner un départ différé pour le programme choisi. Le retard est affiché à l'écran.

Touche avec voyant **START/PAUSE** : quand le voyant vert clignote lentement, appuyer sur la touche pour démarrer un lavage. Une fois le cycle lancé, le voyant passe à l'allumage fixe. Pour activer une pause de lavage, appuyer à nouveau sur la touche ; le voyant passe à l'orange et se met à clignoter. Si le symbole n'est pas allumé, il est possible d'ouvrir le hublot. Pour faire redémarrer le lavage exactement à l'endroit de l'arrêt, appuyer une nouvelle fois sur la touche.

Stand-by
Ce lave-linge, conformément aux nouvelles normes en vigueur dans le domaine de l'économie d'énergie, est équipée d'un système d'extinction automatique (veille) activé après 30 minutes environ d'inutilisation. Appuyez brièvement sur la touche ON/OFF et attendre que la machine soit réactivée.
Consommation en off-mode : 0,5 W
Consommation en Left-on : 8 W

Écran



L'écran est utile pour programmer la machine et fournit de multiples renseignements.

La section **A** affiche la durée des différents programmes disponibles et, une fois le cycle lancé, le temps restant jusqu'à la fin du programme ; si un DÉPART DIFFÉRÉ a été sélectionné, le temps restant avant le démarrage du programme sélectionné est affiché. De plus, en appuyant sur la touche correspondante, l'appareil affiche automatiquement la température et l'essorage maximum prévus pour le programme sélectionné ou ceux qui ont été sélectionnés en dernier s'ils sont compatibles avec le programme choisi.

La section **B** affiche les " phases de lavage " prévues pour le cycle sélectionnée et, une fois le programme lancé, la " phase de lavage " en cours:
Lavage
Rinçage
Essorage
Vidange

La section **C** affiche, du haut vers le bas, les icônes correspondant à la " température " , au " Départ programmé " et à l'" essorage " :
Le symbole allumé indique que la valeur de la "température" sélectionnée est affichée à l'écran.
Le symbole allumé indique qu'un "Départ différé" a été sélectionné.
Le symbole allumé indique que la valeur de l'"essorage" sélectionnée est affichée à l'écran.

Symbole **verrouillage hublot**
Le symbole allumé indique que le hublot est verrouillé. Pour éviter d'abîmer l'appareil, attendre que le symbole s'éteigne avant d'ouvrir le hublot.
Pour ouvrir la porte tandis qu'un cycle est en cours, appuyer sur la touche START/PAUSE; si le symbole HUBLOT VERROUILLÉ est éteint, on peut ouvrir le hublot.

Comment faire un cycle de lavage

FR

1. **METTRE L'APPAREIL SOUS TENSION.** Appuyer sur la touche ; le voyant de START/PAUSE passe au vert et clignote lentement.

2. **CHARGER LE LINGE.** Ouvrir la porte hublot. Charger le linge en faisant attention à ne pas dépasser la quantité indiquée dans le tableau des programmes de la page suivante.

3. **DOSER LE PRODUIT LESSIVIEL.** Sortir le tiroir et placer le produit lessiviel dans les bacs correspondants comme indiqué au paragraphe *"Detersifs et linge".*

4. **FERMER LE HUBLOT.**

5. **CHOISIR LE PROGRAMME.** Sélectionner à l'aide du bouton PROGRAMMES le programme désiré; avec attribution d'une température et d'une vitesse d'essorage qui peuvent être modifiées. La durée du cycle s'affiche sur l'écran.

6. **PERSONNALISER LE CYCLE DE LAVAGE.** Appuyer sur les touches correspondantes :

    **Modifier la température et/ou la vitesse d'essorage.** L'appareil affiche automatiquement la température et l'essorage maximum prévus pour le programme sélectionné ou ceux qui ont été sélectionnés en dernier s'ils sont compatibles avec le programme choisi. Par pression sur la touche on peut diminuer progressivement la température de lavage jusqu'à un lavage à froid "OFF". Par pression sur la touche on peut diminuer progressivement la vitesse d'essorage jusqu'à sa suppression totale "OFF". Une autre pression sur les touches ramènera les valeurs aux maximales prévues.
   ! Exception: lors de la sélection du programme **2** la température peut être augmentée jusqu'à 90°.

    **Sélectionner un départ différé.**
   Pour programmer le départ différé d'un programme sélectionné, appuyer sur la touche correspondante jusqu'à ce que le retard désiré soit atteint. Quand cette option est active, le symbole s'affiche à l'écran. Pour annuler le départ différé, appuyer sur la touche jusqu'à ce que l'inscription OFF s'affiche à l'écran.

   Modifier les caractéristiques du cycle.

   - Appuyer sur la touche pour activer la fonction; le voyant correspondant à la touche s'allume.
   - Appuyer de nouveau sur la touche pour désactiver la fonction ; le voyant s'éteint.

   ! Si la fonction sélectionnée est incompatible avec le programme sélectionné, le voyant se met à clignoter et la fonction n'est pas activée.

   ! Si la fonction sélectionnée est incompatible avec une autre fonction précédemment sélectionnée, le voyant correspondant à la première fonction se met à clignoter et seule la deuxième fonction est activée alors que le voyant de la fonction activée s'allume.

   ! Les fonctions permettent de modifier le chargement conseillé et/ou la durée du cycle de lavage.

7. **DEMARRER LE PROGRAMME.** Appuyer sur la touche START/PAUSE. Le voyant correspondant s'allume en vert fixe et le hublot est verrouillé (symbole HUBLOT VERROUILLÉ allumé). Pour modifier un programme lorsqu'un cycle est en cours, **mettre le lave-linge en pause** en appuyant sur la touche START/PAUSE (le voyant START/PAUSE passe à l'orange et clignote lentement); sélectionner le cycle désiré et appuyer de nouveau sur la touche START/PAUSE. Pour ouvrir la porte tandis qu'un cycle est en cours, appuyer sur la touche START/PAUSE ; si le symbole HUBLOT VERROUILLÉ est éteint, on peut ouvrir le hublot. Pour faire redémarrer le programme exactement à l'endroit de l'arrêt, appuyer une nouvelle fois sur la touche START/PAUSE.

8. **FIN DU PROGRAMME.** Elle est signalée par l'inscription "**END**" qui s'affiche à l'écran; quand le symbole HUBLOT VERROUILLÉ s'éteint, on peut ouvrir le hublot. Ouvrir le hublot, vider le lave-linge et éteindre l'appareil.

! Une pression prolongée sur la touche permet d'annuler un cycle déjà lancé. Le cycle est interrompu et la machine s'éteint.

Programmes et fonctions

INDESIT

FR

Tableau des programmes

Programmes	Description du Programme	Temp. maxi. (°C)	Vitesse maxi (tours minute)	Lessive			Charge maxi (Kg)	Humidité résiduelle %	Consommation d'énergie kWh	Eau totale lt	Durée cycle
				Pré-lavage	Lavage	Assou-plissant					
	Programmes Quotidiens (Daily)										
1	**Coton avec prélavage:** blancs extrêmement sales.	90°	1200	●	●	●	8	53	2,72	95	190'
2	**Coton standard (1):** blancs et couleurs résistantes très sales.	60° (Max. 90°)	1200	-	●	●	8	53	1,20	55	215'
3	**Coton standard (2):** blancs et couleurs délicates peu sales.	40°	1200	-	●	●	8	53	0,87	81	185'
4	**Synthétiques:** couleurs résistantes très sales.	60°	800	-	●	●	4	46	1,03	60	110'
4	**Synthétiques (3):** couleurs résistantes peu sales.	40°	800	-	●	●	4	46	0,56	60	95'
5	**Mix couleurs:** blancs peu sales et couleurs délicates.	40°	1200	-	●	●	8	53	0,79	61	95'
	Zone 20°										
6	**Coton standard:** blancs et couleurs délicates peu sales.	20°	1200	-	●	●	8	-	-	-	175'
7	**Mix quotidien**	20°	800	-	●	●	8	-	-	-	120'
8	**20' fraîcheur**	20°	800	-	●	●	1,5	-	-	-	20'
	Spéciaux (Special)										
9	**Soie et voilage:** pour linge en soie, viscose, lingerie.	30°	0	-	●	●	2	-	-	-	65'
10	**Laine:** pour laine, cachemire, etc.	40°	800	-	●	●	2	-	-	-	90'
11	**Jeans**	40°	800	-	●	●	4	-	-	-	75'
	Sport										
12	**Sport Intensif**	30°	600	-	●	●	4	-	-	-	85'
13	**Sport Léger**	30°	600	-	●	●	4	-	-	-	60'
14	**Baskets**	30°	600	-	●	●	Max. 2 Paires	-	-	-	60'
	Programmes partiaux										
	Rinçage	-	1200	-	-	●	8	-	-	-	36'
	Essorage + Vidange	-	1200	-	-	-	8	-	-	-	16'

La durée du cycle indiquée sur l'écran ou dans la notice représente une estimation calculée dans des conditions standard. Le temps effectif peut varier en fonction de nombreux facteurs tels que : température et pression de l'eau en entrée, température ambiante, quantité de lessive, quantité et type de charge, équilibrage de la charge, options supplémentaires sélectionnées.

1) Programme de contrôle selon la directive 1061/2010: sélectionner le programme 2 et une température de 60°C.
Ce cycle convient au lavage d'une charge de coton normalement sale et c'est le plus performant en termes de consommation d'eau et d'énergie, l'utiliser pour du linge lavable à 60°C. La température effective de lavage peut différer de la température indiquée.
2) Programme de contrôle selon la directive 1061/2010: sélectionner le programme 3 et une température de 40°C.
Ce cycle convient au lavage d'une charge de coton normalement sale et c'est le plus performant en termes de consommation d'eau et d'énergie, l'utiliser pour du linge lavable à 40°C. La température effective de lavage peut différer de la température indiquée.

Pour tous les instituts qui effectuent ces tests :
2) Programme coton long: sélectionner le programme 3 et une température de 40°C.
3) Programme synthétiques: sélectionner le programme 4 et une température de 40°C.

Fonctions de lavage

EcoTime

La sélection de cette option permet d'optimiser les mouvements mécaniques, la température et l'eau en fonction d'une charge réduite de coton et synthétiques peu sales *(voir "Tableau des programmes")*. **"EcoTime"** permet de laver en faisant des économies considérables de temps et de consommations d'eau et d'énergie. Il est conseillé d'utiliser une dose de lessive liquide adaptée à la charge.
! Cette fonction n'est pas activable avec les programmes 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, , .

Energy Saver

La fonction Energy Saver h permet d'économiser l'énergie puisque l'eau utilisée pour la lessive n'est pas réchauffée : un plus pour l'environnement et pour votre facture d'électricité. L'action renforcée et l'optimisation de la consommation de l'eau garantissent d'excellents résultats pour une durée moyenne identique à celle d'un cycle standard. Pour de meilleurs résultats en matière de lavage, utilisez une lessive liquide.
! Cette option n'est pas activable avec les programmes 1, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, , .

Super Rinçage

La sélection de cette option permet d'augmenter l'efficacité du rinçage et d'éliminer totalement toute trace de lessive. Elle est très utile pour les peaux particulièrement sensibles.
! Cette fonction n'est pas activable avec les programmes 8, .

Repassage facile

En cas de sélection de cette fonction, le lavage et l'essorage seront dûment modifiés pour réduire la formation de plis. À la fin du cycle de lavage, le lave-linge fait tourner le tambour lentement; le voyant de la fonction REPASSAGE FACILE et celui de START/PAUSE se mettent à clignoter (le premier en vert, le second en orange). Pour compléter le cycle, il faut appuyer sur la touche START/PAUSE ou sur la touche REPASSAGE FACILE. Pour le programme 9 l'appareil arrive au bout du cycle en laissant le linge tremper, le voyant REPASSAGE FACILE clignote et celui de START/PAUSE se mettent à clignoter. Pour vidanger l'eau et sortir le linge, appuyer sur la touche START/PAUSE ou sur la touche REPASSAGE FACILE.
! Cette option n'est pas activable avec les programmes 8, 10, 12, 13, 14, , .

Produits lessiviels et linge

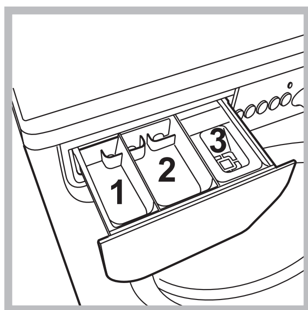
Tiroir à produits lessiviels

Un bon résultat de lavage dépend aussi d'un bon dosage de produit lessiviel: un excès de lessive ne lave pas mieux, il incruste l'intérieur du lave-linge et pollue l'environnement. Toutefois plus de linge signifie plus de saleté, c'est pourquoi pour obtenir d'excellents résultats à chaque lavage, vous devez ajuster la quantité de lessive nécessaire.

! Ne pas utiliser de lessives pour lavage à la main, elles moussent trop.

! Utiliser des lessives en poudre pour du linge en coton blanc et en cas de prélavage et de lavages à une température supérieure à 60°C.

! Respecter les indications figurant sur le paquet de lessive.



Sortir le tiroir à produits lessiviels et verser la lessive ou l'additif comme suit.

bac 1: Lessive prélavage (en poudre)
bac 2: Lessive lavage (en poudre ou liquide)
Verser la lessive liquide juste avant la mise en marche.
bac 3: Additifs (assouplissant, etc.)
L'assouplissant ne doit pas déborder de la grille.

Triage du linge

- Trier correctement le linge d'après:
  - le type de textile / le symbole sur l'étiquette.
  - les couleurs: séparer le linge coloré du blanc.
- Vider les poches et contrôler les boutons.
- Ne pas dépasser les valeurs indiquées dans le *"Tableau des programmes"* correspondant au poids de linge sec.

Combien pèse le linge ?

1 drap 400-500 g
1 taie d'oreiller 150-200 g
1 nappe 400-500 g
1 peignoir 900-1200 g
1 serviette éponge 150-250 g

Linge ou vêtements particuliers

Soie: sélectionner le programme de lavage spécial **9** pour vêtements en soie. Il est conseillé d'utiliser une lessive spéciale pour linge délicat.
Voilage: pliez-les bien et glissez-les dans une taie d'oreiller ou dans un sac genre filet. Sélectionner le programme **9**.
Laine: grâce au programme **10** vous pouvez laver à la machine tous vos vêtements en laine, y compris ceux qui portent l'étiquette " lavage à la main uniquement " .
Pour obtenir d'excellents résultats utilisez un produit lessiviel spécial et ne dépassez pas une charge de 2 kg.
Jeans: mettez les jeans à l'envers avant de les laver et utilisez une lessive liquide. Sélectionnez le programme **11**.
Sport Intensif (programme **12**): est spécialement conçu pour laver des textiles vêtements de sport (survêtements, shorts, etc.) très sales; pour obtenir d'excellents résultats nous recommandons de ne pas dépasser la charge maximale indiquée dans le *"Tableau des programmes".*
Sport Léger (programme **13**): est spécialement conçu pour laver des textiles vêtements de sport (survêtements, shorts, etc.) peu sales; pour obtenir d'excellents résultats nous recommandons de ne pas dépasser la charge maximale indiquée dans le *"Tableau des programmes"*. Nous recommandons d'utiliser de la lessive liquide, avec une dose pour la demi-charge.
Baskets (programme **14**): est spécialement conçu pour laver des chaussures de sport; pour obtenir d'excellents résultats nous recommandons de ne pas en laver plus de 2 paires à la fois.

Les programmes 20° (Zone 20°) offrent de bonnes performances de lavage aux basses températures avec une consommation d'électricité réduite qui permet de faire des économies tout en respectant l'environnement. Les programmes 20° satisfont toutes les exigences:

Coton standard (programme **6**) idéal pour des charges de linge sale en coton. Les bonnes performances, même à froid, comparables à celles d'un lavage à 40°, sont assurées grâce à une action mécanique qui brasse en variant la vitesse et avec des pics répétés et rapprochés.
Mix quotidien (programme **7**) idéal pour des charges mixtes (coton et synthétiques) moyennement sales. Les bonnes performances de lavage, même à froid, sont assurées grâce à une action mécanique qui brasse en variant la vitesse à des intervalles moyens et déterminés.
20' fraîcheur (programme **8**) cycle idéal pour rafraîchir du linge peu sale en quelques minutes.
Il ne dure que 20 minutes et permet ainsi de faire des économies de temps et d'énergie. Il permet de laver ensemble des textiles différents (sauf laine et soie) avec une charge maximum de 1,5 kg.

Système d'équilibrage de la charge

Avant tout essorage, pour éviter toute vibration excessive et répartir le linge de façon uniforme, le lave-linge fait tourner le tambour à une vitesse légèrement supérieure à la vitesse de lavage. Si au bout de plusieurs tentatives, la charge n'est toujours pas correctement équilibrée, l'appareil procède à un essorage à une vitesse inférieure à la vitesse normalement prévue. En cas de déséquilibre excessif, le lave-linge préfère procéder à la répartition du linge plutôt qu'à son essorage. Pour une meilleure répartition de la charge et un bon équilibrage, nous conseillons de mélanger de grandes et petites pièces de linge.

Précautions et conseils

INDESIT

FR

! Ce lave-linge a été conçu et fabriqué conformément aux normes internationales de sécurité. Ces consignes sont fournies pour des raisons de sécurité, il faut les lire attentivement.

Sécurité générale

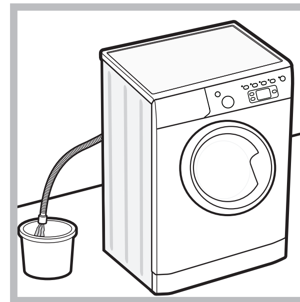
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité. Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ce lave-linge ne doit être utilisé que par des adultes en suivant les instructions reportées dans ce mode d'emploi.
- Ne jamais toucher l'appareil si l'on est pieds nus et si les mains sont mouillées ou humides.
- Ne jamais tirer sur le câble pour débrancher la fiche de la prise de courant.
- Ne pas ouvrir le tiroir à produits lessiviels si la machine est branchée.
- Ne pas toucher à l'eau de vidange, elle peut atteindre des températures très élevées.
- Ne pas forcer pour ouvrir le hublot: le verrouillage de sécurité qui protège contre les ouvertures accidentelles pourrait s'endommager.
- En cas de panne, éviter à tout prix d'accéder aux mécanismes internes pour tenter une réparation.
- Veiller à ce que les enfants ne s'approchent pas de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Pendant le lavage, le hublot a tendance à se réchauffer.
- Deux ou trois personnes sont nécessaires pour déplacer l'appareil avec toutes les précautions nécessaires. Ne jamais le déplacer tout seul car il est très lourd.
- Avant d'introduire le linge, s'assurer que le tambour est bien vide.

Mise au rebut

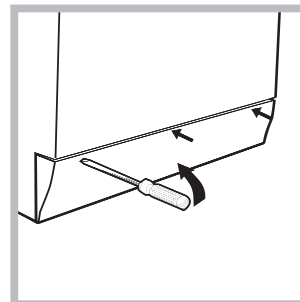
- Mise au rebut du matériel d'emballage: se conformer aux réglementations locales de manière à ce que les emballages puissent être recyclés.
- La Directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques, exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la ‘’poubelle barrée” est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

Ouverture manuelle de la porte hublot

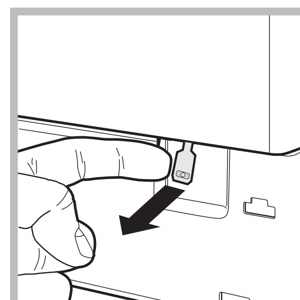
A défaut de pouvoir ouvrir la porte hublot à cause d'une panne de courant pour étendre le linge, procéder comme suit :

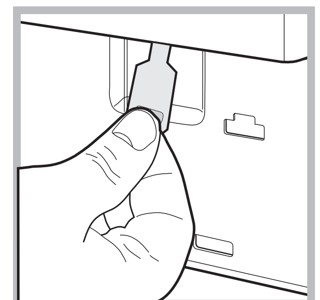


1. débrancher la fiche de la prise de courant.
2. s'assurer que le niveau de l'eau à l'intérieur de l'appareil se trouve bien au-dessous de l'ouverture du hublot, si ce n'est pas le cas vider l'eau en excès à travers le tuyau de vidange dans un seau comme illustré *voir figure*.



3. démonter le panneau situé à l'avant du lave-linge à l'aide d'un tournevis (*voir figure*).





4. se servir de la languette indiquée, tirer vers soi jusqu'à ce que le tirant en plastique se dégage de son cran d'arrêt; tirer ensuite vers le bas et ouvrir la porte en même temps.

5. remonter le panneau en veillant à bien enfiler les crochets dans les fentes prévues avant de le pousser contre l'appareil.

Entretien et soin

FR

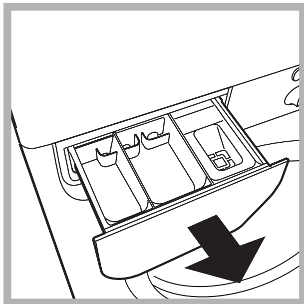
Coupure de l'arrivée d'eau et du courant

- Fermer le robinet de l'eau après chaque lavage. Cela réduit l'usure de l'installation hydraulique du lave-linge et évite tout danger de fuites.
- Débrancher la fiche de la prise de courant lors de tout nettoyage du lave-linge et pendant tous les travaux d'entretien.

Nettoyage du lave-linge

Pour nettoyer l'extérieur et les parties en caoutchouc, utiliser un chiffon imbibé d'eau tiède et de savon. N'utiliser ni solvants ni abrasifs.

Nettoyage du tiroir à produits lessiviels.



Soulever le tiroir et le tirer vers soi pour le sortir de son logement (*voir figure*). Le laver à l'eau courante; effectuer cette opération assez souvent.

Entretien du hublot et du tambour

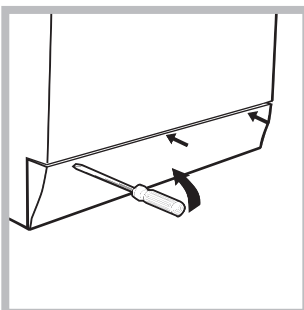
- Il faut toujours laisser le hublot entrouvert pour éviter la formation de mauvaise odeurs.

Nettoyage de la pompe

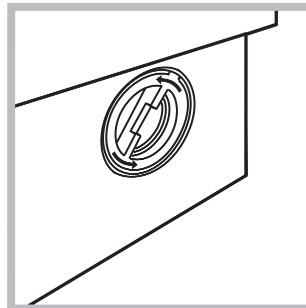
Le lave-linge est équipé d'une pompe autonettoyante qui n'exige aucune opération d'entretien. Il peut toutefois arriver que de menus objets (pièces de monnaie, boutons) tombent dans la préchambre qui protège la pompe, placée en bas de cette dernière.

! S'assurer que le cycle de lavage est bien terminé et débrancher la fiche.

Pour accéder à cette préchambre:



1. démonter le panneau situé à l'avant du lave-linge à l'aide d'un tournevis (*voir figure*);



2. dévisser le couvercle en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (*voir figure*): il est normal qu'un peu d'eau s'écoule;

3. nettoyer soigneusement l'intérieur;
4. revisser le couvercle;
5. remonter le panneau en veillant à bien enfiler les crochets dans les fentes prévues avant de le pousser contre l'appareil.

Contrôle du tuyau d'arrivée de l'eau

Contrôler le tuyau d'alimentation au moins une fois par an. Procéder à son remplacement en cas de craquèlements et de fissures: car les fortes pressions subies pendant le lavage pourraient provoquer des cassures.

! N'utiliser que des tuyaux neufs.

Anomalies et remèdes

INDESIT

FR

Il peut arriver que le lave-linge ne fonctionne pas bien. Avant d'appeler le Service de dépannage (*voir "Assistance"*), contrôler s'il ne s'agit pas par hasard d'un problème facile à résoudre à l'aide de la liste suivante.

Anomalies:	Causes / Solutions possibles:
Le lave-linge ne s'allume pas.	• La fiche n'est pas branchée dans la prise de courant ou mal branchée. • Il y a une panne de courant.
Le cycle de lavage ne démarre pas.	• Le hublot n'est pas bien fermé. • La touche ON/OFF n'a pas été enfoncée. • La touche START/PAUSE n'a pas été enfoncée. • Le robinet de l'eau n'est pas ouvert. • Un départ différé a été sélectionné (*voir "Comment faire un cycle de lavage").*
Il n'y a pas d'arrivée d'eau (Il y aura affichage du message "H2O" clignotant).	• Le tuyau d'arrivée de l'eau n'est pas raccordé au robinet. • Le tuyau est plié. • Le robinet de l'eau n'est pas ouvert. • Il y a une coupure d'eau. • La pression n'est pas suffisante. • La touche START/PAUSE n'a pas été enfoncée.
Le lave-linge prend l'eau et vidange continuellement.	• Le tuyau de vidange n'est pas installé à une distance du sol comprise entre 65 et 100 cm (*voir "Installation")*. • L'extrémité du tuyau de vidange est plongée dans l'eau (*voir "Installation")*. • L'évacuation murale n'a pas d'évent. Si après ces vérifications, le problème persiste, fermer le robinet de l'eau, éteindre la machine et appeler le service Assistance. Si l'appartement est situé en étage dans un immeuble, il peut y avoir des phénomènes de siphonnage qui font que le lave-linge prend et évacue l'eau continuellement. Pour supprimer cet inconvénient, on trouve dans le commerce des soupapes spéciales anti-siphonnage.
Le lave-linge ne vidange pas et n'essore pas.	• Le programme ne prévoit pas de vidange: pour certains programmes, il faut la faire partir manuellement. • La fonction "Repassage facile" est activée: pour compléter le programme, appuyer sur la touche START/PAUSE (*"Programmes et fonctions").* • Le tuyau de vidange est plié (*voir "Installation ")*. • La conduite d'évacuation est bouchée.
Le lave-linge vibre beaucoup pendant l'essorage.	• Le tambour n'a pas été débloqué comme il faut lors de l'installation du lave-linge (*voir "Installation")*. • Le lave-linge n'est pas posé à plat (*voir "Installation")*. • Le lave-linge est coincé entre des meubles et le mur (*voir "Installation")*.
Le lave-linge a des fuites.	• Le tuyau d'arrivée de l'eau n'est pas bien vissé (*voir "Installation")*. • Le tiroir à produits lessiviels est bouché (pour le nettoyer *voir "Entretien et soin")*. • Le tuyau de vidange n'est pas bien fixé (*voir "Installation")*.
Les voyants des fonctions et le voyant ON/OFF clignotent. L'écran affiche un code d'anomalie (par ex. : F-01, F-..).	• Eteindre l'appareil et débrancher la fiche de la prise de courant, attendre 1 minute environ avant de rallumer. Si l'anomalie persiste, appeler le service d'assistance.
Il y a un excès de mousse.	• Le produit de lavage utilisé n'est pas une lessive spéciale machine (il faut qu'il y ait l'inscription "pour lave-linge", "main et machine", ou autre semblable). • La quantité utilisée est excessive.

Assistance

FR

Avant d'appeler le service après-vente:
• Vérifier si on ne peut pas résoudre l'anomalie par ses propres moyens (voir *"Anomalies et Remèdes"*);
• Remettre le programme en marche pour contrôler si l'inconvénient a disparu;
• Autrement, contacter le Centre d'Assistance technique agréé au numéro de téléphone indiqué sur le certificat de garantie.

! Ne jamais s'adresser à des techniciens non agréés.

Communiquer:
• le type de panne;
• le modèle de l'appareil (Mod.);
• son numéro de série (S/N).

Ces informations se trouvent sur la plaque signalétique apposée à l'arrière du lave-linge et à l'avant quand on ouvre la porte hublot.

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) N o 1061/2010 DE LA COMMISSION

Marque	INDESIT
Modèle	IWE 81282 B C ECO EU
Capacité nominale en kg de coton	8.0
Classe énergétique sur une échelle de A+++ (faible consommation) à G (consommation élevée)	A++
Consommation d''énergie par année en kWh 1)	220.0
Consommation d''énergie d''un programme coton standard à 60°C et à pleine charge en kWh 2)	1.201
Consommation d''énergie d''un programme coton standard à 60°C et à demi-charge en kWh 2)	0.822
Consommation d''énergie d''un programme coton standard à 40°C et à demi-charge en kWh 2)	0.741
Consommation d''energie en mode "off" en W	0.5
Consommation d''energie en mode "on" en W	8.0
Consommation d''eau par an en litres 3)	11594
Classe d'efficacité d'essorage sur une échelle de G (efficacité minimum) à A (efficacité maximum)	B
Vitesse d''essorage maximum 4)	1200
Taux d'humidité résiduelle (en %) 5)	53%
Durée du « programme coton standard à 60°C » à pleine charge en minutes	215
Durée du « programme coton standard à 60°C » à demi-charge en minutes	155
Durée du « programme coton standard à 40°C » à demi-charge en minutes	145
Durée du mode laissé en marche en minutes	30
Émissions acoustiques dans l'air, exprimées en dB(A) re 1 pW en phase de lavage 6)	50
Émissions acoustiques dans l'air, exprimées en dB(A) re 1 pW en phase d''essorage 6)	78

1) Le programme "coton standard 60°C" pleine et demi-charge et le programme "coton standard 40°C" demi-charge sont les programmes de lavage standard auxquels se rapportent les informations qui figurent sur l''étiquette et sur la fiche. Ils conviennent pour laver du linge en coton normalement sale, et il s'agit des programmes les plus efficaces en termes de consommation combinée d'eau et d'énergie. La demi-charge correspond à la moitié de la charge nominale.

2) Sur la base de 220 cycles de lavage standard pour les programmes coton à 60°C et à 40°C à pleine et à demi-charge, et de la consommation des modes à faible puissance La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.

3) Sur la base de 220 cycles de lavage standard pour les programmes coton à 60°C et à 40°C à pleine et à demi-charge. La consommation réelle d'eau dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.

4) Pour le programme standard à 60°C à pleine ou demi-charge, ou le programme standard à 40°C à demi-charge, la valeur la plus faible des deux étant retenue.

5) Atteint avec le programme coton à 60°C à pleine et demi-charge, ou le programme coton à 40°C à demi-charge, la valeur la plus élevée des deux étant retenue.

6) Sur la base des phases de lavage et d'essorage pour le programme coton standard à 60°C à pleine charge.

Manual de instrucciones

LAVADORA

ES

ES

Español

IWE 81282

Sumario

INDESIT

Instalación

ES

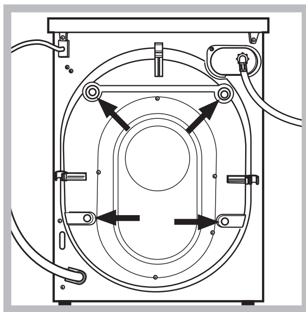
! Es importante conservar este manual para poder consultarlo en cualquier momento. En caso de venta, de cesión o de traslado, verifique que permanezca junto con la lavadora para informar al nuevo propietario sobre el funcionamiento y brindar las correspondientes advertencias.

! Lea atentamente las instrucciones: ellas contienen importante información sobre la instalación, el uso y la seguridad.

Desembalaje y nivelación

Desembalaje

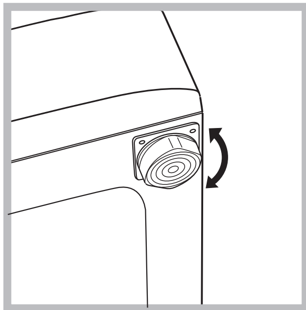
1. Desembale la lavadora.
2. Controle que la lavadora no haya sufrido daños durante el transporte. Si estuviera dañada no la conecte y llame al revendedor.



3. Quite los 4 tornillos de protección para el transporte y la arandela de goma con el correspondiente distanciador ubicados en la parte posterior (*ver la figura*).
4. Cubra los orificios con los tapones de plástico suministrados con el aparato.
5. Conserve todas las piezas: cuando la lavadora deba ser transportada nuevamente, deberán volver a colocarse.

! Los embalajes no son juguetes para los niños.

Nivelación

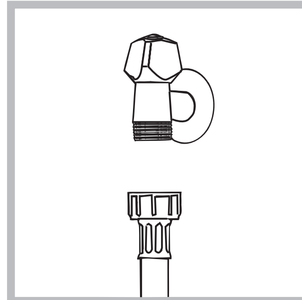


1. Instale la lavadora sobre un piso plano y rígido, sin apoyarla en las paredes, muebles ni en ningún otro aparato.

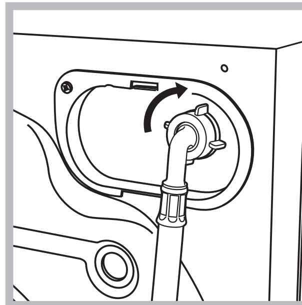
2. Si el piso no está perfectamente horizontal, compense las irregularidades desenroscando o enroscando las patas delanteras *(ver la figura);* el ángulo de inclinación medido sobre la superficie de trabajo, no debe superar los 2º. Una cuidadosa nivelación brinda estabilidad a la máquina y evita vibraciones, ruidos y desplazamientos durante el funcionamiento. Cuando se instala sobre moquetas o alfombras, regule los pies para conservar debajo de la lavadora un espacio suficiente para la ventilación.

Conexiones hidráulicas y eléctricas

Conexión del tubo de alimentación de agua



1. Conectar el tubo de tubo enroscándolo a un grifo de agua fría con la boca roscada de 3/4 gas *(ver la figura).* Antes de conectarlo, haga correr el agua hasta que esté límpida.



2. Conecte el tubo de alimentación a la lavadora enroscándolo en la toma de agua correspondiente ubicada en la parte posterior derecha (arriba) *(ver la figura).*

3. Controle que en el tubo no hayan pliegues ni estrangulaciones.

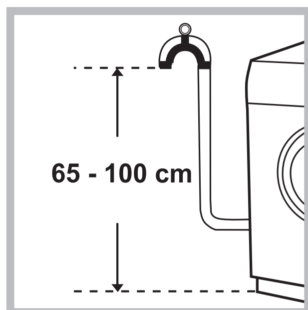
! La presión de agua del grifo debe estar comprendida dentro de los valores contenidos en la tabla de Datos técnicos *(ver la página correspondiente).*

! Si la longitud del tubo de alimentación no es la suficiente, diríjase a un negocio especializado o a un técnico autorizado.

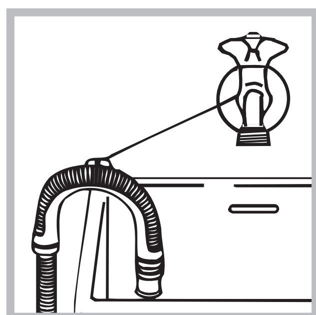
! No utilice nunca tubos ya usados.

! Utilice los suministrados con la máquina.

Conexión del tubo de descarga



Conecte el tubo de descarga, sin plegarlo, a una tubería de descarga o a una descarga de pared colocadas a una altura del piso entre 65 y 100 cm;



o apóyelo en el borde de un lavamanos o de una bañera, uniendo la guía suministrada con el aparato, al grifo (*ver la figura*). El extremo libre del tubo de descarga no debe permanecer sumergido en el agua.

! No se aconseja utilizar tubos de prolongación, si fuera indispensable hacerlo, la prolongación debe tener el mismo diámetro del tubo original y no superar los 150 cm.

Conexión eléctrica

Antes de enchufar el aparato, verifique que:

- la toma tenga la conexión a tierra y haya sido hecha según las normas legales;
- la toma sea capaz de soportar la carga máxima de potencia de la máquina indicada en la tabla de Datos técnicos *(ver al costado);*
- la tensión de alimentación esté comprendida dentro de los valores indicados en la tabla de Datos técnicos (*ver al costado*);
- la toma sea compatible con el enchufe de la lavadora. Si no es así, sustituya la toma o el enchufe.

! La lavadora no debe ser instalada al aire libre, ni siquiera si el lugar está reparado, ya que es muy peligroso dejarla expuesta a la lluvia o a las tormentas.

! Una vez instalada la lavadora, la toma de corriente debe ser fácilmente accesible.

! No utilice prolongaciones ni conexiones múltiples.

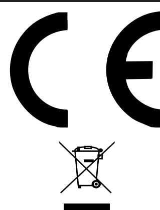
! El cable no debe estar plegado ni sufrir compresiones.

! El cable de alimentación debe ser sustituido sólo por técnicos autorizados.

¡Atención! La empresa fabricante declina toda responsabilidad en caso de que estas normas no sean respetadas.

Primer ciclo de lavado

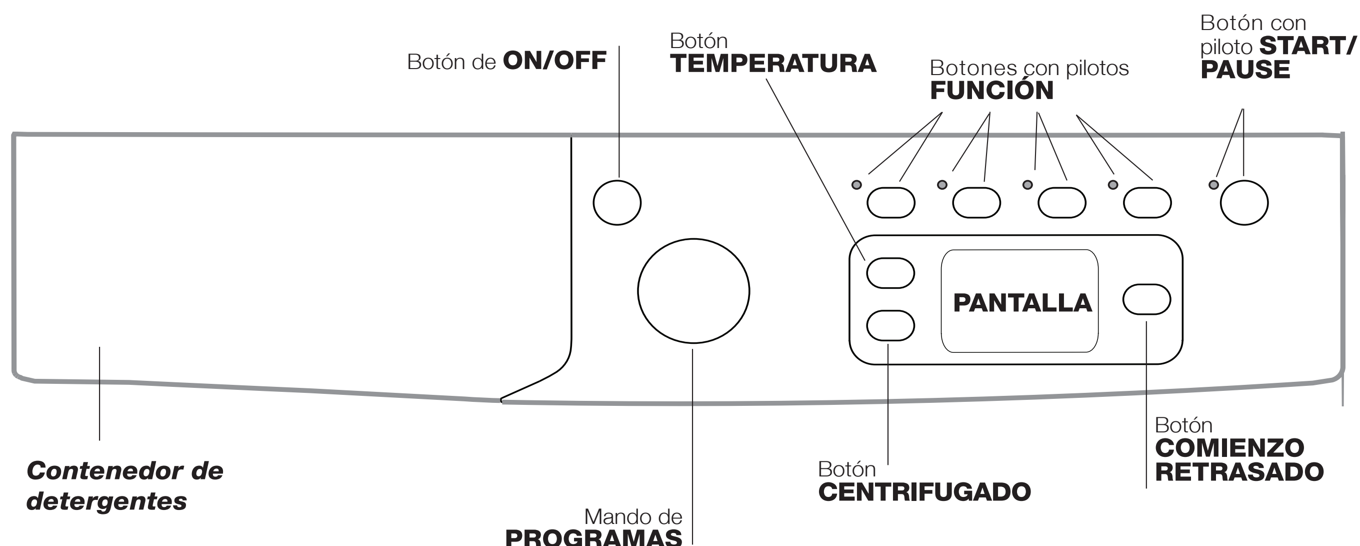
Después de la instalación y antes del uso, realice un ciclo de lavado con detergente y sin ropa, seleccionando el programa **2**.

Datos técnicos	
Modelo	IWE 81282
Dimensiones	ancho 59,5 cm altura 85 cm profundidad 60 cm
Capacidad	de 1 a 8 kg
Conexiones eléctricas	ver la placa de características técnicas aplicada en la máquina
Conexiones hídricas	presión máxima 1 MPa (10 bar) presión mínima 0,05 MPa (0,5 bar) capacidad del cesto 62 litros
Velocidad de centrifugado	máxima 1200 r.p.m.
Programas de control según las directivas 1061/2010 y 1015/2010	Programa 2: programa normal de algodón a 60 °C; Programa 3: programa normal de algodón a 40 °C.
	Esta máquina cumple con lo establecido por las siguientes Directivas de la Comunidad: - 2004/108/CE (Compatibilidad Electromagnética) - 2012/19/EU - 2006/95/CE (Baja Tensión)

Descripción de la lavadora

ES

Panel de control



Contenedor de detergentes: para cargar detergentes y aditivos (*ver "Detergentes y ropa"*).

Botón **ON/OFF ⏻:** presione brevemente el botón para encender o apagar la máquina. El piloto START/PAUSE que centellea lentamente de color verde indica que la máquina está encendida. Para apagar la lavadora durante el lavado, es necesario mantener presionado el botón durante más tiempo, aproximadamente 2 seg.; si se presiona en forma más breve o accidental, la máquina no se apagará. Si la máquina se apaga durante un lavado en curso, dicho lavado se anulará.

Mando de **PROGRAMAS:** para elegir los programas. Durante el funcionamiento del programa el mando no se mueve.

Botones con pilotos de **FUNCIÓN:** para seleccionar las funciones disponibles. El piloto correspondiente a la función seleccionada permanecerá encendido.

Botón **CENTRIFUGADO :** presiónelo para disminuir o excluir totalmente el centrifugado - el valor se indica en la pantalla.

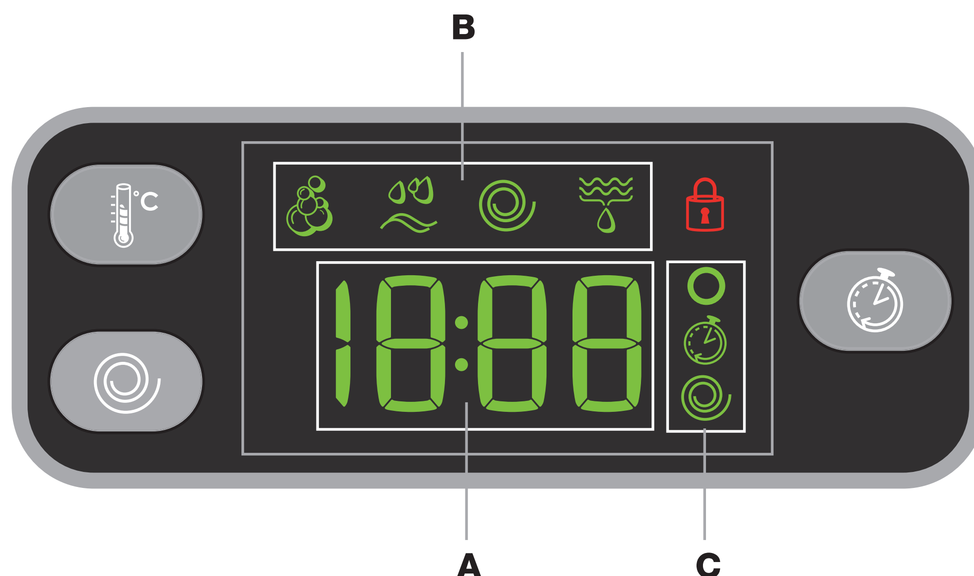
Botón **TEMPERATURA :** presiónelo para disminuir o excluir la temperatura; el valor se indica en la pantalla.

Botón **COMIENZO RETRASADO :** presiónelo para seleccionar el comienzo retrasado del programa elegido. El retraso se indicará en la pantalla.

Botón con piloto **START/PAUSE** : cuando el piloto verde centellea lentamente, presione el botón para que comience el lavado. Una vez que el ciclo ha comenzado, el piloto se mantiene fijo. Para poner en pausa el lavado, presione nuevamente el botón; el piloto centelleará con un color anaranjado. Si el símbolo no está iluminado, se podrá abrir la puerta. Para que el lavado se reanude a partir del momento en el cual fue interrumpido, presione nuevamente el botón.

Modalidad de stand by
Esta lavadora está en conformidad con las nuevas normativas vinculadas al ahorro energético. Está dotada de un sistema de auto-apagado (stand by) que, en caso de no funcionamiento, se activa pasados aproximadamente 30 minutos. Presionar brevemente el botón ON-OFF y esperar que la máquina se active.
Consumo en off-mode: 0,5 W
Consumo en Left-on: 8 W

Pantalla



La pantalla es útil para programar la máquina y brinda múltiple información.

En la sección **A** se visualiza la duración de los distintos programas a disposición y, para los que han comenzado, el tiempo que falta para su finalización; si se hubiera seleccionado un COMIENZO RETRASADO, se visualiza el tiempo que falta para que comience el programa seleccionado. Además, presionando el botón correspondiente, la máquina muestra automáticamente la temperatura y la centrífuga máximas previstas para el programa fijado o las últimas seleccionadas si son compatibles con el programa elegido.

En la sección **B** se visualizan las "fases de lavado" previstas para el ciclo seleccionado y, una vez comenzado el programa, la "fase de lavado" en curso:
Lavado
Aclarado
Centrifugado
Descarga

En la sección **C** se encuentran, de arriba hacia abajo, los íconos correspondientes a la "temperatura" **O**, al "Comienzo retrasado" y al "centrifugado" :
El símbolo **O** iluminado indica que en la pantalla se visualiza el valor seleccionado de "temperatura".
El símbolo iluminado indica que se ha seleccionado un "Comienzo retrasado".
El símbolo iluminado indica que en la pantalla se visualiza el valor seleccionado de "centrifugado".

Símbolo **Puerta bloqueada**
El símbolo encendido indica que la puerta está bloqueada. Para evitar daños, se debe esperar que el símbolo se apague, antes de abrir la puerta.
Para abrir la puerta mientras un ciclo está en curso, presione el botón START/PAUSE; si el símbolo PUERTA BLOQUEADA está apagado, será posible abrir la puerta.

Cómo efectuar un ciclo de lavado

ES

1. **ENCENDER LA MÁQUINA.** Presione el botón ⏻; el piloto START/PAUSE centelleará lentamente de color verde.

2. **CARGAR LA ROPA.** Abra la puerta. Cargue la ropa, cuidando no superar la cantidad de carga indicada en la tabla de programas de la página siguiente.

3. **DOSIFICAR EL DETERGENTE.** Extraiga el contenedor y vierta el detergente en las cubetas correspondientes como se explica en *"Detergentes y ropa"*.

4. **CERRAR LA PUERTA.**

5. **ELEGIR EL PROGRAMA.** Seleccione el programa deseado con el mando de PROGRAMAS; a dicho programa se le asociará una temperatura y una velocidad de centrifugado que se pueden modificar. En la pantalla aparecerá la duración del ciclo.

6. **PERSONALIZAR EL CICLO DE LAVADO.** Utilice los botones correspondientes:

 **Modificar la temperatura y/o el centrifugado.** La máquina muestra automáticamente la temperatura y la centrífuga máximas previstas para el programa fijado o las últimas seleccionadas si son compatibles con el programa elegido. Presionando el botón °C se disminuye progresivamente la temperatura hasta llegar al lavado en frío "OFF". Presionando el botón ◎ se disminuye progresivamente el centrifugado hasta su exclusión "OFF". Si se presionan una vez más los botones, se volverá a los valores máximos previstos.
! Excepción: cuando se selecciona el programa **2**, la temperatura se puede aumentar hasta 90°.

 **Seleccionar un comienzo retrasado.**
Para seleccionar el comienzo retrasado del programa elegido, presione el botón correspondiente hasta alcanzar el tiempo de retraso deseado. Cuando dicha opción está activada, en la pantalla aparece el símbolo ⏱. Para eliminar el comienzo retrasado, presione el botón hasta que aparezca el mensaje OFF.

Modificar las características del ciclo.

- Presione el botón para activar la función; el piloto correspondiente al botón se encenderá.
- Presione nuevamente el botón para desactivar la función; el piloto se apagará.

! Si la función seleccionada no es compatible con el programa elegido, el piloto centelleará y la función no se activará.

! Si la función elegida no es compatible con otra seleccionada precedentemente, el piloto correspondiente a la primera función seleccionada centelleará y se activará sólo la segunda, el piloto de la función activada se iluminará.

! Las funciones pueden variar la carga recomendada y/o la duración del ciclo.

7. **PONER EN MARCHA EL PROGRAMA.** Presione el botón START/PAUSE. El piloto correspondiente se iluminará de color verde fijo y la puerta se bloqueará (símbolo PUERTA BLOQUEADA 🔒 encendido). Para cambiar un programa mientras un ciclo está en curso, ponga la lavadora en pausa presionando el botón START/PAUSE (el piloto START/PAUSE centelleará lentamente de color anaranjado); luego seleccione el ciclo deseado y presione nuevamente el botón START/PAUSE.
Para abrir la puerta mientras un ciclo está en curso, presione el botón START/PAUSE; si el símbolo PUERTA BLOQUEADA 🔒 está apagado, será posible abrir la puerta. Presione nuevamente el botón START/PAUSE para reanudar el programa a partir del momento en el que se había interrumpido.

8. **FIN DEL PROGRAMA.** En la pantalla aparecerá el mensaje "END", cuando el símbolo PUERTA BLOQUEADA 🔒 se apague, será posible abrir la puerta. Abra la puerta, descargue la ropa y apague la máquina.

! Si desea anular un ciclo que ya ha comenzado, presione más tiempo el botón ⏻. El ciclo se interrumpirá y la máquina se apagará.

Programas y funciones

INDESIT

ES

Tabla de programas

Programas	Descripción del Programa	Temp. max. (°C)	Velocidad máx. (r.p.m.)	Detergentes			Carga máx. (Kg.)	Humedad residual %	Consumo de energía kWh	Agua total lt	Duración del ciclo
				Prelavado	Lavado	Suavizante					
	Diario (Daily)										
1	**Algodón + Prelavado:** blancos sumamente sucios.	90°	1200	●	●	●	8	53	2,72	95	190’
2	**Programa normal de algodón a 60 °C (1):** blancos y colores resistentes muy sucios.	60° (Max. 90°)	1200	-	●	●	8	53	1,20	55	215’
3	**Programa normal de algodón a 40 °C (2):** blancos y colores delicados poco sucios.	40°	1200	-	●	●	8	53	0,87	81	185’
4	**Sintético:** colores resistentes muy sucios.	60°	800	-	●	●	4	46	1,03	60	110’
4	**Sintético (3):** colores resistentes poco sucios.	40°	800	-	●	●	4	46	0,56	60	95’
5	**Algodón de color:** blancos poco sucios y colores delicados.	40°	1200	-	●	●	8	53	0,79	61	95’
	20° Zone										
6	**Programa normal de algodón a 20 °C:** blancos y colores delicados poco sucios.	20°	1200	-	●	●	8	-	-	-	175’
7	**Mix Light**	20°	800	-	●	●	8	-	-	-	120’
8	**20’ Refresh**	20°	800	-	●	●	1,5	-	-	-	20’
	Programas Especiales (Special)										
9	**Seda/Cortinas:** para prendas de seda, viscosa, lencería.	30°	0	-	●	●	2	-	-	-	65’
10	**Lana:** para lana, cachemira, etc.	40°	800	-	●	●	2	-	-	-	90’
11	**Jeans**	40°	800	-	●	●	4	-	-	-	75’
	Sport										
12	**Sport Intensive**	30°	600	-	●	●	4	-	-	-	85’
13	**Sport Light**	30°	600	-	●	●	4	-	-	-	60’
14	**Special Shoes**	30°	600	-	●	●	Max. 2 pares	-	-	-	60’
	Programas Parciales										
	Aclarado	-	1200	-	-	●	8	-	-	-	36’
	Centrifugado + Descarga	-	1200	-	-	-	8	-	-	-	16’

La duración del ciclo que se indica en el visor o en el manual es una estimación calculada en base a condiciones estándar. El tiempo efectivo puede variar en función de numerosos factores como la temperatura y la presión del agua de entrada, la temperatura ambiente, la cantidad de detergente, la cantidad y el tipo de carga, el equilibrado de la carga y las opciones adicionales seleccionadas.

1) Programa de control según la directiva 1061/2010: seleccione el programa 2 con una temperatura de 60ºC.
Este ciclo es adecuado para limpiar una carga de algodón normalmente sucia, es el más eficiente en lo que se refiere al consumo combinado con la energía y la cantidad de agua y se usa con prendas lavables a 60ºC. La temperatura efectiva de lavado puede diferir de la indicada.
2) Programa de control según la directiva 1061/2010: seleccione el programa 3 con una temperatura de 40ºC.
Este ciclo es adecuado para limpiar una carga de algodón normalmente sucia, es el más eficiente en lo que se refiere al consumo combinado con la energía y la cantidad de agua y se usa con prendas lavables a 40ºC. La temperatura efectiva de lavado puede diferir de la indicada.

Para todos los Test Institutes:
2) Programa algodón largo: seleccione el programa 3 con una temperatura de 40ºC.
3) Programa sintético largo: seleccione el programa 4 con una temperatura de 40ºC.

Funciones de lavado

EcoTime
Seleccionando esta opción, se optimizan el movimiento mecánico, la temperatura y el agua para una carga reducida de prendas de algodón y sintéticas poco sucias *(ver la “Tabla de programas”)*. Con “EcoTime” se puede lavar en un tiempo menor, ahorrando agua y energía. Se aconseja utilizar una dosis de detergente líquido adecuada a la cantidad de carga.
! No se puede activar con los programas 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, , .

Energy Saver
La función Energy Saver contribuye al ahorro energético porque no calienta el agua utilizada para lavar la ropa, esto constituye una ventaja tanto para el ambiente como para la factura de electricidad. La mayor potencia y el consumo optimizado del agua, garantizan óptimos resultados para la misma duración promedio de un ciclo estándar.
Para obtener los mejores resultados de lavado, se aconseja el uso de un detergente líquido.
! No se puede activar con los programas 1, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, , .

Aclarado extra
Al elegir esta función aumentará la eficacia del aclarado y se asegurará la máxima eliminación del detergente. Es útil para pieles particularmente sensibles.
! No se puede activar con los programas 8, .

Plancha fácil
Cuando se selecciona esta función, el lavado y el centrifugado se modificarán oportunamente para disminuir la formación de arrugas. Al finalizar el ciclo, la lavadora realizará lentas rotaciones del cesto; el piloto de la función PLANCHA FÁCIL y el de START/PAUSE centellarán (el primero verde, el segundo anaranjado). Para finalizar el ciclo se deberá presionar el botón START/PAUSE o el botón PLANCHA FÁCIL. En los programa **9** la máquina terminará el ciclo dejando la ropa en remojo y el piloto de la función PLANCHA FÁCIL y el de START/PAUSE centellearán. Para descargar el agua y poder sacar la ropa, es necesario presionar el botón START/PAUSE o el botón PLANCHA FÁCIL.
! No se puede activar con los programas 8, 10, 12, 13, 14, , .

Detergentes y ropa

ES

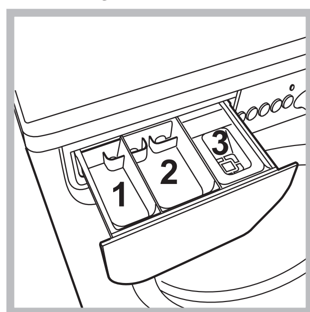
Contenedor de detergentes

El buen resultado del lavado depende también de la correcta dosificación del detergente: si se excede la cantidad, no se lava de manera más eficaz, sino que se contribuye a encostrar las partes internas de la lavadora y a contaminar el medio ambiente.

! No use detergentes para el lavado a mano porque producen demasiada espuma.

! Utilice detergentes en polvo para prendas de algodón blancas, para el prelavado y para lavados con una temperatura mayor que 60ºC.

! Respete las indicaciones que se encuentran en el envase de detergente.



Extraiga el contenedor de detergentes e introduzca el detergente o el aditivo de la siguiente manera:

cubeta 1: Detergente para prelavado (en polvo)
cubeta 2: Detergente para lavado (en polvo o líquido)
El detergente líquido se debe verter sólo antes de la puesta en marcha.
cubeta 3: Aditivos (suavizante, etc.)
El suavizante no se debe volcar fuera de la rejilla.

Preparar la ropa

- Subdivida la ropa según:
  - el tipo de tejido / el símbolo en la etiqueta.
  - los colores: separe las prendas de color y las blancas.
- Vacíe los bolsillos y controle los botones.
- No supere los valores indicados en la *"Tabla de Programas"* referidos al peso de la ropa seca.

¿Cuánto pesa la ropa?

1 sábana 400/500 g
1 funda 150/200 g
1 mantel 400/500 g
1 albornoz 900/1200 g
1 toalla 150/250 g

Programas particulares

Seda: utilice el programa correspondiente **9** para lavar todas las prendas de seda. Se aconseja el uso de un detergente específico para prendas delicadas.
Cortinas: pliéguelas y colóquelas dentro de una funda o de una bolsa de red. Utilice el programa **9**.
Lana: con el programa **10** es posible lavar en la lavadora todas las prendas de lana, aún las que contienen la etiqueta "sólo lavado a mano" Para obtener los mejores resultados utilice un detergente específico y no supere 2 Kg. de ropa.
Jeans: vuelva del revés las prendas antes del lavado y utilice un detergente líquido. Utilice el programa **11**.
Sport Intensive (programa **12**) ha sido estudiado para lavar tejidos usados en prendas deportivas (chándales, pantalones cortos, etc.) muy sucios; para obtener los mejores resultados es aconsejable no superar la carga máxima indicada en la *"Tabla de programas".*
Sport Light (programa **13**) ha sido estudiado para lavar tejidos usados en prendas deportivas (chándales, pantalones cortos, etc.) poco sucios; para obtener los mejores resultados es aconsejable no superar la carga máxima indicada en la *"Tabla de programas"*. Se recomienda utilizar detergente líquido y la dosis correspondiente a la media carga.
Special Shoes (programa **14**) ha sido estudiado para lavar calzado deportivo; para obtener los mejores resultados no lave más de 2 pares a la vez.

Los programas 20º (20° Zone) ofrecen buenos rendimientos en los lavados a bajas temperaturas permitiendo un menor uso de energía eléctrica con un ahorro económico y un beneficio para el medio ambiente.
Los programas 20º responden a todas las exigencias:
Programa normal de algodón a 20 °C (programa **6**) ideal para cargas de prendas de algodón sucias. Los buenos rendimientos aún en frío, comparables con los de un lavado a 40º, están garantizados por una acción mecánica que trabaja con variación de velocidad con picos repetidos y cercanos.
Mix Light (programa **7**) ideal para cargas mixtas (algodón y sintéticos) de prendas medianamente sucias. Los buenos rendimientos de lavado aún en frío están garantizados por una acción mecánica que trabaja con variación de velocidad en intervalos medios y determinados.
20' Refresh (programa **8**) ciclo ideal para refrescar y lavar prendas ligeramente sucias en pocos minutos. Dura sólo 20 minutos y de esa manera permite ahorrar tiempo y energía. Es posible lavar juntas telas de distintos tipos (excepto lana y seda) realizando una carga máxima de 1,5 kg.

Sistema de equilibrado de la carga

Antes de cada centrifugado, para evitar vibraciones excesivas y para distribuir la carga de modo uniforme, el cesto realiza rotaciones a una velocidad ligeramente superior a la del lavado. Si después de varios intentos, la carga todavía no está correctamente equilibrada, la máquina realiza el centrifugado a una velocidad inferior a la prevista. Cuando existe un excesivo desequilibrio, la lavadora realiza la distribución antes que el centrifugado. Para obtener una mejor distribución de la carga y su correcto equilibrado, se aconseja mezclar prendas grandes y pequeñas.

Precauciones y consejos

INDESIT

! La lavadora fue proyectada y fabricada en conformidad con las normas internacionales de seguridad. Estas advertencias se suministran por razones de seguridad y deben ser leídas atentamente.

Seguridad general

- Este aparato ha sido fabricado para un uso de tipo doméstico exclusivamente.
- El aparato no debe ser empleado por personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas y con experiencias y conocimientos insuficientes, a menos que dicho uso no se realice bajo la supervisión o las instrucciones de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser vigilados para asegurarse que no jueguen con el aparato.
- La lavadora debe ser utilizada sólo por personas adultas y siguiendo las instrucciones contenidas en este manual.
- No toque la máquina con los pies desnudos ni con las manos o los pies mojados o húmedos.
- No desenchufe la máquina tirando el cable, sino tomando el enchufe.
- No abra el contenedor de detergentes mientras la máquina está en funcionamiento.
- No toque el agua de descarga porque puede alcanzar temperaturas elevadas.
- En ningún caso fuerce la puerta: podría dañarse el mecanismo de seguridad que la protege de aperturas accidentales.
- En caso de avería, no acceda nunca a los mecanismos internos para intentar una reparación.
- Controle siempre que los niños no se acerquen a la máquina cuando está en funcionamiento.
- Durante el lavado, la puerta tiende a calentarse.
- Si debe ser trasladada, deberán intervenir dos o más personas, procediendo con el máximo cuidado. La máquina no debe ser desplazada nunca por una sola persona ya que es muy pesada.
- Antes de introducir la ropa controle que el cesto esté vacío.

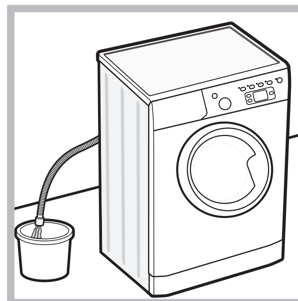
Eliminaciones

- Eliminación del material de embalaje: respete las normas locales, de ese modo, los embalajes podrán volver a ser utilizados.
- En base a la Norma europea 2012/19/EU de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos, los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva.

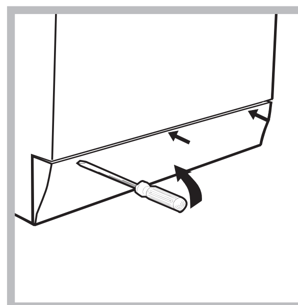
  El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eleminación de su electrodoméstico viejo.

Apertura manual de la puerta

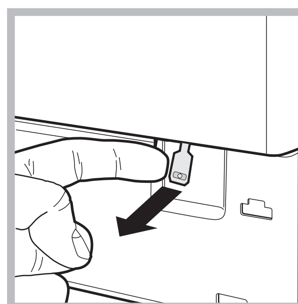
Si desea sacar la ropa de la lavadora y no es posible abrir la puerta debido a un corte de energía eléctrica, proceda del siguiente modo:

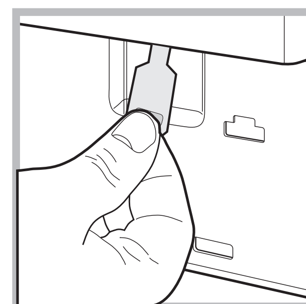


1. desenchufe la máquina.
2. verifique que el nivel de agua en el interior de la máquina sea inferior al hueco de la puerta; si no es así, extraiga el agua en exceso utilizando el tubo de descarga y recogiéndola en un balde como se indica en la *figura*.



3. quite el panel de cobertura delantero de la lavadora con la ayuda de un destornillador (*ver la figura*).





4. utilizando la lengüeta indicada en la figura, tire hacia fuera hasta liberar la varilla de plástico del retén; posteriormente tire hacia abajo y simultáneamente abra la puerta.

5. vuelva a montar el panel verificando, antes de empujarlo hacia la máquina, que los ganchos se hayan introducido en las correspondientes ranuras.

Mantenimiento y cuidados

ES

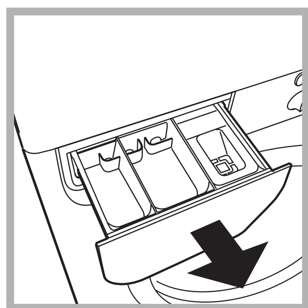
Interrumpir el agua y la corriente eléctrica

- Cierre el grifo de agua después de cada lavado. De este modo se limita el desgaste de la instalación hidráulica de la lavadora y se elimina el peligro de pérdidas.
- Desenchufe la máquina cuando la debe limpiar y durante los trabajos de mantenimiento.

Limpiar la lavadora

La parte externa y las partes de goma se pueden limpiar con un paño embebido en agua tibia y jabón. No use solventes ni productos abrasivos.

Limpiar el contenedor de detergentes



Extraiga el contenedor levantándolo y tirándolo hacia fuera (*ver la figura*). Lávelo debajo del agua corriente, esta limpieza se debe realizar frecuentemente.

Cuidar la puerta y el cesto

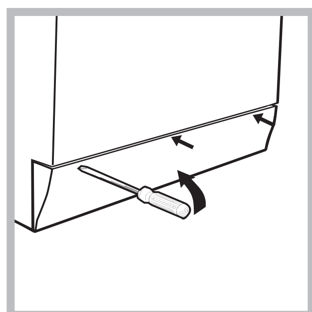
- Deje siempre semicerrada la puerta para evitar que se formen malos olores.

Limpiar la bomba

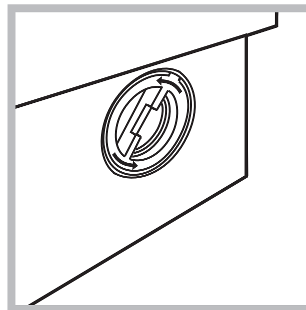
La lavadora posee una bomba autolimpiante que no necesita mantenimiento. Pero puede suceder que objetos pequeños (monedas, botones) caigan en la precámara que protege la bomba, situada en la parte inferior de la misma.

! Verifique que el ciclo de lavado haya terminado y desenchufe la máquina.

Para acceder a la precámara:



1. quite el panel que cubre la parte delantera de la lavadora con la ayuda de un destornillador (*ver la figura*);



2. desenrosque la tapa girándola en sentido antihorario (*ver la figura*): es normal que se vuelque un poco de agua;

3. limpie con cuidado el interior;
4. vuelva a enroscar la tapa;
5. vuelva a montar el panel verificando, antes de empujarlo hacia la máquina, que los ganchos se hayan introducido en las correspondientes ranuras.

Controlar el tubo de alimentación de agua

Controle el tubo de alimentación al menos una vez al año. Si presenta grietas o rajaduras debe ser sustituido: durante los lavados, las fuertes presiones podrían provocar roturas imprevistas.

! No utilice nunca tubos ya usados.

Anomalías y soluciones

INDESIT

ES

Puede suceder que la lavadora no funcione. Antes de llamar al Servicio de Asistencia Técnica (*ver "Asistencia"*),controle que no se trate de un problema de fácil solución utilizando la siguiente lista.

Anomalías:	Posibles causas / Solución:
La lavadora no se enciende.	• El enchufe no está introducido en la toma de corriente, o no hace contacto. • En la casa no hay corriente.
El ciclo de lavado no comienza.	• La puerta no está correctamente cerrada. • El botón ON/OFF no ha sido presionado. • El botón START/PAUSE no ha sido presionado. • El grifo de agua no está abierto. • Se fijó un retraso de la hora de puesta en marcha.
La lavadora no carga agua (en la pantalla se visualizará el mensaje "H2O" centelleante).	• El tubo de alimentación de agua no está conectado al grifo. • El tubo está plegado. • El grifo de agua no está abierto. • En la casa no hay agua. • No hay suficiente presión. • El botón START/PAUSE no ha sido presionado.
La lavadora carga y descarga agua continuamente.	• El tubo de descarga no está instalado entre los 65 y 100 cm. del suelo (*ver "Instalación"*). • El extremo del tubo de descarga está sumergido en el agua (*ver "Instalación"*). • La descarga de pared no posee un respiradero. Si después de estas verificaciones, el problema no se resuelve, cierre el grifo de agua, apague la lavadora y llame a la Asistencia. Si la vivienda se encuentra en uno de los últimos pisos de un edificio, es posible que se verifiquen fenómenos de sifonaje, por ello la lavadora carga y descarga agua de modo continuo. Para eliminar este inconveniente se encuentran disponibles en el comercio válvulas especiales que permiten evitar el sifonaje.
La lavadora no descarga o no centrifuga.	• El programa no prevé la descarga: con algunos programas es necesario ponerla en marcha manualmente (*"Programas y funciones"*). • Se puede utilizar la función PLANCHA FÁCIL: para completar el programa, pulse el botón START/PAUSE (*"Programas y funciones"*). • El tubo de descarga está plegado (*ver "Instalación"*). • El conducto de descarga está obstruido.
La lavadora vibra mucho durante la centrifugación.	• El cesto, en el momento de la instalación, no fue desbloqueado correctamente (*ver "Instalación"*). • La máquina no está instalada en un lugar plano (*ver "Instalación"*). • Existe muy poco espacio entre la máquina, los muebles y la pared (*ver "Instalación"*).
La lavadora pierde agua.	• El tubo de alimentación de agua no está bien enroscado (*ver "Instalación"*). • El contenedor de detergentes está obstruido (*para limpiarlo ver "Mantenimiento y cuidados"*). • El tubo de descarga no está bien fijado (*ver "Instalación"*).
Los pilotos de las "opciones" y el piloto de "START/PAUSE" parpadean y en el display aparece un código de anomalía (Ej.: F-01, F-..).	• Apague la máquina y desenchúfela, espere aproximadamente 1 minuto y luego vuelva a encenderla. Si la anomalía persiste, llame al Servicio de Asistencia Técnica.
Se forma demasiada espuma.	• El detergente no es específico para la lavadora (debe contener algunas de las frases "para lavadora", "a mano o en lavadora" o similares). • La dosificación fue excesiva.

Asistencia

ES

Antes de llamar al Servicio de Asistencia Técnica:
- Verifique si la anomalía la puede resolver Ud. solo *(ver "Anomalías y soluciones")*;
- Vuelva a poner en marcha el programa para controlar si el inconveniente fue resuelto;
- Si no es así, llame al Servicio de Asistencia técnica autorizado, al número de teléfono indicado en el certificado de garantía.

! No recurra nunca a técnicos no autorizados.

Comunique:
- el tipo de anomalía;
- el modelo de la máquina (Mod.);
- el número de serie (S/N).

Esta información se encuentra en la placa aplicada en la parte posterior de la lavadora y en la parte delantera abriendo la puerta.

La siguiente información es válida solo para España.
Para otros países de habla hispana consulte a su vendedor.

Ampliación de garantía

Llame al **902.363.539** y le informaremos sobre el fantástico plan de ampliación de garantía hasta 5 años.
Consiga una cobertura total adicional de
- Piezas y componentes
- Mano de obra de los técnicos
- Desplazamiento a su domicilio de los técnicos

Y NO PAGUE AVERIAS NUNCA MAS

Servicio de asistencia técnica (SAT)

Llame al **902.133.133** y nuestros técnicos intervendrán con rapidez y eficacia, devolviendo el electrodoméstico a sus condiciones óptimas de funcionamiento.
En el SAT encontrará recambios, accesorios y productos específicos para la limpieza y mantenimiento de su electrodoméstico a precios competitivos.
ESTAMOS A SU SERVICIO

REGLAMENTO DELEGADO (UE) N° 1061/2010 DE LA COMISIÓN

Marca	INDESIT
Modelo	IWE 81282 B C ECO EU
Capacidad medida en kg de algodón	8.0
Clase de eficiencia energética sobre una escala de A+++ (bajo consumo) a G (alto consumo)	A++
Consumo anual de energía in kWh [1]	220.0
Consumo de energía del programa de algodón estándar a 60°C a plena carga in kWh [2]	1.201
Consumo de energía del programa de algodón estándar a 60° C a media carga en kWh [2]	0.822
Consumo de energía del programa de algodón estándar a 40°C a media carga en kWh [2]	0.741
Consumo de potencia en modo apagado en W	0.5
Consumo de potencia en modo encendido en W	8.0
Consumo de agua en litros/año [3]	11594
Clase de eficacia de centrifugado sobre una escala de G (eficacia mínima) a A (eficacia máxima)	B
Velocidad máxima de centrifugado [4]	1200
Humedad residual [5]	53%
Duración del programa algodón estándar a 60°C a plena carga en minutos	215
Duración del programa algodón estándar 60°C con media carga en minutos	155
Duración del programa algodón estándar a 40°C con media carga en minutos	145
Duración del modo encendido en minutos	30
Nivel de ruido en dB (A) re 1 pW lavado [6]	50
Nivel de ruido en dB (A) re 1 pW centrifugado [6]	78

[1] El ciclo "algodón estándar a 60°C" con carga total y parcial y el "ciclo algodón estándar a 40°C" con carga parcial son los programas de referencia en la información relacionada con las etiquetas y fichas energéticas. Los ciclos algodón estándar 60°C y algodón estándar 40°C son los indicados para lavar una colada de algodón y los más eficientes en términos de consumo combinado de agua y energía. La carga parcial representa la mitad sobre la carga medida.

[2] Basado en 220 ciclos de lavado estándar de programas de algodón a 60°C y a 40°C a carga plena y parcial, y en el modo de bajo consumo. El consumo de energía dependerá de cómo el aparato es utilizado.

[3] Basado en 220 ciclos de lavado estándar de programas de algodón a 60°C y a 40°C a carga plena y parcial. El consumo de agua dependerá de cómo el aparato es utilizado.

[4] Para el ciclo estándar de 60°C con carga parcial y total o el de 40°C con carga parcial allí donde sea más bajo.

[5] Obtenido para algodón 60°C con carga parcial y total o el de 40°C con carga parcial donde sea más alto.

[6] Basado en fases de lavado y centrifugado para el programa estándar de algodón 60°C aq carga completa.

Kullanma Kılavuzu

ÇAMAŞIR MAKİNESİ

TR

TR

Türkçe

IWE 81282

İçindekiler

INDESIT

Montaj

TR

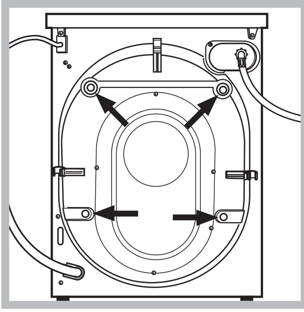
! Bu kitapçığı gerektiği her an danışabilmeniz için özenle saklayınız. Çamaşır makinesinin satılması, devri veya nakli durumlarında da, yeni sahibinin faydalanabilmesi için bu kılavuz makineyle beraber saklanmalıdır.

! Talimatları dikkatlice okuyunuz; montaj, kullanım ve güvenliğe ilişkin önemli bilgiler içermektedir.

Ambalajın çıkartılması ve aynı seviyeye getirilmesi

Ambalajdan çıkartılması

1. Çamaşır makinesinin ambalajdan çıkartılması.
2. Çamaşır makinesinin taşıma esnasında hasar görmemiş olduğunu kontrol ediniz. Hasar görmüş ise monte etmeyiniz. Satıcıya başvurunuz.



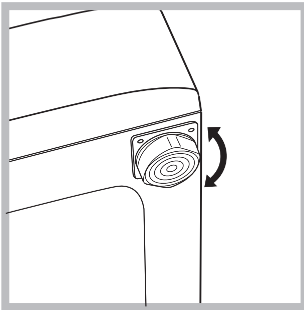
3. Taşıma sırasında arka tarafta bulunan 4 adet koruyucu vidayı ve ara parçasıyla birlikte buradaki lastiği de çıkartınız (*bakınız şekil*).

4. Delikleri ambalajda bulacağınız plastik kapaklarla kapayınız.
5. Tüm parçaları muhafaza ediniz: çamaşır makinesinin nakli gerektiği takdirde takılmaları gerekmektedir.

! Ambalajlar çocuk oyuncağı değildir.

Cihazın aynı seviyeye getirilmesi

1. çamaşır makinesini düz ve sert bir zemine yerleştiriniz, duvar veya mobilyalara dayamayınız.

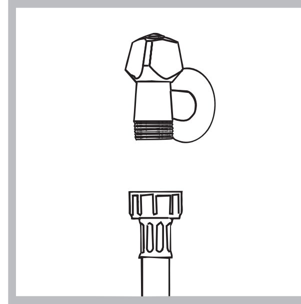


2. Yerleştirilecek zemin tam düz değilse çamaşır makinesinin vidalı ön ayaklarını sıkarak veya gevşeterek dengeyi sağlayınız *(bkz. şekil)*; eğim açısı, makinenin üst tezgahına göre 2° den fazla olmamalıdır.

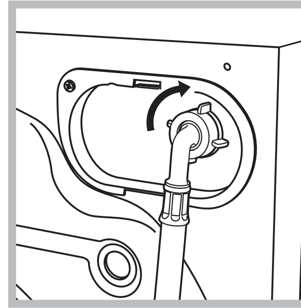
Sağlıklı bir dengeleme, çamaşır makinesine sağlam bir duruş kazandıracağı gibi, çalışması esnasındaki sarsıntı, gürültü ve hareketlilikleri de önleyecektir. Zeminde moket veya halı olması halinde, ayarı makinenin altında havalandırma olabilecek şekilde yapınız .

Su ve elektrik bağlantıları

Su besleme hortumunun takılması



1. Tedarik borusunu 3/4 gaz vidali baglanti kullanarak bir soguk su muslugu- na baglayin *(bkz. şekil).* Bağlantı öncesinde berrak su gelene kadar suyu akıtınız.



2. Besleme hortumunu arka kısımda üst sağ köşedeki su girişine vidalayarak çamaşır makinesine takınız *(bkz. şekil)*.

3. Hortumda katlanma ve ezilme olmamasına dikkat ediniz.

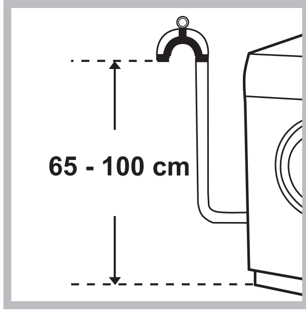
! Musluğun su basıncının Teknik Veriler tabelasında belirtildiği gibi olması gerekir *(bkz. yan sayfa).*

! Besleme hortumunun boyu yetersizse yetkili bir satıcı mağaza veya teknisyene başvurunuz.

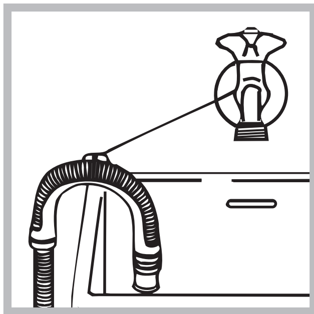
! Kesinlikle daha önceden kullanılmış hortum kullanmayınız.

! Makine ile birlikte verilen hortumları kullanınız.

Tahliye hortumunun takılması



Tahliye hortumunu, katlanmasını önleyerek, zemindeki veya yerden 65 ile 100 cm yükseklik arasındaki bir duvar tahliyesine takınız



veya mevcut olan kılavuzu çeşmeye bağlayarak lavabo ya da küvet kenarına yaslayınız (*bkz. şekil*). Tahliye hortumunun serbest ucunun suya girmemesi gerekir.

! Tahliye hortumu için ilave uzatma kullanılmaması tavsiye olunur; aksi mümkün değilse, uzatma hortumunun çapının da aynı olması ve 150 cm. den uzun olmaması gerekir.

Elektrik bağlantısı

Fişi prize takmadan evvel aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- prizin topraklamasının yürürlükteki normlara uygun olmasına;
- prizin, makinenin Teknik Veriler tabelasında belirtilen, azami gücünü taşıyabilecek olmasına *(bkz. yan taraf);*
- şebeke geriliminin, Teknik Veriler tabelasında belirtilen değerlere uygun olmasına (*bkz. yan taraf*);
- prizin çamaşır makinesinin fişiyle uyumlu olmasına. Aksi takdirde fişi veya prizi değiştiriniz.

! Çamaşır makinesi, muhafazalı olsa bile açık alanda monte edilemez, çünkü rüzgara ve yağmura maruz kalması çok tehlikelidir.

! Monte edilen çamaşır makinesinin fişinin kolaylıkla erişilebilir olması gerekir.

! Uzatma kablosu ile çoklu prizler kullanmayınız.

! Kablonun ezilmemesi ve katlanmaması gerekir.

! Beslenme kablosunun yalnızca yetkili teknisyenler tarafından değiştirilmelidir.

Dikkat! Bu kurallara uyulmaması halinde firma hiç bir sorumluluk kabul etmemektedir.

İlk yıkama

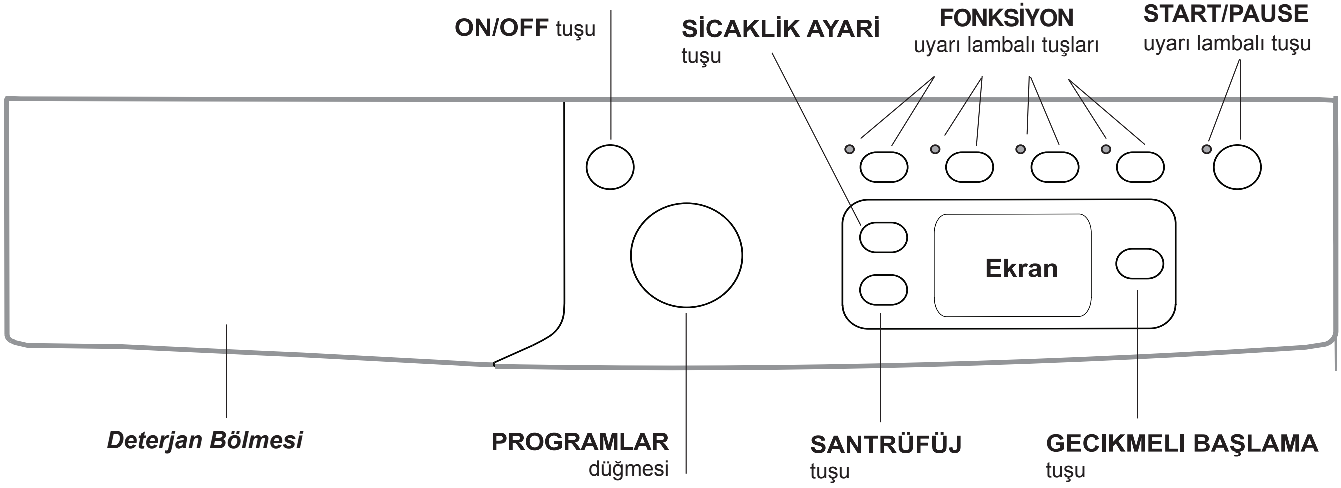
Montajdan sonra, çamaşır koymaksızın deterjanla **2.** programı ayarlayarak yıkama yapınız.

Teknik bilgiler	
Model	IWE 81282
Ölçüler	genişlik 59,5 cm yükseklik 85 cm derinlik 60 cm
Kapasite	1 - 8 kg
Elektrik bağlantıları	makine üstünde takılı olan teknik veriler plakasına bakınız.
Su bağlantıları	max. su basıncı 1 MPa (10 bar) min. su basıncı 0,05 MPa (0,5 bar) tambur kapasitesi 62 litre
Sıkma hızı	maksimum dakikada 1200 devire kadar
1061/2010 ve 1015/2010 sayılı direktiflere göre kontrol programları	program 2; pamuklu standart 60°C. program 3; pamuklu standart 40°C.
CE	Bu makina aşağıda belirtilen AB normlarına uygundur: - 2004/108/CE (Elektromanyetik Uyum) - 2012/19/EU - 2006/95/CE (Alçak gerilim)

Çamaşır makinesinin tanımı

TR

Kontrol paneli



Deterjan Bölmesi: ve diğer katkıları koyunuz (*"Deterjanlar bölümüne" bakınız*).

ON/OFF tuşu ⏻**:** makineyi açmak ya da kapatmak için bu tuşa kısa süreli basınız. Yeşil renkte yanıp sönen START/PAUSE uyarı lambası makinenin açık olduğunu gösterir. Makineyi çalışır vaziyetteyken kapatmak için tuşu daha uzun, yaklaşık 3 saniye, basılı tutmanız gerekir;hafifçe ya da yanlışlıkla basıldığında makine kapanmaz. Makinenin çalışır vaziyetteyken kapatılması devrede olan yıkama programını iptal eder.

PROGRAMLAR düğmesi**:** istenilen programı ayarlamak için *(bkz. Program tablosu).*

FONKSİYON uyarı lambalı tuşları**:** şlev seçimi için. Seçilen işlev düğmesinde ışıklı gösterge yanık kalır.

SANTRÜFÜJ tuşu **:** santrifüjü azaltmak ya da devre dışı bırakmak için basınız – değeri ekranda görüntülenir.

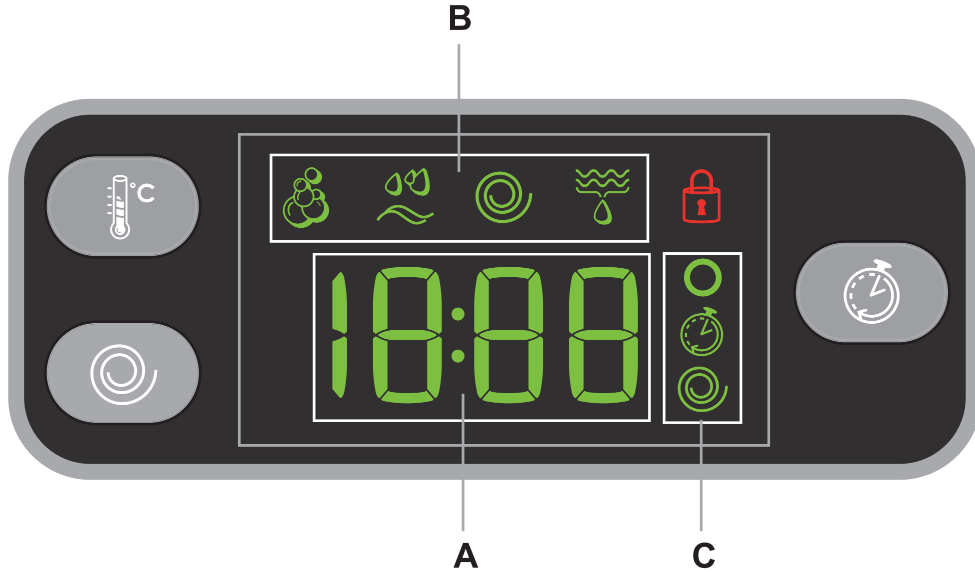
SİCAKLİK AYARİ tuşu **:** sıcaklığı azaltmak veya tamamen çıkarmak için basınız – değer ekranda görünür.

GECIKMELI BAŞLAMA tuşu **:** seçilen programı geciktirmeli çalıştırmak için basınız. Gecikme ekranda belirtilecektir.

START/PAUSE uyarı lambalı tuşu : yeşil lamba yavaşça yanıp sönünce istediğiniz yıkama programını başlatmak için tuşa basınız. Yıkama programı başladıktan sonra uyarı lambası yanık kalır. Seçilen bir programın beklemeye alınması için aynı tuşa tekrar basınız; uyarı lambası turuncu renkte yanıp sönecektir. Sembol yanık değilse makine kapağı açılabilir. Yıkama programının kaldığı yerden devam etmesi için aynı tuşa tekrar basınız.

Bekleme modu
Yeni enerji tasarrufu düzenlemeleri ile uyumlu bu çamasir makinesine herhangi bir faaliyet algilanmadiginda 30 dakika içinde devreye sokulan otomatik bekleme sistemi yerlestirilmistir. ON-OFF dügmesine bir süre basin ve makinenin tekrar çalismasini bekleyin.
Off-mode'da tüketim: 0,5 W
Left-on'da tüketim: 8 W

Ekran



Makineyi programlamak için yararlı bir gereç olmasının yanı sıra ekranda değişik bilgiler verilmektedir.

Mevcut programların süresi ve çalışan devrin kalan süresi bölüm **A**'da görünür; GECIKMELI BAŞLAMA seçeneği ayarlanmışsa, seçili programın başlangıcı için geri sayım görünecektir. İlgili butona basarak, makine, seçilen çevrimle uyumlu ise maksimum sicakligi, seçilen çevrim için ayarli dönüs hizi degerlerini veya en son kullanilan ayarlari otomatik olarak görüntüler.

Seçili programla ilgili "program safhaları" ve çalışan programın "program safhası" bölüm **B**'de görünür.
Yıkama
Durulama
Santrufüj
Su boşaltma

Sicaklik" O, "Programlanan baslangiç" ve "santrüfüj" ile ilgili simgeler yukaridan asagiya **C** bölümünde görünür:
O sembolü yanarsa, ekran ayarlanan "sicaklik" degerini gösterir.
Gecikmeli bir baslangiç ayarlanmissa, sembolü yanar.
sembolü yanarsa, ekran ayarlanan "santrüfüj" degerini gösterir.

KAPAK KILITLI sembolü
Yanan sembol kapağın kilitli olduğunu gösterir. Makinenin hasar görmesini önlemek için, kapağı açmadan önce sembol sönene kadar bekleyiniz.
Yıkama esnasında makine kapağını açmak için BAŞLAT/BEKLE düğmesine basınız; MAKINE KAPAĞI KILITLI sembolü kapalı ise, kapak açılabilecektir.

Bir yıkama devri nasıl yapılır

TR

1. **MAKINENIN ÇALIŞTIRILMASI.** ⏻ tuşuna bastıktan ve START/PAUSE uyarı lambası yeşil renkte yanıp sönmeye başlayacaktır.

2. **MAKİNANIN DOLDURULMASI.** Kapağı açınız. Sonraki sayfada bulunan program tabelasında belirtilen yük miktarını geçmeyecek şekilde tamburu çamaşırlarınızla doldurunuz.

3. **DETERJAN KONULMASI.** Deterjan haznesini açınız ve deterjanı *"Deterjan ve çamaşır"* bölümünde açıklandığı gibi koyunuz.

4. **MAKINE KAPAĞININ KAPATILMASI.**

5. **PROGRAMIN SEÇILMESI.** PROGRAM düğmesiyle istenen programı seçiniz, seçilen programa bağlı değiştirilemeyecek sıcaklık derecesi ve sıkma devir hızı vardır. Ekranda program süresi görüntülenecektir.

6. **YIKAMA DEVRININ KIŞISEL AYARLARINI** mevcut olan tuşları kullanarak yapınız:

 **Sıcaklık derecesi ve/ya santrifüjün değiştirilmesi.**
Makine, seçilen çevrimle uyumlu ise maksimum sicakligi, seçilen çevrim için ayarli dönüs hizi degerlerini veya en son kullanilan ayarlari otomatik olarak görüntüler. °C tuşuna basıldığında OFF soğuk yıkama programındaki sıcaklık derecesine ulaşıncaya kadar sıcaklık derecesi düşer. ◎ düğmesine basıldığında OFF devreden çıkıncaya kadar sıkma devri gittikçe azalır. Tuşlara bir daha basıldığında fabrika değerlerine dönülecektir.
! İstisna: **2** programı seçildiğinde sıcaklık derecesi 90°C ye kadar yükseltilebili

 **Gecikmeli başlatma ayarı.**
Seçilmiş olan programın gecikmeli başlamasını ayarlamak için istenilen gecikme süresi ayarlanıncaya kadar tuşa basınız. Bu opsiyon açık olduğunda ekranda sembolü görüntülenecektir. Gecikmeli başlatmayı iptal etmek için ekranda OFF yazısı görüntüleninceye kadar tuşa basınız.

Yıkama özelliklerinin değiştirilmesi.

- Fonksiyonu çalıştırmak için tuşa basınız; ilgili uyarı lambası yanacaktır.
- İşlevi kapatmak için aynı tuşa tekrar basınız; ilgili uyarı lambası sönecektir.

! Seçilen işlem yürütülen programla uyumlu olmadığı takdirde, uyarı lambası yanıp sönecek ve işlem başlamayacaktır.

! Seçilen fonksiyon ayarlanmış olan programla uyumlu olmadığı takdirde, ilk işlevle ilgili uyarı lambası yanıp sönecek ve etkinleştirilmiş işlev yanıp sönmesi sona erecektir.

! Fonksiyonlar önerilen yük seviyesi ve yıkama süresini değiştirebilirler.

7. **PROGRAMIN ÇALIŞTIRILMASI.** START/PAUSE tuşuna basınız. İlgili uyarı lambası yeşil renkte sabit yanacak ve makinenin kapağı kilitlenecektir (MAKINE KAPAĞI KILITLI uyarı lambası açıktır). Devrede olan bir programı değiştirmek için START/PAUSE tuşuna basarak çamaşır makinesini beklemeye alınız (START/PAUSE uyarı lambası turuncu renkte yavaşça yanmaya başlayacaktır), istenilen programı seçiniz ve START/PAUSE tuşuna tekrar basınız.
Yıkama esnasında makine kapağını açmak için BAŞLAT/BEKLE düğmesine basınız; MAKINE KAPAĞI KILITLI sembolü kapalı ise, kapak açılabilecektir. Yıkama programının kaldığı yerden devam etmesi için START/PAUSE tuşuna tekrar basınız.

8. **PROGRAMIN BITMESI.** "**END**" yazısıyla belirtilir. MAKINE KAPAĞI KILITLI uyarı lambası kapağın açılabilir hale geldiğini belirtmek için söner. Makine kapağını açtıktan sonra çamaşırları boşaltıp makineyi kapatınız.

! Devrede olan bir programı iptal etmek için ⏻ tuşunu uzun süre basılı tutunuz. Program bitirilecek ve makine kapanacaktır.

Programlar ve işlevler

INDESIT

Program tablosu

Programlar	Program açıklaması	Maks. Isı derecesi (°C)	Maks Hız (Dakikada devir)	Deterjanlar: Önyıkama	Deterjanlar: Yıkama	Deterjanlar: Yumuşa-tıcı	Maks yük (Kg)	Kalan nem %	Enerji tüketimi kWh	Toplam su lt	Devir süresi
	Günlük programlar (Daily)										
1	**Ön yıkama pamuklular:** aşırı kirli beyazlar.	90°	1200	●	●	●	8	53	2,72	95	190'
2	**Pamuklu Standart 60°C (1):** çok kirli dayanıklı beyaz ve renkliler.	60° (Max. 90°)	1200	-	●	●	8	53	1,20	55	215'
3	**Pamuklu Standart 40°C (2):** az kirli hassas renkli ve beyazlar.	40°	1200	-	●	●	8	53	0,87	81	185'
4	**Sentetikler:** çok kirli dayanıklı renkli çamaşırlar.	60°	800	-	●	●	4	46	1,03	60	110'
4	**Sentetikler (3):** az kirli dayanıklı renkli çamaşırlar.	40°	800	-	●	●	4	46	0,56	60	95'
5	**Renklı pamuklular:** az kirli beyazlar ve nazik renkliler.	40°	1200	-	●	●	8	53	0,79	61	95'
	20° Zone										
6	**Pamuklu Standart 20°C:** az kirli hassas renkli ve beyazlar.	20°	1200	-	●	●	8	-	-	-	175'
7	**Karma Hafif Kirli**	20°	800	-	●	●	8	-	-	-	120'
8	**20 dk. Havalandırma**	20°	800	-	●	●	1,5	-	-	-	20'
	Özel (Special)										
9	**İpekliler/Perdeler:** ıpekli, viskoz ve iç çamaşırlar için kullanılır.	30°	0	-	●	●	2	-	-	-	65'
10	**Yünlüler:** yün ve kaşmir için kullanılır.	40°	800	-	●	●	2	-	-	-	90'
11	**Blucin**	40°	800	-	●	●	4	-	-	-	75'
	Spor (Sport)										
12	**Yoğun Spor Kıyafetler**	30°	600	-	●	●	4	-	-	-	85'
13	**Narin Spor Kıyafetler**	30°	600	-	●	●	4	-	-	-	60'
14	**Spor Ayakkabılar**	30°	600	-	●	●	En fazla 2 çift	-	-	-	60'
	Ek										
	Durulama	-	1200	-	-	●	8	-	-	-	36'
	Sıkma + Su boşaltma	-	1200	-	-	-	8	-	-	-	16'

Ekran veya kitapçık üzerinde gösterilen devre süresi, standart şartlara göre hesaplanmış tahmini bir süredir. Geçerli olan süre, girişteki sıcaklık derecesi ve suyun basıncı, ortam sıcaklığı, deterjan miktarı, yük miktarı ve tipi, yükün dengesi, seçilen ilave seçenekler gibi sayısız faktörlere göre değişiklik gösterebilmektedir.

1) 1061/2010 standartları uyarınca kontrol programları 60°C ve 2. programa ayarlayınız.
Bu devre, orta kirlilikteki pamuklu çamaşırları temizlemek için uygundur ve 60°C 'de yıkanabilir çamaşırlar üzerinde kullanılacak, kombine enerji ve su tüketimi açısından en etkili devredir. Geçerli olan yıkama sıcaklık derecesi, belirtilen sıcaklık derecesinden farklı olabilir.
2) 1061/2010 standartları uyarınca kontrol programları 40°C ve 3. programa ayarlayınız.
Bu devre, orta kirlilikteki pamuklu çamaşırları temizlemek için uygundur ve 40°C 'de yıkanabilir çamaşırlar üzerinde kullanılacak, kombine enerji ve su tüketimi açısından en etkili devredir. Geçerli olan yıkama sıcaklık derecesi, belirtilen sıcaklık derecesinden farklı olabilir.

Tüm Test Enstitüleri için:
2) Pamuklu uzun programı; 3 programda 40°C'ye ayarlayınız.
3) Sentetik programı boyunca: 40°C lik bir sıcaklık ile 4 yıkama döngüsü ayarlamak.

Yıkama işlevleri

EcoTime

Bu seçeneği seçerek hafif lekeli pamuklu ve sentetik kumaşların *("Program tablosu"na bakınız)* yükünü azaltmak için tambur yönünü, sıcaklık ve suyu uygun bir şekilde ayarlayabilirsiniz. "EcoTime" daha kısa sürede yıkamanızı ve dolayısıyla su ve elektrikten tasarruf etmenizi sağlar. Yük miktarına göre ölçülmüş sıvı deterjan kullanmanız tavsiye edilir.
! Bu programlarda uygulanamaz: 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, , .

Energy Saver

Energy Saver fonksiyonu, hem çevre hem de elektrikli giriş için bir avantaj olan - çamaşırları yıkamak için kullanılan suyu ısıtmadan enerji tasarrufuna katkıda bulunmaktadır. Aslına bakılırsa, güçlendirilmiş etki ve en iyi şekilde kullanılan su tüketimi ortalama standart bir devre süresinde mükemmel sonuçların elde edilmesini garanti etmektedir. Daha iyi yıkama sonuçları elde etmek için, sıvı deterjan kullanımı tavsiye edilmektedir.
! Bu programlarda uygulanamaz: 1, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, , .

Ekstra Durulama

Bu opsiyon seçildiğinde durulamanın verimliliği daha yüksek olur ve deterjandan tamamen temizlenmesi sağlanır. Hassas ciltler için uygundur.
! Bu programlarda uygulanamaz: 8, .

Kolay ütü

Bu işlev seçildiğinde kırışıkları önleyecek şekilde yıkama ve sıkma devrinin özellikleri değiştirilecektir. Devrin sonunda, çamaşır makinesi tamburu yavaş bir şekilde dönecek; KOLAY ÜTÜ ve START/PAUSE göstergesi ışıkları yanacak (turuncu). Devri bitirmek için, START/PAUSE düğmesine veya KOLAY ÜTÜ düğmesine basın.
"9" yıkama devri çamaşırın makinede beklemeye bırakılmasıyla biter; KOLAY ÜTÜ ve START/PAUSE göstergesi ışıkları yanacak. Suyu boşaltmak için START/PAUSE ya da KOLAY ÜTÜ düğmesine basmanız gerekir. Simdi çamaşırlarınızı alabilirsiniz.
! Bu programlarda uygulanamaz: 8, 10, 12, 13, 14, , .

TR

Deterjanlar ve çamaşır

TR

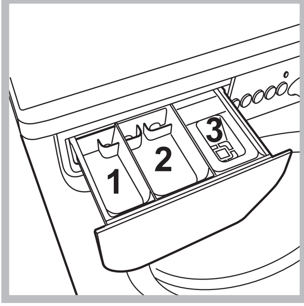
Deterjan haznesi

Yıkamanın iyi sonuç vermesi doğru dozda deterjan kullanılmasına da bağlıdır: aşırı deterjan kullanmak suretiyle daha temiz çamaşırlar elde edilemeyeceği gibi makinenin aksamına zarar verilerek, çevre kirliliğine sebebiyet verilir.

! Elde yıkama deterjanları kullanmayınız, çünkü aşırı köpük yaparlar.

! Beyaz pamuklu çamaşırlar, ön yıkama ve 60°C'den yüksek sıcaklık derecesi ile yıkamalar için toz deterjan kullanınız.

! Deterjan ambalajı üzerinde aktarılan bilgileri takip ediniz.



Deterjan haznesini açınız ve deterjan ile katkı maddelerini aşağıdaki şekilde koyunuz.

hazne 1: Ön yıkama için deterjan (toz)
hazne 2: Yıkama için deterjan (toz veya likit)
Sıvı deterjan, yalnızca, makine çalıştırılmadan konulabilir.
hazne 3: Katkı maddeleri (yumuşatıcı, vs.)
Yumuşatıcı ızgara seviyesini aşmamalıdır.

Çamaşır hazırlanması

- Çamaşırları aşağıdaki gibi ayırınız:
  - kumaş tipi / etiketteki işaret.
  - renkler: renkli çamaşırları beyazlardan ayırınız.
- Ceplerini boşaltınız ve düğmeleri kontrol ediniz.
- Kurulama sırasında çamaşırın ağırlığını gösteren *"Programlar Tablosu"*'daki değerleri aşmayın.

Çamaşırların ağırlığı nedir?

1 çarşaf 400-500 gr.
1 yastık kılıfı 150-200 gr.
1 masa örtüsü 400-500 gr.
1 bornoz 900-1.200 gr.
1 havlu 150-250 gr.

Özel programlar

İpekliler: ipekli tüm dokumalar için tasarlanmış olan **9**. programın kullanılması tavsiye edilir. Hassas dokumalar için özel bir deterjan kullanılması önerilir.
Perdeler: katlayarak bir yastık kılıfı veya file içerisine yerleştiriniz. **9**. programın kullanılması önerilir.
Yünlüler: tüm yünlü kıyafetler üzerinde "yalnızca elde yıkayın" etiketi olsa bile program **10** kullanılarak yıkanabilir. En iyi sonuçlar için, özel deterjanlar kullanın ve 2 kg çamaşırı geçmeyin.
Blucin: Yıkamadan önce kıyafetleri ters çevirin ve sıvı deterjan kullanın. program **11**'i kullanın.
Yoğun Spor Kıyafetler (program **12**) ağır lekeli spor kıyafetlerinin kumaşları (eşofman, şort, vb.) için kullanılır; en iyi sonuçlar için, *"Program tablosu"* nda gösterilen maksimum yükü geçmemeniz tavsiye edilir.
Narin Spor Kıyafetler (program **13**): hafif lekeli spor kıyafetlerinin kumaşları (eşofman, şort, vb.) için kullanılır; en iyi sonuçlar için, *"Program tablosu"* nda gösterilen maksimum yükü geçmemeniz tavsiye edilir. Sıvı deterjan ve yarım yük doz kullanmanız tavsiye edilir.
Spor Ayakkabılar (program **14**) spor ayakkabılarını yıkamak için kullanılır; en iyi sonuçlar için, aynı anda 2 çiftten fazla yıkamayınız.

20° programlar (20° Zone), çevre için bir avantaja ve ekonomik bir tasarrufa sahip daha az elektrik enerjisi kullanmayı sağlayarak, düşük sıcaklıklarda etkili yıkama performansları sunmaktadır.
20° programlar, tüm ihtiyaçlara cevap verir:
Pamuklu Standart 20°C (program **6**) kirli pamuklu çamaşırlar için idealdir. 40°'de bir yıkama ile mukayese edilebilen, soğuk suda da etkili olan performanslar, yinelenen ve karşılaştırılan en yüksek hız varyasyonu ile çalışan mekanik bir hareket ile sağlanır.
20° Karma Hafif Kirli (program **7**) orta kirlilikteki karışık çamaşırlar (pamuklu ve sentetikler) için idealdir. Soğuk suda da etkili yıkama performansları, orta ve belirli aralıklar üzerindeki hız varyasyonu ile çalışan mekanik bir hareket ile sağlanır.
20 dk. Havalandýrma (program **8**) kısa sürede hafif kirli çamaşırları yenilemek ve yıkamak için ideal olan devre. Sadece 20 dakika sürer ve böylece zaman ve enerji tasarrufu sağlar. Farklı kumaş türünde çamaşırları bir arada yıkamak mümkündür (yünlüler ve ipekliler hariç) ve maksimum 1,5 kg çamaşır yüklenebilir.

Yük dengeleme sistemi

Aşırı titremenin engellenmesi ve yükün düzenli dağılması için her sıkma devrinden önce iç sepet normal yıkama hızından biraz daha hızlı döner. Farklı şekillerde çamaşırları makineye doldurduktan sonra yük dengeli hale gelmediyse makine daha yavaş bir sıkma devrini uygular. Yük çok dengesiz ise çamaşır makinesi sıkma devrini gerçekleştirmeden çamaşırları dağıtır. Yükün daha iyi yerleştirilmesi ve dengeli olması için küçük giysilerle büyük giysileri karıştırınız.

Önlemler ve öneriler

INDESIT

TR

! Çamaşır makinesi uluslararası güvenlik standartlarına uygun olarak projelendirilmiş ve üretilmiştir. Bu uyarılar güvenlik amaçlı olup dikkatlice okunmalıdır.

Genel güvenlik uyarıları

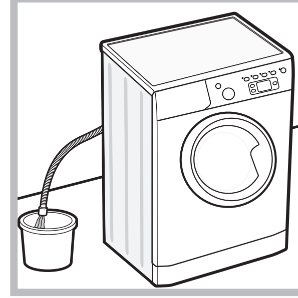
- Makine meskenlerde kullanılmak üzere tasarlanmış olup profesyonel kullanım amaçlı değildir.
- Kullanım güvenliklerinden sorumlu bir kişinin komutları ve denetimi altında gerçekleşmediği sürece, cihaz, fiziksel kapasitesi yetersiz (çocuklar dahil), işitsel veya zihinsel olarak yeterli olamayan kişiler ile yetersiz bilgi ve deneyime sahip olan kişiler tarafından kullanılmamalıdır. Cihazla oynamamalarını garanti etmek için çocukların kontrol altında olmaları gerekmektedir.
- Cihaza ayaklarınız çıplakken yada elleriniz veya ayaklarınız ıslak yada nemliyken dokunmayınız.
- Fişi prizden çekerken kablosundan değil fişin kendisinden tutarak çekiniz.
- Makine çalışırken deterjan haznesini açmayınız.
- Tahliye suyuna el sürmeyiniz, yüksek ısıda olabilir.
- Kapağı, hiçbir şekilde zorlamayınız: istenmedik açılmalara karşı olan güvenlik mekanizması arıza yapabilir.
- Arıza halinde onarmak amacıyla iç mekanizmaları kurcalamayınız.
- Çocukların çalışır vaziyetteki makineye yaklaşmalarına mani olunuz.
- Çalışma esnasında kapak ısınabilir.
- Taşınması gerektiğinde, bu işlemin, iki veya üç kişi tarafından, azami dikkatle yapılması gerekir. Kesinlikle tek başınıza yapmayınız, çünkü makine çok ağırdır.
- Çamaşırları yerleştirmeden evvel, sepetin boş olduğundan emin olunuz.

Atıkların tasfiye edilmesi

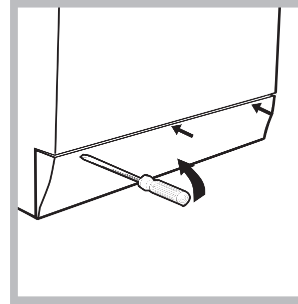
- Ambalaj malzemelerinin tasfiye edilmesi: yerel yasalara uyunuz, bu şekilde ambalajların geri dönüşümü mümkün olur.
- Elektrik ve elektronik cihazların atıklarını değerlendirme 2012/19/EU sayılı Avrupa Konseyi direktifinde; beyaz eşyaların kentsel katı atık genel yöntemi ile tasfiye edilmemesi öngörülmüştür. Kullanılmayan cihazların, madde geri kazanım ve geri dönüşüm oranını en yüksek seviyeye yükseltmek, çevre ve insan sağlığına olası zararları engellemek için ayrı ayrı toplanması gerekir. Tüm ürünlerin üzerinde; ayrı toplama hükümlerini hatırlatmak amacıyla üstünde çarpı işareti olan sepet sembolü verilmiştir.
  Cihazların tasfiye edilmesi konusunda daha geniş bilgi almak için cihaz sahiplerinin mevcut müşteri hizmetine veya satış noktalarına başvurulması gerekir.
- Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların (AEEE) Kontrolü Yönetmeliği.
- AEEE Yönetmeliğine uygundur.

Cam kapağın açılması

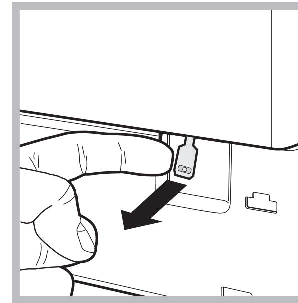
Elektrik kesildiğinde makine kapağını açamadığınız zaman çamaşırları çıkarıp asmak istediğinizde aşağıdaki gibi yapınız:

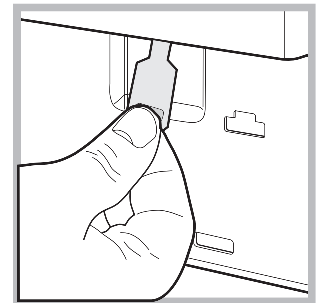


1. fişi prizden çekiniz.
2. makinenin içindeki su seviyesinin makine kapağından daha alçak olmasını sağlayınız, aksi takdirde *A şeklinde* gösterildiği gibi bir kapta toplanacak şekilde boşaltma hortumu vasıtasıyla içindeki suyu gideriniz.



3. çamaşır makinesinin ön panelini, bir tornavida vasıtasıyla, çıkartınız (*bkz. şekil*).





4. şekilde gösterilen dilciğinden tutarak blokajından çıkıncaya kadar dışarıya doğru çekiniz; aynı anda aºağı doğru çekerek kapıyı açınız.

5. paneli takarken, tam yerleştirmeden evvel, kancaların yuvalara gelip gelmediğini kontrol ediniz.

Bakım ve özen

TR

Su ve elektrik kesilmesi

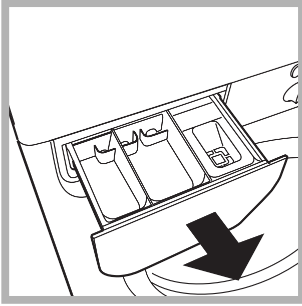
- Su musluğunu her yıkamadan sonra kapatınız. Böylece çamaşır makinesinin su tesisatının eskimesi engellenir, su kaçağı tehlikesi ortadan kalkar.

- Bakım ve temizlik işlemleri esnasında çamaşır makinesinin fişini çekiniz.

Çamaşır makinesinin temizlenmesi

Dış gövde ve plastik aksam ılık su ve sabunla ıslatılmış bir bez vasıtasıyla temizlenebilir. Çözücü ve aşındırıcı maddeler kullanmayınız.

Deterjan haznesinin temizlenmesi



Hazneyi kaldırarak, dışarıya doğru çekmek suretiyle çıkartınız (*bkz. şekil*).
Akar su altında yıkayınız, bu çekmecenin temizliği sık sık yapılmalıdır.

Kapak ve hazne bakımı

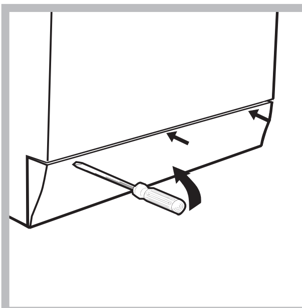
- Kötü kokuların oluşmasını engellemek için kapağı daima aralık bırakınız.

Pompanın temizlenmesi

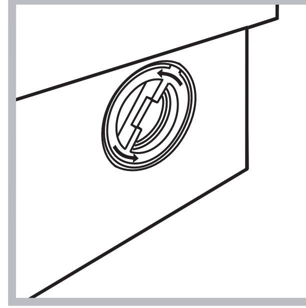
Çamaşır makinesinin pompası kendini temizleyen bir özelliğe sahip olup, ayrıca temizlik gerektirmez. Ancak, bazı küçük cisimler (madeni para, düğme) pompanın alt kısmındaki koruyucu bölmeye düşebilirler.

! Yıkama devresinin bitmiş olup olmadığını kontrol ediniz ve fişini çekiniz.

Pompa koruyucu bölgesine erişebilmek için:



1. çamaşır makinesinin ön kapama panelini, bir tornavida vasıtasıyla çıkartınız (*bkz. şekil*);



2. makine kapağını saatin ters yönünde çevirerek sökünüz (*bkz. şekil*). bir miktar su gelmesi normaldir;

3. içini dikkatlice temizleyiniz;
4. kapağı vidalayınız;
5. paneli takarken, tam yerleştirmeden evvel, kancaların yuvalara gelip gelmediğini kontrol ediniz.

Su besleme hortumunun kontrol edilmesi

Su besleme hortumunu, en azından senede bir defa kontrol ediniz. Yarık veya çatlaklar varsa değiştiriniz: yıkama esnasındaki yüksek basınçlar ani patlamalara yol açabilirler.

! Kesinlikle daha önceden kullanılmış hortum kullanmayınız.

Arızalar ve onarımlar

INDESIT

TR

Çamaşır makinesi çalışmıyor olabilir. Teknik Servise başvurmadan önce (*Teknik Servis bölümüne bakınız*) aşağıdaki liste yardımıyla kolay çözülebilecek bir problem olup olmadığını kontrol ediniz.

Arızalar:	Olası nedenler / Çözümler:
Çamaşır makinesi çalışmıyor.	• Fiş prize takılı değil veya tam temas etmiyor. • Evde elektrik yok.
Yıkama işlemi başlamıyor.	• Makinanın kapağı tam kapanmamış. • ON/OFF düğmesine basılmamış. • START/PAUSE düğmesine basılmamış. • Su musluğu açık değil. • Gecikmeli başlatmada bir gecikme süresi ayarlanmış.
Çamaşır makinesi su almıyor (Ekranda "H2O" ibaresi yanıp söner).	• Su besleme hortumu musluğa takılı değil. • Hortum bükülmüş. • Su musluğu açık değil. • Evde su kesik. • Basınç yetersiz. • START/PAUSE düğmesine basılmamış.
Çamaşır makinesi devamlı su alıp veriyor.	• Tahliye hortumu yerden 65 ile 100 cm arasında yerleştirilmemiş (*bkz. "Montaj").* • Tahliye hortumunun başı suya girmiş (*bkz. "Montaj").* • Duvardaki tahliyenin hava boşluğu yok. Bu kontrollerden sonra olumlu sonuç alınamazsa, musluğu ve kapatıp, çamaşır makinesini durdurarak Servise haber veriniz. Daire, binanın üst katlarındaysa, sifon olayı meydana gelerek çamaşır makinesi devamlı su alıp, veriyor olabilir. Bu sorunun çözümü için piyasada sifon önleyici valflar satılmaktadır.
Çamaşır makinesi su boşaltmıyor veya santrifüj yapmıyor.	• Program su boşaltmayı öngörmüyor: bazı programlarda su boşaltma işlemini elle müdahale ederek başlatmak gerekir. • "Kolay ütü" işlevi devrede: programı tamamlamak için START/PAUSE düğmesine basınız *("Programlar ve işlevler").* • Tahliye hortumu bükülmüş (*bkz. "Montaj").* • Tahliye kanalı tıkalı.
Çamaşır makinesi santrifüj esnasında aşırı sarsılıyor.	• Hazne, çamaşır makinesinin montajı esnasında düzgün çözülmemiş (*bkz. "Montaj")*. • Çamaşır makinesinin bulunduğu zemin düz değil (*bkz. "Montaj").* • Çamaşır makinesi mobilyalarla duvar arasında sıkışmış (*bkz. "Montaj")*.
Çamaşır makinesi su kaçırıyor.	• Su giriş hortumu tam sıkılmamış (*bkz. "Montaj")*. • Deterjan haznesi tıkanmış (temizlemek için *bkz. "Bakım ve özen")*. • Tahliye hortumu düzgün takılmamıº (*bkz. "Montaj")*.
"option" (seçenek) göstergesi yanar ve "START/PAUSE" göstergesi yanip söner ve ekranda bir hata kodu görünür (örn.: F-01, F-..).	• Makineyi kapatınız, prizden fişi çekiniz ve 1 dakika sonra tekrar açınız. Arıza çözülmüyorsa Teknik Servisine başvurunuz.
Aşırı köpük oluşuyor.	• Deterjan çamaşır makinesi için uygun değil ("çamaşır makinesi için", elde yıkama ve çamaşır makinesi için" veya benzer ibareler olmalıdır). • Aşırı doz kullanıldı.

Teknik Servis

TR

Servise başvurmadan önce:
- Servise başvurmadan çözülebilecek bir ariza olup olmadığını kontrol ediniz (*“Arızalar ve onarımlar” bölümüne bakınız*);
- Programı tekrar başlatarak, sorunun çözülüp çözülmediğini görünüz;
- Aksi takdirde, garanti belgesinde belirtilen telefon numaralarından teknik servisi arayınız.

! Kesinlikle, yetkili olmayan tamircilere müracaat etmeyiniz.

Şunları bildiriniz:
- arıza tipini;
- cihazın modeli (Mod.);
- seri numarası (S/N).

Bu bilgiler, çamaşır makinesinin arkasındaki plakada bulunurlar.

Cihazın ömrü 10 yıldır.

Tüm Türkiye’de; Yetkili Teknik Servis, Orijinal Yedek Parça, Bakım Ürünlerimiz ve Garanti ile ilgili bilgi için:
☎ **0 212 444 50 10**

Ürün Verileri

Marka	INDESIT
Model	IWE 81282 B C ECO EU
Kg cinsinden pamuklu kapasitesi	8.0
A+++ (düşük tüketim)'dan G (yüksek tüketim)'e Enerji verimlilik sınıfı	A++
kWh cinsinden yıllık enerji tüketimi [1]	220.0
Tam yükte standart 60 °C pamuklu programın kWh olarak enerji tüketimi [2]	1.201
Kısmi yükte standart 60 °C pamuklu programın kWh olarak enerji tüketimi [2]	0.822
Kısmi yükte standart 40 °C pamuklu programın kWh olarak enerji tüketimi [2]	0.741
W olarak off-mode'un güç tüketimi	0.5
W olarak left-on mode'un güç tüketimi	8.0
Litre olarak yıllık su tüketimi [3]	11594
G (minimum verimlilik)'den A (maksimum verimlilik)'ya santrifüjlü kurutma verimliliği	B
Elde edilen maksimum devir hızı [4]	1200
Kalan nem içeriği [5]	53%
Tam yükte "standart 60 °C pamuklu programı"nın dakika olarak program süresi.	215
Kısmi yükte "standart 60 °C pamuklu programı"nın dakika olarak program süresi.	155
Kısmi yükte "standart 40 °C pamuklu programı"nın dakika olarak program süresi.	145
Dakika cinsinden left-on modunun süresi	30
Yıkamada dB(A) re 1 pW cinsinden gürültü [6]	50
Sıkma dB(A) re 1 pW cinsinden gürültü [6]	78

[1] Tam yükte ve kısmi yükte "standart 60°C pamuklu" ve kısmi yükte "standart 40°C pamuklu" programları, etiketteki ve fişteki bilginin ilişkili olduğu yıkama programlarıdır. Standart 60°C pamuklu ve standart 40°C pamuklu programları, normal kirdeki pamuklu çamaşırları yıkamak için uygundur ve kombine enerji ve su tüketimi açısından en etkili programlardır. Kısmı yük, nominal yükün yarısıdır.

[2] 60°C ve 40°C'de tam yük ve kısmı yük ile pamuklu programlarda yapılmış 220 adet standart yıkamaya dayanarak kWh cinsinden yıllık enerji tüketimi, ve düşük-güç modlarının tüketimi. Gerçek enerji tüketimi cihazın nasıl kullanıldığına göre değişecektir.

[3] 60°C ve 40°C'de tam yük ve kısmı yük ile pamuklu programlarda yapılmış 220 adet standart yıkamaya dayanarak kWh cinsinden yıllık enerji tüketimi. Gerçek enerji tüketimi cihazın nasıl kullanıldığına göre değişecektir.'

[4] Tam yük ve kısmi yükte standart 60 °C ya da kısmi yükte 40 °C için , hangisi daha düşükse.

[5] Tam yük ve kısmi yükte standart 60 °C ya da kısmi yükte 40 °C için elde edilen, hangisi daha yüksekse.

[6] Tam yükte 60 °C pamuklu program için yıkama ve sıkma evrelerine dayanarak.

Instruções para utilização

MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

PT

PT

Português

IWE 81282

Sumário

INDESIT

Instalação

PT

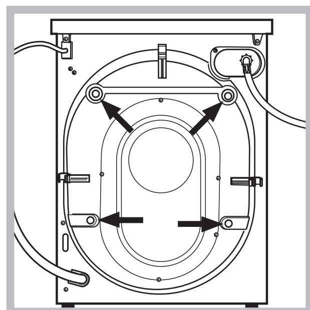
! É importante guardar este manual para poder consultá-lo a qualquer momento. Se a máquina for vendida, cedida ou transferida, certifique-se que este manual permaneça com a máquina para informar o novo proprietário acerca do seu funcionamento e das respectivas advertências.

! Leia com atenção estas instruções: há importantes informações acerca da instalação, da utilização e da segurança.

Desembalar e nivelar

Desembalar

1. Tire a máquina de lavar roupa da embalagem.
2. Verifique se a máquina de lavar roupa sofreu danos no transporte. Se estiver danificada não efectue a sua ligação e contacte o revendedor.

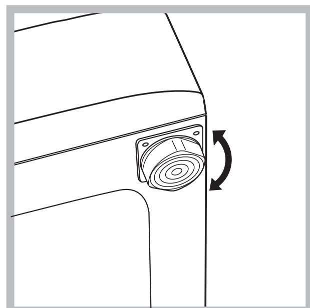


3. Tire os **4** parafusos de protecção para o transporte e a borrachinha com o respectivo calço, situados na parte traseira (*veja a figura*).
4. Tampe os furos com as tampas em plástico fornecidas.
5. Guarde todas as peças: se for necessário transportar a máquina de lavar roupa, terão de ser montadas outra vez.

! Embalagens não são brinquedos para as crianças!

Nivelamento

1. Instale a máquina de lavar roupa sobre um pavimento plano e rígido, sem encostá-la em paredes, móveis nem outro.

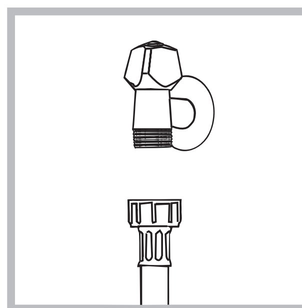


2. Se o pavimento não for perfeitamente horizontal, para compensar qualquer irregularidade, desatarraxe ou atarraxe os pés dianteiros *(veja a figura);* o ângulo de inclinação, medido no plano de trabalho, não deve ultrapassar 2°.

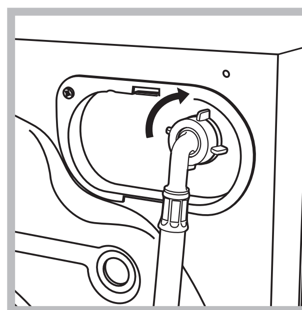
Um cuidadoso nivelamento dá estabilidade à máquina e evita vibrações, ruídos e deslocamentos durante o funcionamento. Se houver tapete ou alcatifa, regule os pés em modo que embaixo da máquina de lavar roupa deixe um espaço suficiente para ventilação.

Ligações hidráulicas e eléctricas

Ligação do tubo de alimentação da água



1. Realize a ligação do tubo de alimentação parafusando-o a uma torneira de água fria com bocal de rosca 3/4 gás *(veja a figura).* Antes de realizar esta ligação, deixe a água escorrer até estar límpida.



2. Ligue o tubo de alimentação na máquina de lavar roupa atarraxando-o no apropriado fornecimento da água, na parte traseira, em cima à direita *(veja a figura)*.

3. Tome cuidado para o tubo não ser dobrado nem esmagado.

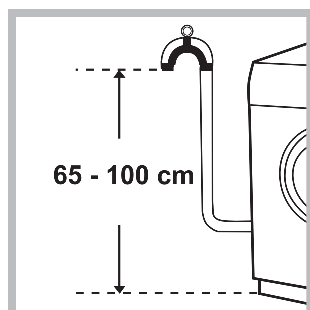
! A pressão hídrica da torneira deve ser entre os valores da tabela dos Dados técnicos *(veja a página ao lado).*

! Se o comprimento do tubo de alimentação não for suficiente, contacte uma oficina especializada ou um técnico autorizado.

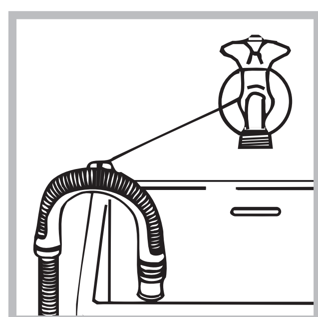
! Nunca utilize tubos já usados.

! Utilize aqueles fornecidos com a máquina.

Ligação do tubo de descarga



Ligue o tubo de descarga, sem dobrá-lo, a um conduto de descarga ou a uma descarga de parede colocados entre 65 e 100 cm do chão;



em alternativa, coloque na beira de um lavabo ou de uma banheira, prendendo na torneira a guia fornecida (*veja a figura*). A ponta solta do tubo de descarga não deve permanecer emergida na água.

! É desaconselhado empregar tubos de extensão; mas se for indispensável, a extensão deve ter o mesmo diâmetro do tubo original e não medir mais de 150 cm de comprimento.

Ligação eléctrica

Antes de ligar a ficha na tomada eléctrica, certifique-se que:

- a tomada tenha uma ligação à terra e seja nos termos da legislação;
- a tomada tenha a capacidade para suportar a carga máxima de potência da máquina, indicada na tabela dos Dados técnicos *(veja ao lado);*
- a tensão de alimentação seja entre os valores indicados na tabela dos Dados técnicos (*veja ao lado*);
- a tomada seja compatível com a ficha da máquina de lavar roupa. Se não for, substitua a tomada ou a ficha.

! Esta máquina de lavar roupa não deve ser instalada ao aberto, nem mesmo abrigada, porque é muito perigoso deixá-la exposta à chuva e às tempestades.

! Depois de ter instalado a máquina de lavar roupa, o acesso à tomada eléctrica deve ser fácil.

! Não empregue extensões nem fichas múltiplas.

! O cabo não deve ser dobrado nem apertado.

! O cabo de alimentação deve ser substituído somente por técnicos autorizados.

Atenção! O fabricante declina toda a responsabilidade se estas regras não forem respeitadas.

Primeiro ciclo de lavagem

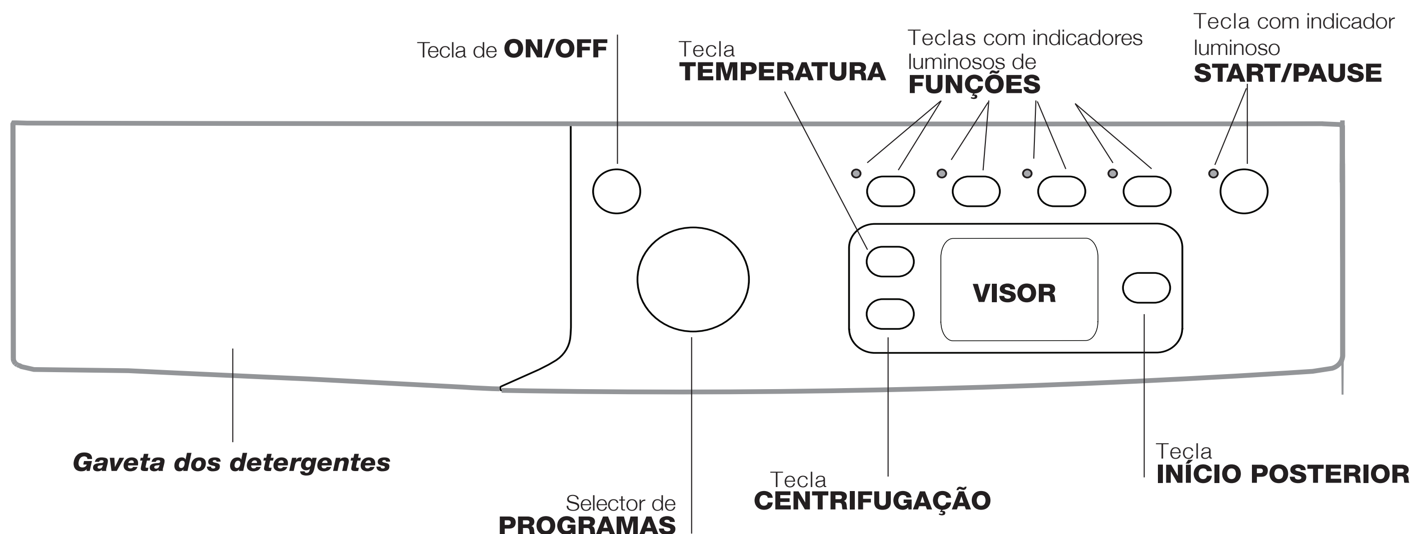
Depois da instalação, antes de usar, efectue um ciclo de lavagem com detergente mas sem roupa, defina o programa **2**.

Dados técnicos	
Modelo	IWE 81282
Medidas	largura 59.5 cm altura 85 cm profundidade 60 cm
Capacidade	de 1 a 8 kg
Ligações eléctricas	veja a placa das características técnicas colocada na máquina
Ligações hídricas	pressão máxima 1 MPa (10 bar) pressão mínima 0.05 MPa (0.5 bar) capacidade do tambor 62 litros
Velocidade da centrifugação	até 1200 rotações por minuto
Programas de controlo conforme as directivas 1061/2010 e 1015/2010	Programa 2: programa normal de algodón a 60 °C. Programa 3: programa normal de algodón a 40 °C.
CE	Esta aparelhagem é em conformidade com as seguintes Directivas Comunitárias: - 2004/108/CE (Compatibilidade Electromagnética) - 2012/19/EU - 2006/95/CE (Baixa Tensão)

Descrição da máquina de lavar roupa

PT

Painel de comandos



Gaveta dos detergentes: para colocar detergentes e aditivos (*veja "Detergentes e roupa"*).

Tecla **ON/OFF** ⏻**:** carregue brevemente na tecla para ligar ou desligar a máquina. O indicador luminoso START/PAUSE que pisca lentamente com a cor verde, indica que a máquina está ligada. Para desligar a máquina de lavar roupa durante a lavagem, é necessário manter pressionado a tecla por mais tempo, aproximadamente 2 segundos; uma pressão breve ou acidental não anulará o funcionamento da máquina. O desligar a máquina durante uma lavagem em curso anula a própria lavagem.

Selector de **PROGRAMAS:** para seleccionar o programa desejado *(veja a "Tabela dos programas").*

Teclas com indicadores luminosos de **FUNÇÕES:** para seleccionar as funções disponíveis. O indicador luminoso correspondente à função seleccionada permanecerá aceso.

Tecla **CENTRIFUGAÇÃO** **:** pressionar para reduzir ou excluir completamente a centrifugação - o valor é indicado no visor.

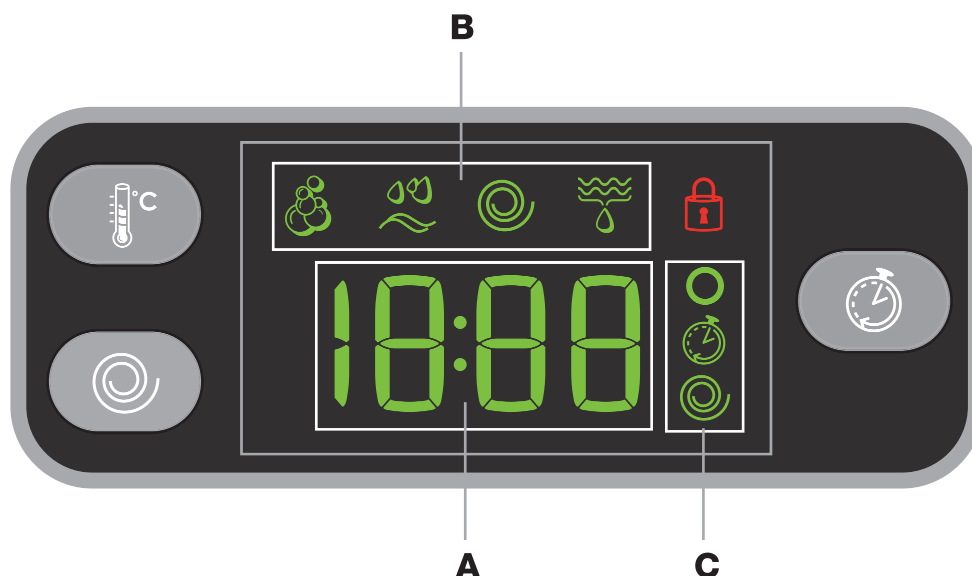
Tecla **TEMPERATURA** **:** pressionar para reduzir ou excluir a temperatura; o valor é indicado no visor.

Tecla **INÍCIO POSTERIOR** **:** pressionar para programar um início atrasado do programa escolhido. O atraso é indicado no visor.

Tasto com indicador luminoso **START/PAUSE** : quando o indicador luminoso verde, acender intermitentemente, carregue na tecla para iniciar uma lavagem. Quando o ciclo iniciar, o indicador permanecerá aceso fixo. Para colocar em pausa a lavagem, carregar novamente no botão; o indicador ficará intermitente com uma luz laranja. Se o símbolo não estiver iluminado, será possível abrir a porta de vidro. Para fazer iniciar a lavagem do ponto em que foi interrompida, carregar novamente na tecla.

Modalidade de Stand by
Esta máquina de lavar roupa, em conformidade com as novas normas sobre a economia energética, dispõe de um sistema de desligação automática (stand by) que entra em função aproximadamente 30 minutos depois, no caso de inutilização. Carregue brevemente no botão ON/OFF e aguarde até a reactivação da máquina.
Consumo em off-mode: 0,5 W
Consumo em Left-on: 8 W

Visor



O visor é útil para programar a máquina e fornece muitas informações.

Na secção **A** é visualizada a duração dos vários programas à disposição e com o ciclo iniciado o tempo faltante para o fim do mesmo; no caso em que tenha sido programado um INÍCIO POSTERIOR, será visualizado o tempo faltante ao início do programa seleccionado. Além disto, ao carregar na respectiva tecla, a máquina visualiza automaticamente a temperatura e a centrifugação máximas para o programa seleccionado ou as últimas seleccionadas se compatíveis com o programa escolhido.

Na secção **B** são visualizadas as "fases de lavagem" previstas para o ciclo seleccionado e com o programa iniciado a "fase de lavagem" em curso.
Lavagem
Enxaguamento
Centrifugação
Descarga

Na secção **C** estão presentes, partindo de cima para baixo, os ícones relativos à "temperatura", ao "Início posterior" e à "Centrifugação":
O símbolo iluminado indica que no visor é visualizado o valor da "temperatura" configurado.
O símbolo iluminado indica que foi configurado um "Início posterior".
O símbolo iluminado indica que no visor é visualizado o valor da "centrifugação" configurado.

Simbolo **Porta de vidro bloqueada**
O símbolo aceso indica que a porta está bloqueada. Para evitar danos é necessário aguardar que o símbolo apague-se antes de abrir a porta de vidro.
Para abrir a porta durante a realização de um ciclo, carregar no botão START/PAUSE; se o símbolo PORTA DE VIDRO BLOQUEADA estiver apagado será possível abrir a porta.

Como efectuar um ciclo de lavagem

PT

1. **LIGAR A MÁQUINA.** Carregue no botão ⏻; o indicador luminoso START/PAUSE irá piscar lentamente com a cor verde.
2. **COLOCAR A ROUPA.** Abrir a porta de vidro. Coloque a roupa dentro da máquina prestando atenção para não superar a carga máxima indicada na tabela dos programas na página seguinte.
3. **DOSAGEM DO DETERGENTE.** Extrair a gaveta e deitar o detergente nos específicos recipientes como explicado no parágrafo *"Detergentes e roupa".*
4. **FECHAR A PORTA DE VIDRO.**
5. **ESCOLHA DE PROGRAMA.** Seleccione mediante o selector de PROGRAMAS o programa que desejar; será associada uma temperatura e uma velocidade de centrifugação que podem ser modificadas. No visor aparecerá a duração do ciclo.
6. **PERSONALIZAR O CICLO DE LAVAGEM.** Utilizar as específicas teclas:

    **Modificar a temperatura e/ou a centrifugação.** A máquina visualiza automaticamente a temperatura e a centrifugação máximas para o programa seleccionado ou as últimas seleccionadas se compatíveis com o programa escolhido. Carregando no botão pode-se reduzir a temperatura progressivamente até a lavagem a frio "OFF". Carregando no botão pode-se reduzir a centrifugação progressivamente até a sua exclusão "OFF". Uma nova pressão dos botões colocará os valores novamente nos máximos previstos.
   ! Excepção: seleccionando o programa **2** a temperatura pode ser aumentada até a 90º.

   Programar um início posterior.
   Para programar o início atrasado do programa escolhido, carregue no botão respectivo até alcançar o tempo de atraso desejado. Quando esta opção estiver activa, no visor aparecerá o símbolo . Para cancelar o início posterior, carregue no botão até que no visor apareça a escrita OFF.

   Modificar as características do ciclo.
   - Pressionar o botão para activar a função; o indicador luminoso correspondente ao botão irá acender-se.
   - Pressionar novamente o botão para desactivar a função; o indicador luminoso apagar-se-á.

   ! Se a função seleccionada não for compatível com o programa definido, o indicador luminoso ficará intermitente e a função não será activada.
   ! Se a função seleccionada não for compatível com uma outra programada anteriormente, o indicador luminoso relativo à primeira função seleccionada irá piscar e será activada somente a segunda, o indicador luminoso da função activada acender-se-á.

   ! As funções podem variar a carga recomendada e/ou a duração do ciclo.
7. **INICIAR O PROGRAMA.** Carregar no botão START/PAUSE. O respectivo indicador luminoso ficará verde e a porta de vidro irá bloquear-se (símbolo PORTA DE VIDRO BLOQUEADA aceso). Para modificar um programa durante a realização de um ciclo, colocar a máquina de lavar roupa em pausa carregando na tecla START/PAUSE (o indicador luminoso START/PAUSE irá piscar lentamente com a cor laranja); seleccionar então o ciclo desejado e carregar novamente no botão START/PAUSE.
   Para abrir a porta durante a realização de um ciclo, carregar no botão START/PAUSE; se o símbolo PORTA DE VIDRO BLOQUEADA estiver apagado será possível abrir a porta. Carregar novamente no botão START/PAUSE para fazer iniciar o programa do ponto em que foi interrompido.
8. **FIM DO PROGRAMA.** É indicado pela escrita "**END**" no visor, quando o símbolo PORTA BLOQUEADA apagar será possível abrir a porta. Abrir a porta, retirar a roupa e desligar a máquina.

! Se desejar anular um ciclo já iniciado, carregue por alguns segundos na tecla ⏻. O ciclo será interrompido e a máquina desligar-se-á.

Programas e funções

INDESIT

Tabela dos programas

Programas	Descrição do Programa	Temp. max. (°C)	Velocità max. (rotações por minuto)	Detergentes Prélavagem	Lavagem	Amaciador	Carga max. (Kg)	Humedad residual %	Consumo de energía kWh	Agua total lt	Duração ciclo
	Quotidiano (Daily)										
1	**Algodão Pré-lavagem 90°C:** peças brancas extremamente sujas.	90°	1200	●	●	●	8	53	2,72	95	190’
2	**Programa normal de algodón a 60°C (1):** brancos e coloridos resistentes muito sujos.	60° (Max. 90°)	1200	-	●	●	8	53	1,20	55	215’
3	**Programa normal de algodón a 40°C (2):** brancos e coloridos delicados pouco sujos.	40°	1200	-	●	●	8	53	0,87	81	185’
4	**Sintéticos:** coloridos resistentes muito sujos.	60°	800	-	●	●	4	46	1,03	60	110’
4	**Sintéticos (3):** coloridos resistentes pouco sujos.	40°	800	-	●	●	4	46	0,56	60	95’
5	**Algodão Coloridos:** brancos pouco sujos e cores delicadas.	40°	1200	-	●	●	8	53	0,79	61	95’
	20° Zone										
6	**Programa normal de algodón a 20°C:** brancos e coloridos delicados pouco sujos.	20°	1200	-	●	●	8	-	-	-	175’
7	**Mix Light**	20°	800	-	●	●	8	-	-	-	120’
8	**20’ Refresh**	20°	800	-	●	●	1,5	-	-	-	20’
	Programas Especiais (Special)										
9	**Seda/Cortinas:** para roupas de seda, viscosa, lingerie.	30°	0	-	●	●	2	-	-	-	65’
10	**Lã:** para lã, cashmere, etc.	40°	800	-	●	●	2	-	-	-	90’
11	**Jeans**	40°	800	-	●	●	4	-	-	-	75’
	Sport										
12	**Sport Intensive**	30°	600	-	●	●	4	-	-	-	85‘
13	**Sport Light**	30°	600	-	●	●	4	-	-	-	60‘
14	**Special Shoes**	30°	600	-	●	●	Max.2 pares	-	-	-	60‘
	Programas Parciais										
	Enxaguamentos	-	1200	-	-	●	8	-	-	-	36‘
	Centrifugação + Descarga	-	1200	-	-	-	8	-	-	-	16‘

A duração do ciclo indicada no visor ou no manual é uma estima calculada com base nas condições padrão. O tempo efectivo poderá variar a depender de vários factores, tais como a temperatura e a pressão da água em entrada, a temperatura ambiental, a quantidade de detergente, a quantidade e o tipo de carga, o balanceamento da carga e as opções adicionais seleccionadas.

1) Programa de controlo segundo a directiva 1061/2010: configurar o programa 2 com uma temperatura de 60ºC.
Este ciclo é adapto para lavar uma carga de algodão normalmente suja e é o mais eficiente em termos de consumo combinado de energia e de água, para lavar a 60ºC. A temperatura efectiva de lavagem pode ser diferente daquela indicada.
2) Programa de controlo segundo a directiva 1061/2010: configurar o programa 3 com uma temperatura de 40ºC.
Este ciclo é adapto para lavar uma carga de algodão normalmente suja e é o mais eficiente em termos de consumo combinado de energia e de água, para lavar a 40ºC. A temperatura efectiva de lavagem pode ser diferente daquela indicada.

Para todos Test Institutes:
2) Programa longo para algodão: configurar o programa 3 com uma temperatura de 40ºC.
3) Sintético programa junto: configurar o programa 4 com uma temperatura de 40ºC.

Funções de lavagem

EcoTime

Ao seleccionar esta opção, a movimentação mecânica, a temperatura e a água serão optimizados para uma carga reduzida de tecidos de algodão e sintéticos pouco sujos *(veja a “Tabela dos programas”)*. Com “EcoTime” é possível lavar em pouco tempo, economizando água e energia eléctrica. Aconselha-se usar uma dose de detergente líquido adequada para a quantidade de carga.
! Não pode ser activada nos programas 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, , .

Energy Saver

A função Energy Saver contribui com a economia energética não aquecendo a água utilizada para lavar a roupa - uma vantagem tanto para o ambiente, quanto para a factura da energia eléctrica. Com efeito, a acção reforçada e o consumo óptimo da água garantem excelentes resultados na mesma duração média de um ciclo padrão.
Para obter os melhores resultados de lavagem, aconselha-se o uso de detergente líquido.
! Não pode ser activada nos programas 1, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, , .

Enxaguamento Extra

Seleccionando esta opção aumenta-se a eficácia do enxaguamento, e garante-se a máxima remoção do detergente. É útil para quem tem a pele particularmente sensível.
! Não pode ser activada nos programas 8, .

Engomar fácil

Seleccionando esta função, a lavagem e a centrifugação serão oportunamente modificadas para reduzir a formação de rugas. No fim do ciclo, a máquina de lavar roupa efectuará lentas rotações do tambor; o indicador luminoso da opção ENGOMAR FÁCIL e aquele de START/PAUSA piscam (o primeiro é verde, o segundo laranja). Para terminar o ciclo, carregar no botão START/PAUSA ou na tecla “ENGOMAR FÁCIL”. No programa 9 a máquina terminará o ciclo com a roupa de molho e o indicador luminoso da função ENGOMAR FÁCIL e aquele de START/PAUSA ficarão intermitentes. Para descarregar a água e poder retirar a roupa é necessário carregar na tecla START/PAUSA ou na tecla ENGOMAR FÁCIL.
! Não pode ser activada nos programas 8, 10, 12, 13, 14, , .

Detergentes e roupa

PT

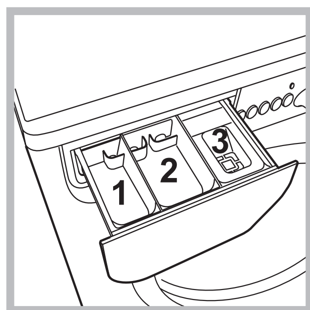
Gaveta dos detergentes

O bom resultado da lavagem depende também do emprego da dose certa de detergente: com excessos não se lava de maneira mais eficaz, mas contribui-se para formar crostas nas peças internas da máquina de lavar roupa e poluir o meio ambiente.

! Não use detergentes para lavagem à mão, porque formam espuma demais.

! Usar detergentes em pó para roupas de algodão brancas e para a pré-lavagem e para lavagens com temperatura superior aos 60ºC.

! Seguir as indicações fornecidas pelo produtor na embalagem do detergente.



Tire a gaveta dos detergentes e deite o detergente ou o aditivo da seguinte maneira:

gaveta 1: Detergente para pré-lavagem (em pó)
gaveta 2: Detergente para lavagem (em pó ou líquido)
O detergente líquido deve ser deitado somente depois da máquina ter arrancado.
gaveta 3: Aditivos (amaciador etc.)
O aditivo amaciador não deve ultrapassar a grade.

Preparar a roupa

- Divida a roupa em função:
  - do tipo de tecido / do símbolo na etiqueta.
  - das cores: separe as peças coloridas das brancas.
- Esvazie as algibeiras e verifique se há botões soltos.
- Não ultrapasse os valores indicados na *Tabela dos Programas* que se referem ao peso da roupa enxuta.

Quanto pesa a roupa?
1 lençol 400 - 500 g.
1 fronha 150 - 200 g.
1 toalha de mesa 400 - 500 g.
1 roupão 900 - 1200 g.
1 toalha de rosto 150 - 250 g.

Programas especiais

Seda: utilize o programa específico **9** para lavar todas as roupas de seda. Aconselha-se o uso de um detergente específico para tecidos delicados.
Cortinas: dobre-as bem e coloque-as dentro de uma fronha ou de um saquinho de rede. Utilize o programa **9**.
Lã: com o programa **10** é possível lavar na máquina todas as roupas de lã, mesmo aquelas com a etiqueta "lavar somente à mão" . Para obter os melhores resultados, use um detergente específico e não supere 2 kg de peso.
Jeans: vire do avesso as roupas antes de lavar e use um detergente líquido. Utilize o programa **11**.
Sport Intensive (programa **12**) foi estudado para lavar tecidos para vestuário desportivo (fatos de treino, calções, etc.) muito sujos; para obter os melhores resultados, recomenda-se não superar a carga máxima indicada na *"Tabela dos programas".*
Sport Light (programa **13**) foi estudado para lavar tecidos para vestuário desportivo (fatos de treino, calções, etc.) pouco sujos; para obter os melhores resultados, recomenda-se não superar a carga máxima indicada na *"Tabela dos programas"*. Recomenda-se o uso de detergente líquido, na dose adequada para a meia carga.
Special Shoes (programa **14**) foi estudado para lavar calçados desportivos; para obter os melhores resultados não lave mais de 2 pares por ciclo.

Os programas a 20º (20° Zone) oferecem bons desempenhos de lavagem a baixas temperaturas, proporcionando uma menor utilização de energia eléctrica com maior poupança económica e vantagens para o ambiente.
Os programas a 20º respondem a todas as exigências:
Programa normal de algodón a 20 °C (programa **6**) ideal para cargas de algodão sujas. Os bons desempenhos mesmo a frio, comparáveis a uma lavagem a 40º, são garantidos por uma acção mecânica que trabalha com alterações de velocidade em picos repetidos e aproximados.
Mix Light (programa **7**) ideal para cargas mistas (algodão e sintéticos) de sujidade média. Os bons desempenhos de lavagem mesmo a frio são garantidos por uma acção mecânica que trabalha com alterações de velocidade em intervalos médios e determinados.
20' Refresh (programa **8**) ciclo ideal para refrescar e lavar peças pouco sujas em poucos minutos. Dura apenas 20 minutos e poupa tempo e energia. É possível lavar em conjunto tecidos diferentes (excepto lã e seda) com uma carga máxima de 1,5 kg.

Sistema de balanceamento da carga

Antes de cada centrigfugação, para evitar vibrações excessivas e para distribuir a carga em modo uniforme, o tambor efectua algumas rotações a uma velocidade levemente superior àquela de lavagem. Se no fim de repetidas tentativas a carga ainda não estiver correctamente balanceada, a máquina efectuará a centrifugação com uma velocidade inferior àquela prevista. No caso de um excessivo desbalanceamento, a máquina de lavar roupa efectuará a distribuição ao invés da centrifugação. Para favorecer uma melhor distribuição da carga e o seu correcto balanceamento, aconselha-se misturar peças grandes com peças pequenas.

Precauções e conselhos

INDESIT

PT

! Esta máquina de lavar roupa foi projectada e fabricada em conformidade com os regulamentos internacionais de segurança. Estas advertências são fornecidas por razões de segurança e devem ser lidas com atenção.

Segurança geral

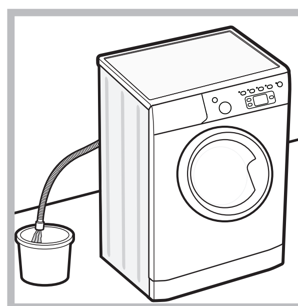
- Este aparelho foi projectado exclusivamente para um uso doméstico.
- O aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, salvo se supervisionadas ou se tiverem recebido instruções sobre a utilização do dispositivo por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser mantidas sob vigilância para evitar que brinquem com a máquina.
- Não toque na máquina com os pés descalços nem com as mãos ou os pés molhados ou húmidos.
- Não puxe o cabo eléctrico para tirar a ficha da tomada, pegue a ficha mesmo.
- Não abra a gaveta dos detergentes enquanto a máquina estiver a funcionar.
- Não toque a água de descarga, que poderá chegar a temperaturas altas.
- Em nenhum caso force a porta para abri-la: poderá danificar o mecanismo de segurança que a protege contra aberturas acidentais.
- Se houver avarias, em nenhum caso mexa nos mecanismos internos para tentar reparar.
- Verifique sempre que criança não se aproximem da máquina a funcionar.
- Durante a lavagem a porta de vidro tende a aquecer-se.
- Se for preciso deslocá-la, são precisas pelo menos duas ou três pessoas, com a máxima atenção. Nunca sozinho porque a máquina é muito pesada.
- Antes de colocar a roupa verifique que o tambor esteja vazio.

Eliminação

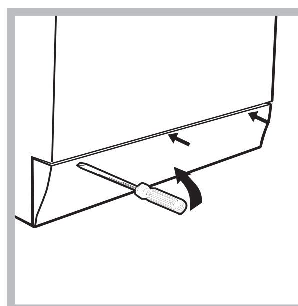
- Eliminação do material de embalagem: obedeça os regulamentos locais, de maneira que as embalagens possam ser reutilizadas.
- A directiva Europeia 2012/19/EU referente à gestão de resíduos de aparelhos eléctricos e electrónicos, prevê que os electrodomésticos não devem ser escoados no fluxo normal dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos desactualizados devem ser recolhidos separadamente para optimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos para a saúde humana e para o ambiente.
  O símbolo constituído por um contentor de lixo barrado com uma cruz deve ser colocado em todos os produtos por forma a recordar a obrigatoriedade de recolha separada.
  Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou os pontos de venda para solicitar informação referente ao local apropriado onde devem depositar os electrodomésticos velhos.

Abertura manual da porta de vidro

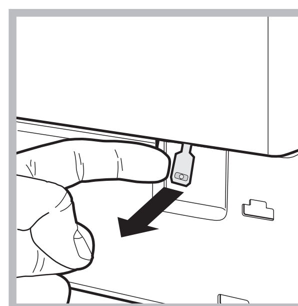
Caso não seja possível abrir a porta de vidro por falta de energia eléctrica e quiser pendurar a roupa lavada, proceda da seguinte maneira:

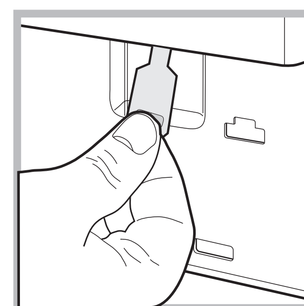


1. tire a ficha da tomada de corrente.
2. verifique que o nível de água no interior da máquina seja inferior respeito à abertura da porta de vidro; caso contrário, tirar a água em excesso através do tubo de descarga recolhendo-a num balde como indicado na *figura*.



3. tire o painel de cobertura da parte dianteira da máquina de lavar roupa com ajuda de uma chave de fendas(*veja a figura*).





4. utilizando a lingueta indicada na figura, puxe para o exterior até liberar o tirante de plástico do fecho; puxá-lo sucessivamente para baixo e contemporaneamente abrir a porta.

5. monte outra vez o painel, certifique-se, antes de empurrá-la na máquina, que os ganchos foram colocados nas respectivas ranhuras.

Manutenção e cuidados

PT

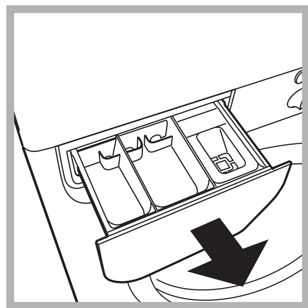
Interromper a alimentação de água e de corrente eléctrica

- Feche a torneira da água depois de cada lavagem. Desta maneira diminuiu-se o desgaste do sistema hidráulico da máquina de lavar roupa e elimina-se o risco de inundação.
- Tire a ficha da tomada eléctrica quando for limpar a máquina de lavar roupa e durante os trabalhos de manutenção.

Limpar a máquina de lavar roupa

A parte externa e as peças em borracha podem ser limpas com um pano molhado com água morna e sabão. Não empregue solventes nem abrasivos.

Limpar a gaveta dos detergentes



Para tirar a gaveta, erga-a e puxe-a para fora (*veja a figura*).
Lave-a com água corrente; esta limpeza deve ser efectuada frequentemente.

Cuidados com a porta de vidro e o tambor

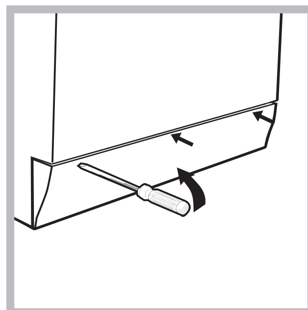
- Deixe a porta sempre entreaberta para evitar que se formem odores desagradáveis.

Limpar a bomba

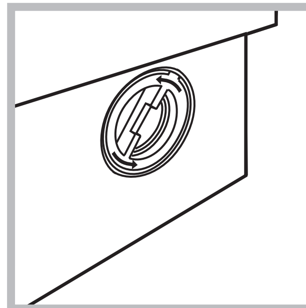
Esta máquina de lavar roupa é equipada com uma bomba com limpeza automática que não precisa de operações de manutenção. Entretanto pode acontecer que pequenos objectos (moedinhas, botões) caiam na pré-câmara que protege a bomba, situada na parte inferior da mesma.

! Certifique-se que o ciclo de lavagem tenha terminado e tire a ficha da tomada.

Para obter acesso à pré-câmara:



1. tire o painel de cobertura da parte dianteira da máquina de lavar roupa com ajuda de uma chave de fendas (*veja a figura*);



2. desenrosque a tampa girando-a no sentido anti-horário (*veja a figura*). é normal que perca um pouco de água;

3. limpe o interior com cuidado;
4. enrosque outra vez a tampa;
5. monte outra vez o painel, certifique-se, antes de empurrá-la na máquina, que os ganchos foram colocados nas respectivas ranhuras.

Verificar o tubo de alimentação de água

Verifique o tubo de alimentação pelo menos uma vez por ano. Se houver rachaduras ou fendas, será necessário substitui-lo: durante as lavagens as fortes pressões podem provocar repentinas quebras.

! Nunca utilize tubos já usados.

Anomalias e soluções

INDESIT

PT

Pode acontecer que a máquina de lavar roupa não funcione. Antes de telefonar para a Assistência Técnica (*veja "Assistência"*), verifique se não se trata de um problema fácil de resolver com ajuda da seguinte lista.

Anomalias:	Possíveis causas / Solução:
A máquina de lavar roupa não liga.	• A ficha não está colocada na tomada eléctrica, ou não o suficiente para haver contacto. • Em casa não há corrente.
O ciclo de lavagem não inicia.	• A porta de vidro não está bem fechada. • O botão ON/OFF não foi pressionado. • O botão START/PAUSE não foi pressionado. • A torneira da água não está aberta. • Foi programado um início posterior (*veja as "Como efectuar um ciclo de lavagem").*
A máquina de lavar roupa não carrega a água (no visor será mostrada a escrita "H2O" intermitente).	• O tubo de alimentação de água não está ligado na torneira. • O tubo está dobrado. • A torneira da água não está aberta. • Está a faltar água em casa. • Não há suficiente pressão. • O botão START/PAUSE não foi pressionado.
A máquina de lavar roupa carrega e descarrega água continuamente.	• O tubo de descarga não está instalado entre 65 e 100 cm de altura do chão (*veja "Instalação").* • A ponta do tubo de descarga está imersa na água (*veja "Instalação").* • Da descarga na parede não foi sangrado o ar. Se depois destas verificações o problema não for resolvido, feche a torneira da água, desligue a máquina de lavar roupa e chame a assistência técnica. Se a morada encontrar-se nos últimos andares de um edifício, é possível que aconteçam fenómenos de sifão por causa dos quais a máquina de lavar roupa carrega e descarrega água continuamente. Para eliminar este inconveniente, há a disposição no comércio apropriadas válvulas contra o efeito sifão.
A máquina de lavar roupa não descarrega ou nem realiza centrifugação.	• No programa não há descarga: com alguns programas será necessário iniciar a descarga manualmente. • Está activa a função ENGOMAR FÁCIL: para completar o programa mete na tecla START/PAUSE (*veja as "Programas e funções").* • O tubo de descarga está dobrado (*veja "Instalação").* • A conduta de descarga está entupida.
A máquina de lavar roupa vibra muito durante a centrifugação.	• O tambor, no momento da instalação, não foi liberado correctamente (*veja "Instalação"*). • A máquina não está nivelada (*veja "Instalação"*). • A máquina está apertada entre móveis e parede (*veja "Instalação"*).
Da máquina de lavar roupa está a perder água.	• O tubo de alimentação da água não está bem enroscado (*veja "Instalação"*). • O gaveta dos detergentes está entupida (para limpá-la *veja "Manutenção e cuidados"*). • O tubo de descarga não está fixado correctamente (*veja "Instalação"*).
Irão piscar os indicadores luminosos das "funções" e o indicador de "START/PAUSE" e o visor irá indicar um código de anomalia (por ex.: F-01, F-..).	• Desligue a máquina e tire a ficha da tomada, aguarde aproximadamente 1 minuto e volte a ligá-la. Se a anomalia persistir, contacte a Assistência Técnica.
Está a formar-se demasiada espuma.	• O detergente não é específico para máquina de lavar roupa (deve haver a escrita "para máquina de lavar", "à mão e para máquina de lavar" ou similares). • A dose foi excessiva.

Assistência

195115912.00
06/2013 - Xerox Fabriano

Antes de contactar a Assistência Técnica:
- Verifique se consegue resolver a anomalia sozinho *(veja "Anomalias e soluções")*;
- Reinicie o programa para verificar se o inconveniente foi resolvido;
- Em caso negativo, contacte a o Centro de Assistência técnica autorizada no número de telefone indicado no certificado de garantia.

! Nunca recorra a técnicos não autorizados.

Comunique:
- o tipo de anomalia;
- o modelo da máquina (Mod.);
- o número de série (S/N).

Estas informações encontram-se na placa colocada na parte traseira da máquina de lavar roupa e na parte anterior abrindo a porta de vidro.

REGULAMENTO DELEGADO (UE) N.° 1061/2010 DA COMISSÃO

Modelo	INDESIT
Código	IWE 81282 B C ECO EU
Capacidade nominal em kg de tecidos de algodão	8.0
Classe de eficiência energética numa escala de A+++ (baixos consumos) a D (altos consumos)	A++
Consumo de energia anual em kWh 1)	220.0
Consumo energético do programa algodões standard a 60°C em plena carga em kWh 2)	1.201
Consumo energético do programa algodões standard a 60° em carga parcial em kWh 2)	0.822
Consumo energético do programa algodões standard a 40° em carga parcial em kWh 2)	0.741
Consumo energético ponderado em estado de desactivação em W	0.5
Consumo energético ponderado em estado inactivo em W	8.0
Consumo de água em litros/ano 3)	11594
Classe de eficiência de secagem nuna escala de G (menos eficiente) a A (mais eficiente)	B
Velocidade máxima de centrifugação obtida 4)	1200
Grau de humidade residual 5)	53%
Duração do programa standard para tecidos de algodão 60°C em plena carga em min.	215
Duração do programa standard para tecidos de algodão 60°C em carga parcial em min.	155
Duração do programa standard para tecidos de algodão 40°C em carga parcial em min.	145
A duração do estado inactivo em min.	30
A emissão de ruído aéreo, expressa em dB(A) Re 1 pW, na lavagem 6)	50
A emissão de ruído aéreo, expressa em dB(A) Re 1 pW, na centrifugação 6)	78

1) Com base em 220 ciclos de lavagem dos programas de lavagem normal de algodão a 60 °C e a 40 °C em plena carga e em carga parcial, e no consumo dos modos de baixo consumo de energia. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho.

2) O «programa de lavagem normal de algodão a 60 °C» e o «programa de lavagem normal de algodão a 40 °C» são os programas de lavagem normal a que se referem as informações no rótulo e na ficha, de que estes programas são adequados para a lavagem de roupa de algodão com grau de sujidade normal e são os programas de maior eficiência em termos de consumo combinado de energia e água **A carga parcial é a metade da carga nominal.

3) Com base em 220 ciclos de lavagem dos programas de lavagem normal de algodão a 60 °C e a 40 °C em plena carga e em carga parcia. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho.

4) Para o programa de lavagem normal de algodão a 60 °C em plena carga ou no programa de lavagem normal de algodão a 40 °C em carga parcial, conforme o que for inferior.

5) Para o programa de lavagem normal de algodão a 60 °C em plena carga ou no programa de lavagem normal de algodão a 40 °C em carga parcial, conforme o que for maior .

6) baseada nas fases de lavagem e centrifugação no programa de lavagem normal de algodão a 60 °C em plena carga .